



MITTEILUNGSBLATT UND AMTSBLATT

für den Markt Laaber und die Gemeinden Brunn und Deuerling

Bitte beachten!!

Anzeigenschluss für das nächste Mitteilungsblatt ist
Montag, der 10. Dezember 2012

Adventsmarkt in Laaber

am 02. Dezember 2012
von 13.00 Uhr – 20.00 Uhr



Eröffnung des Adventsmarktes um 14.30 Uhr
durch 1. Bürgermeister Willi Hogger, Pfr. Krzysztof Lusawa,
Pfr. Sibylle Thürmel, Nikolaus und Christkind





Landrat Herbert Mirbeth verleiht fünf Kommunale Dankurkunden “Anerkennung für politisches Ehrenamt“ des Bayerischen Staatsministers des Innern, unter anderen an Herrn Franz Lautenschlager aus Deuerling.

Für ihre besonderen Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung hat Landrat Herbert Mirbeth Barbara Rappl, Manfred Mühlhans, **Franz Lautenschlager**, Josef Mandl und Franz Pirzer ausgezeichnet. Die Geehrten erhielten als Zeichen der Anerkennung die Kommunale Dankurkunde des Bayerischen Staatsministers des Innern, Joachim Herrmann.

Landrat Mirbeth bedankte sich in seiner Ansprache besonders bei den Ehepartnern der Geehrten für die verständnisvolle Unterstützung des politischen Ehrenamts und brachte zum Ausdruck, „dass das politische Ehrenamt heute oft zu kurz kommt“. Das politische Ehrenamt verdiene jedoch dieselbe Würdigung und denselben Respekt wie andere Ehrenämter. Den Geehrten bescheinigte er eine Vorbildfunktion für die Gesellschaft, die sie sich durch ihr langjähriges Engagement in den verschiedenen kommunalen Ämtern erworben hätten.



Unser Bild zeigt: Landrat Herbert Mirbeth mit Franz Lautenschlager

Franz Lautenschlager: Der Gemeinderat aus Deuerling (er bekleidet dieses Amt seit 1993) engagiert sich neben seiner politischen Tätigkeit noch in der Kirchenverwaltung und in der Feuerwehr.

Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Deuerling vom 23.10.2012

Zu Beginn der Sitzung erteilte der Vorsitzende Herr Lukas vom Amt für Ländliche Entwicklung das Wort. Herr Lukas erläuterte an Hand einer Powerpointpräsentation die ausgearbeiteten Anpassungen des Leitbildes zur Dorferneuerung. Von Seiten des Gemeinderates kam der Vorschlag, die Sanierung bzw. den Erhalt des „Hilloher Dorfweihers“ ebenfalls mit ins Leitbild aufzunehmen. Zum Ende seiner Ausführungen zeigte Herr Lukas noch den weiteren Ablauf der Dorferneuerung wie folgt auf:

1. Erstellung des DE-Planes
2. Projektbeschreibung (Ziele, Maßnahmen, Kosten, Priorität)
3. Beteiligung Träger öffentlicher Belange (TöB)
4. Aufklärungsversammlung (DE-Gebiet, Teilnehmer)
5. Anordnung des Verfahrens
6. 1. Teilnehmerversammlung mit Wahl des Vorstandes (Jan. / Feb. 2013)
7. 1. Vorstandssitzung mit Beschluss des Dorferneuerungsplanes
8. Planung der ersten Maßnahmen
9. Abstimmung mit Bürgern und Gemeinde
10. Genehmigung
11. Finanzierung
12. Ausschreibung und Vergabe (Aug. / Sept. 2013)

Anschließend erteilte der Gemeinderat verschiedenen Bauanträgen, Bauvoranfragen und einer Bebauungsplanänderung das gemeindliche Einvernehmen.

Am 16.10.2012 fand eine Besprechung der VG-Bürgermeister bezüglich der Errichtung einer Kinderkrippe in Deuerling statt. Diese Besprechung ergab, dass die Bürgermeister Hogger und Söllner grundsätzlich der Errichtung einer Kinderkrippe in Deuerling nicht abgeneigt wären. Dies müsste jedoch in den einzelnen Gemeinderatssitzungen noch besprochen werden. Im Gremium war man sich einig, dass das Projekt Kinderkrippe weiter vorangetrieben werden soll.

Die Gemeinde hat mit dem Planungsbüro und der ausführenden Firma die Reihenfolge für die noch im Jahr 2012 vorgesehenen Straßenreparaturen festgelegt.

1. Bürgermeister Wich-Fähndrich informierte das Gremium über den Eingang eines Schreibens der Stadt Hemau bezüglich des Bebauungsplans mit integriertem Grünordnungsplan Hemau „Gewerbepark II“, hier 1. Änderung. Die Gemeinde Deuerling ist nach § 4 Abs. 2 BauGB Beteiligter, deshalb wurde die Gelegenheit ermöglicht, zu dem Planverfahren im Rahmen der Zuständigkeit Stellung zu nehmen. Da die

Belange der Gemeinde Deuerling nicht beeinträchtigt sind, wurden gegen die vorgelegte Maßnahme keine Einwände erhoben.

Der Blitzschaden im Schulgebäude und der Turnhalle wurde repariert, die Kosten werden von der Versicherung getragen. Um weitere Schäden in Zukunft zu vermeiden, wäre es sinnvoll, einen Überspannungsschutz nachzurüsten.

Vom Bayerischen Eissportverband e. V. ging ein Antrag auf Nutzung der Turnhalle ein. Nach Auskunft des Vorsitzenden wurde dem Eissportverband die Einrichtung bereits ein Mal zur Verfügung gestellt. Gemäß Rücksprache mit dem Hausmeister, hat man damals keine schlechten Erfahrungen gemacht. Nach einigen Bedenken bezüglich der Nutzung der Räumlichkeiten durch die Schule bzw. die ortsansässigen Vereine und den dadurch evtl. entstehenden Terminüberschneidungen wurde dem Antrag in Absprache mit der Schulleitung, dem Hausmeister und den ortsansässigen Vereinen zugestimmt. Ebenso beantragte das Bayerische Rote Kreuz die Nutzung der Grundschule Deuerling für den JRK-Wettbewerb 2013. Da aus diesem Antrag nicht hervorgeht zu welchem Termin der Wettbewerb stattfindet, wird 1. Bürgermeister Wich-Fähndrich diesbezüglich mit dem Bayerischen Roten Kreuz Rücksprache halten und mit der Schulleitung klären, ob sie mit der Nutzung durch das BRK einverstanden ist.

Herr Aufleger hat sich wieder bereiterklärt die Organisation für das Brückenfest 2013 zu übernehmen. Hierzu fand eine 1. Besprechung am 24.10.2012 im Gasthaus Goss, statt.

Für die Baumbepflanzung beim Mehrzweckgebäude wurden zwei Rotbuchen und eine Linde bestellt. Die Pflanzung erfolgt umgehend nach Lieferung der Bäume.

Gemeinderat Reithner bedankte sich bei der Gemeinde für das Tünchen des Feuerwehrhauses in Heimberg und fragte nach wie der Sachstand bei der Gemeindeverbindungsstraße (GVS) nach Heimberg ist. Gemäß Bürgermeister Wich-Fähndrich ist man bisher davon ausgegangen, dass beim Ausbau der GVS nach Heimberg die gesamte Strecke bezuschusst wird, wie sich jedoch jetzt herausgestellt hat, werden die Teile die durch geschlossene Ortschaften führen vom Zuschuss ausgenommen. Die Kosten für den Ausbau belaufen sich nach derzeitigen Schätzungen auf ca. 950.000 Euro. Lt. Vorsitzenden werden im Jahr 2012 dahingehend keine großen Maßnahmen mehr stattfinden. Man werde jetzt erst mal die Entscheidung über den Zuschussantrag abwarten und dann das Thema wieder neu aufgreifen.

Gemeinderätin Köferstein-Sterl fragte nach, ob die Grundstücksbesitzer von unbebauten Grundstücken bzgl. der Pflege bereits angeschrieben wurden. Gemäß Vorsitzenden, ist dies durch das Bauamt schon erfolgt.

Gemeinderat Hiebsch informierte das Gremium, dass sich die Funksituation für die Feuerwehren im Bereich Deuerling in Zukunft deutlich verbessern wird, da sich der Kreistag dazu entschieden hat, das Funknetz im ländlichen Bereich weiter auszubauen.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Standesamtliche Nachrichten

Wir gratulieren zur Geburt eines Kindes :

Frau Ramona Herold und Herrn Alexander Walter, Laaber, wurde ein Sohn Marcel geboren.
Den Ehegatten Isabell und Alexander Schnura, Laaber, wurde eine Tochter Lucia geboren.
Den Ehegatten Martina und Dieter Gründl, Deuerling, wurde eine Tochter Isabella geboren.
Den Ehegatten Daniela und Matthias Biedermann, Bergstetten, wurde ein Sohn Sebastian geboren.
Den Ehegatten Martina und Stefan Schmidmeier, Endorf, wurde ein Sohn Florian geboren.
Den Ehegatten Nicole und Stefan Winzinger, Großetzenberg, wurde eine Tochter Lea geboren.
Den Ehegatten Claudia und Franz-Xaver Dirrigl, Deuerling, wurde eine Tochter Emilia geboren.
Den Ehegatten Sandrina und Markus Piller, Kleinetzenberg, wurde ein Sohn Felix geboren.

Wir gratulieren zur Eheschließung:

Frau Agnes Martiny und Herrn Harald Bauer, Anger

Den Angehörigen nachstehender Verstorbenen sprechen wir unsere Anteilnahme aus:

August Kammerl, Brunn
Christa Matthes, Laaber
Johann Beer, Brunn
Karl Inseher, Deuerling
Maria Metzka, Laaber

Von den übrigen Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen wurden keine Einverständniserklärungen zur Veröffentlichung abgegeben bzw. liegen nicht vor.

Standesamt Laaber

Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Brunn vom 25.10.2012

Bereits um 17.00 Uhr trafen sich die Mitglieder des Gemeinderates Brunn im Vorfeld zur Sitzung um sich den Hochweg durch Eglsee genauer anzuschauen. Grund hierfür war die notwendige Verbesserung der Straßenentwässerung sowie Vorhaben der e.on, hier eine 20-kV-Leitung zu verlegen. In der anschließenden Gemeinderatssitzung wurde zu Beginn den vorliegenden Bauanträgen zum Bau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport in Brunn, ebenso wie ein er Bauvoranfrage wegen Erweiterung des Friedhofs in Frauenberg einstimmig zugestimmt.

Zur Versorgung mit Kinderhortplätzen in der VG Laaber wurde bereits in der vorangegangenen Sitzung diskutiert. Die Bürgermeister der Gemeinden Laaber, Deuerling und Brunn gehen davon aus, dass ein Rechtsanspruch von über 30 Plätzen in der Verwaltungsgemeinschaft Laaber besteht. Derzeit sind 24 Plätze vorhanden. Die Gemeinde Deuerling plant den Neubau einer Einrichtung auf dem Gelände der Grundschule in Deuerling. Hierzu wird sich die Gemeinde Brunn vermutlich beteiligen. Über den Winter werden entsprechende Verträge gefasst. Träger werden vermutlich die Johanniter sein, über die Verteilung der Kosten ist noch zu verhandeln.

Der Nachtragshaushalt wurde ebenfalls bereits in der letzten Sitzung behandelt und lag nun zur Beschlussfassung vor. 1. Bürgermeister Söllner ging die einzelnen zu ändernden Haushaltsstellen detailliert durch und erläuterte. Schließlich verabschiedete der Gemeinderat Brunn den Nachtragshaushalt 2012 einstimmig.

Zur Straßenausbaubeitragssatzung befasste sich der Gemeinderat Brunn auch in dieser Sitzung. 1. Bürgermeister Söllner stellte von vornherein deutlich heraus, dass es eine absolute Gerechtigkeit bei der Straßenausbaubeitragssatzung, egal in welcher Form, nicht geben wird. Es fand im Landratsamt Regensburg eine Infoveranstaltung durch Frau Reger und Herrn Herden statt. Hierbei kam auch heraus, dass die Gemeinde beim Erlass einer Straßenausbaubeitragssatzung keinen Handlungsspielraum hat. Was bedeutet, dass die Gemeinde Brunn eine Straßenausbaubeitragssatzung erlassen muss. Der Zeitpunkt, diese Satzung zu verabschieden, sei jetzt genau der Richtige, da alle Kanalbaumaßnahmen abgeschlossen sind. Jedes Mitglied des Gemeinderates Brunn hat bereits eine Ausfertigung einer Mustersatzung erhalten. Zu den Prozentsätzen waren sich die Mitglieder des Gemeinderates einig, dass die 15 Prozentpunkte, zu welchen die Gemeinde Spielraum hat, konsequent zu Gunsten der Bürger angesetzt werden. Vor Satzungsbeschluss wollten die Mitglieder des Gemeinderates jedoch noch geklärt haben, ob es möglich ist, den Geltungsbereich auch überall zu wählen, das heißt, auch die Außenbereichsortlagen wie Babetsberg und Münchsried mit heranzuziehen und weiterhin was die Begriffsbestimmungen der Hinterlieger genau bedeutet und wie die Handhabe bei Eckgrundstücken bzw. bei drei oder auch vier Straßen ist. 1. Bürgermeister Söllner kündigte an, dass dies durch die Rechtsaufsicht geklärt wird.

Zum geplanten Leichenhaus im neuen Friedhof in Brunn erläuterte der Vorsitzende, dass zunächst die Gestaltung des Leichenhauses geklärt werden muss. Er stellt sich einen einfachen Bau mit Satteldach, der in Eigenleitung durch die Bürger hergestellt werden kann, vor. Von Seiten der Mitglieder des Gemeinderates wurde vorgeschlagen, sich Vorschläge von den benachbarten Gemeinden, welche in jüngster Zeit Leichenhäuser gebaut haben, zu holen. In diesem Zusammenhang wurde auch über die Schaffung von Urnengräbern oder Urnenwänden diskutiert. Hierzu kündigte der Vorsitzende an, dass er dies in der Bürgerversammlung ansprechen wird.

Zur Dorferneuerung in Brunn sind noch die Gestaltung des Weihers und der Fußweg von der Kirche zum neuen Friedhof abzustimmen. Die Beschlussfassung über den Zuwendungsantrag zur Dorferneuerung wird somit nach Klärung in einer der kommenden Sitzungen stattfinden.

Die Baumaßnahmen am Hochweg, zu denen sich die Mitglieder des Gemeinderates bereits vor der Sitzung getroffen hatten, waren nun Anlass für Diskussionen. Die e.on Bayern beabsichtigt, die 20-kV-Leitung durch Eglsee vom Reisgraben bis runter zum Anwesen Hochweg 77 sowie vom Reisgraben bis hinauf zum Anwesen Brunner Straße 8 in den Boden zu verlegen. Die Masten in Eglsee bis zu den bestehenden Trafostationen würden dann wegfallen. Aus diesem Grund befasste sich nun der Gemeinderat, welche Maßnahmen am Hochweg im Zusammenhang mit dieser Erdverkabelung durchgeführt werden. Sie stellten fest, dass in erster Linie Sanierungsarbeiten an der Oberflächenentwässerung des Hochweges notwendig sind. Weiterhin soll ein Leerrohr für eine zukünftige DSL-Anbindung mit verlegt werden. Nach Beratung vergab der Gemeinderat Brunn der

e.on den Auftrag, die 20-kV-Leitung wie geplant zu verlegen. Es werden Leerrohre für DSL mitverlegt. Die Gemeinde Brunn hat eine Beteiligung von 57.000 € netto mit zu tragen.

Zur Bürgerversammlung anlässlich der zukünftigen Darstellung des Ortsbereichs Münchsried im Flächennutzungsplan berichtete der Vorsitzende, dass sich die Bürger von Münchsried einig waren, dass die Ortschaft Münchsried auch zukünftig im Flächennutzungsplan als sogenannter Außenbereich oder Splittersiedlung dargestellt werden soll.

Zum Gemeindebesuch des Bundestagsabgeordneten Peter Aumer berichtete 1. Bürgermeister Söllner, dass auf Nachfrage das Staatl. Bauamt der Gemeinde schriftlich mitgeteilt hat, dass der ca. 1,7 Mio. Euro teure Ausbau der Staatsstraße von der Autobahnausfahrt bis durch die Ortschaft Brunn durch 2013 oder 2014 unter Vorbehalt der Mittelbereitstellung erfolgen wird.

Die öffentliche Sitzung abschließend diskutierte der Gemeinderat noch über die unbefriedigende Situation der parkenden Personenkraftwagen auf dem Marienplatz in Frauenberg. Hierzu muss noch eine Lösung gefunden werden.

Anschließend fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

B E K A N N T M A C H U N G

der Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Brunn für das Jahr 2012

Die Gemeinde Brunn hat die Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2012 beschlossen. Die Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2012 in Kraft.

Die Nachtragshaushaltssatzung liegt während des ganzen Jahres in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstr. 9, 93164 Laaber (Zimmer 1.1) zur Einsicht innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereit (§ 4 BekV).

Gleichzeitig liegt auch der Nachtragshaushaltsplan gemäß Art. 68 Abs. 1 Satz 2 GO i.V.m. Art. 65 Abs. 3 GO zur Einsichtnahme auf.

Das Landratsamt Regensburg hat den Nachtragshaushalt mit Schreiben vom 06.11.2012, S 12-027.13-He., rechtsaufsichtlich gewürdigt.

Die Nachtragshaushaltssatzung enthält keine nach Art. 68 Abs. 1, Art. 67 und 71 GO genehmigungspflichtigen Teile.

Laaber, den 28.11.2012

Gemeinde Brunn

**gez.
Söllner
1. Bürgermeister**

Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Brunn Landkreis Regensburg für das Haushaltsjahr 2012

Auf Grund des Art. 68 Abs. 1 i.V.m. Art. 63 ff der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde folgende Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushaltsplan wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

- a) im Verwaltungshaushalt
die Einnahmen und Ausgaben um 5.795 € erhöht
gegenüber bisher 1.447.300 €
auf nunmehr 1.453.095 €
- b) im Vermögenshaushalt
die Einnahmen und Ausgaben um 121.800 € erhöht
gegenüber bisher 569.150 €
auf nunmehr 690.950 €

§ 2

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2012 in Kraft.

Laaber, den 28.11.2012

Gemeinde Brunn

**gez.
Söllner
1. Bürgermeister**

Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung

der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes des Marktes Laaber sowie des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes zur Errichtung eines Verbrauchermarktes in Laaber, Ortsteil Kronbühl

Die vom Planungsbüro Bernhard Bartsch, Neutraubling, ausgearbeitete 2. Änderung des Flächennutzungsplanes in der Fassung vom 19.11.2012 und der Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes zur Errichtung eines Verbrauchermarktes in Kronbühl in der Fassung vom 19.11.2012 wurden in der Sitzung des Marktgemeinderates Laaber vom 19.11.2012 gebilligt und liegen mit der Begründung in der Zeit vom

07.12.2012 bis einschließlich 07.01.2013

während der allgemeinen Geschäftsstunden im Rathaus der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Zimmer 1.7, zur Einsichtnahme auf. Der Geltungsbereich der Flächennutzungsplanänderung wurde auf die Grundstücke Fl.Nrn. 65 Teilfläche, 66, 70 Teilfläche, 71 Teilfläche und 80 Teilfläche erweitert, und ein Teil des WA-Gebietes zum MI-Gebiet umgewidmet. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes wurde auf die Grundstücke Fl.Nrn. 70 Teilfläche, 71 Teilfläche, 80 Teilfläche und 91 Teilfläche im Einmündungsbereich der Staatsstraße erweitert. Weiterhin liegt ein Umweltbericht über die Eingriffe in Natur und Landschaft, die infolge der Planung zu erwarten sind, vor und können ebenfalls eingesehen werden. Bedenken und Anregungen zu diesen Entwürfen können während der Auslegungsfrist vorgebracht werden (§ 3 Absatz 2 Satz 2 Baugesetzbuch).

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Bauleitpläne unberücksichtigt bleiben, sofern der Markt Laaber deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Bauleitpläne nicht von Bedeutung sind.

Ein Normenkontrollantrag zum Bayerischen Verwaltungsgerichtshof (§ 47 Verwaltungsgerichtsordnung) ist unzulässig, soweit damit Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.



2. Änderung des Flächennutzungsplanes



Vorhabenbezogener Bebauungsplan

Laaber, den 28.11.2012
Markt Laaber
gez. Hogger
1. Bürgermeister

Bekanntmachung
2. Änderung des Bebauungsplanes „MI-Gebiet Deuerling Am Bahnhof“ im
beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch



Die Gemeinde Deuerling hat mit Beschluss vom 23.10.2012 die 2. Änderung des Bebauungsplanes „MI-Gebiet Deuerling Am Bahnhof“, ausgearbeitet durch das Ingenieurbüro Wöhrmann, Hagelstadt, in der Fassung vom 23.10.2012, als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Absatz 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die o.g. Bebauungsplanänderung in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Zimmer 1.7, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 314 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn sie nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Laaber, den 28.11.2012

Gemeinde Deuerling

gez. Wich-Fähndrich
1. Bürgermeister

Bekanntmachung

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Gruppe Laaber-Naab entnimmt aus dem Brunnen III Penk (Fl.Nr. 1720 der Gemarkung Etterzhausen) Grundwasser zur öffentlichen Wasserversorgung.

Für diese Grundwasserentnahme wurde am 10.08.1992 eine wasserrechtliche Bewilligung erteilt. Da die Erlaubnis bis zum 31.12.2012 befristet ist, hat der Wasserzweckverband die Verlängerung der Bewilligung beim Landratsamt Regensburg beantragt.

Das Unternehmen wird hiermit gemäß Art. 69 BayWG i.V.m. Art. 73 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) bekannt gemacht.

Die Planunterlagen sind in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Zimmer-Nr. 1.7 vom 06.12.2012 bis einschließlich 06.01.2013 während der Dienstzeiten zur Einsicht ausgelegt. Etwaige Einwendungen sind bis 2 Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, jedoch bis spätestens 21.01.2013 schriftlich oder zur Niederschrift beim Markt Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber oder beim Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg, zu erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass

- a) Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung von dem Erörterungstermin benachrichtigt werden können,
- b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,

wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Bleibt ein Beteiligter dem Erörterungstermin fern, so kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Markt Laaber, den 28.11.2012

gez. Hogger
1. Bürgermeister

Förderung nach den Richtlinien für Zuwendungen zu Kleinkläranlagen (RZKKA)

Die Grundstückseigentümer von Anwesen, die langfristig nicht an die öffentliche Entwässerungseinrichtung angeschlossen werden können, wurden vor einiger Zeit vom Landratsamt Regensburg zur Nachrüstung ihrer Kleinkläranlagen aufgefordert. Die Betroffenen haben daraufhin wasserrechtliche Erlaubnisse für diese Nachrüstungen beim Landratsamt Regensburg zu beantragen. Nach Vorliegen dieser Erlaubnisse können die Grundstückseigentümer mit der Nachrüstung Ihrer Kleinkläranlage beginnen, die anschließend durch einen privaten Sachverständigen der Wasserwirtschaft abgenommen werden müssen.

Für diese Nachrüstung besteht die Möglichkeit der Förderung nach den o.g. Richtlinien. Dieser Förderantrag muss mit allen Unterlagen und dem Abnahmeprotokoll des privaten Sachverständigen der Wasserwirtschaft bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber eingereicht werden.

Die Verwaltungsgemeinschaft Laaber kann nur einmal jährlich einen Sammelförderantrag an das Wasserwirtschaftsamt Regensburg stellen.

Der Termin zur Einreichung der Förderanträge für das Jahr 2012 ist der

21.12.2012

Nach diesem Zeitpunkt eingehende Anträge können erst wieder mit dem Sammelantrag für das Jahr 2013 berücksichtigt werden.

Fragen hierzu beantwortet ihnen im Rathaus Laaber Herr Herrmann, Tel. Nr. 9401-17.

Gemeinde/Verwaltungsgemeinschaft mit Anschrift Markt Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber	Ort, Datum Laaber, 28.11.2012
---	----------------------------------

BEKANNTMACHUNG

Planfeststellung für das Bauvorhaben

Bundesstraße 15; Ausbau nördlich Zeitlarn
von – bis Bau-km 0+000 (=Stat. B15_1920_4,630) bis Bau-km 0+993 (=Stat. B15_1920_5,680)
Gemeinde(n) bitte alle beteiligten Gemeinden angeben Gemeinde Zeitlarn, Markt Laaber

Planfeststellung nach § 17a ff FStrG in Verbindung mit Art. 72 ff BayVwVfG

Der Plan (Zeichnung und Erläuterung) vom 29.02.2012 lag in der Gemeinde Zeitlarn und im Markt Laaber zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

1. Der Erörterungstermin beginnt

am (Datum, Uhrzeit)	Mittwoch, den 05. Dezember 2012 ab 9.00 Uhr
in (Ort)	93197 Zeitlarn
Verhandlungsraum	Sitzungssaal des Gemeindezentrums (Mehrzweckgebäude), Lauber Straße 1

2. Die Erörterung der rechtzeitig erhobenen Einwendungen mit den Einwendungsführern, dem Antragsteller sowie den Sachverständigen, wird wie nachfolgend dargelegt, durchgeführt:

- ab 9.00 Uhr für die Einwendungen bzw. Stellungnahmen der Behörden und Verbände
- ab 13.00 Uhr für die Privateinwendungen

3. Die Teilnahme am Termin ist jedem, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.

4. Durch Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Der Erörterungstermin ist **nicht öffentlich**.

Unterschrift Markt Laaber gez. Hogger 1. Bürgermeister

Der Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab, Beratzhausen, informiert:

Am **14. Dezember 2012** werden wieder **Wasserzähler-Ablesekarten** an alle Abnehmer versandt.

Wir bitten Sie deshalb, nach Erhalt der Ablesekarte Ihren Wasserzählerstand zum 31.12. abzulesen und uns diesen bis spätestens **04. Januar 2013** auf einen der folgenden Wege mitzuteilen:

- per Internet-Formular (www.zv-laber-naab.de/ablesung)
- per E-Mail (ablesung@zv-laber-naab.de)
(*bitte geben Sie hier Ihre Kunden-Nr. und Objekt-Adresse mit an!*)
- per Post (einfach Ablesekarte ausfüllen und an uns senden)

Sollte es Ihnen möglich sein, uns den Zählerstand über unser Internet-Formular mitzuteilen, nutzen Sie bitte diese Möglichkeit, da Sie damit unseren Verwaltungsaufwand erheblich verringern.

Neuer Benachrichtigungsservice ^{*(1)}:

Seit einigen Jahren ist es möglich, sich **per E-Mail** über **fällige Vorauszahlungen** und über den Beginn der **jährlichen Zählerablesung** benachrichtigen zu lassen. **Über 2.000 Kunden** haben sich dafür bereits eingetragen.

Seit 2011 wird den Teilnehmern unseres Benachrichtigungsservices **keine postalische Ablesekarte mehr zugesandt**.

Alle Informationen zur jährlichen Zählerablesung erhalten Sie dadurch **über Ihre E-Mail-Adresse**.

Wenn Sie gerne am Benachrichtigungsservice und an der jährlichen Zählerstandseingabe über das Internet teilnehmen möchten und künftig keine Ablesekarte mehr erhalten wollen, senden Sie einfach eine E-Mail mit Ihrer Objektadresse und Kunden-Nr. an **ablesung@zv-laber-naab.de** mit dem **Betreff „Benachrichtigungsservice“**.

Sollte die Benachrichtigung an Ihre E-Mail-Adresse einmal nicht zugestellt werden können, werden wir die Eintragung löschen und Ihnen von da an wieder eine Ablesekarte zusenden.

**⁽¹⁾ Nur für Eigentümer möglich. Mieter benötigen die schriftliche Einverständniserklärung Ihres Vermieters.*

Der Zweckverband dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

gez. Herrler
Werkleiter

Der Zweckverband Laber-Naab informiert:

**Unsere Geschäftsstelle ist am 27.12./28.12.2012 nicht besetzt.
In Notfällen erreichen Sie uns unter der Bereitschaftsnummer
0171/8030283.**

Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Deuerling** stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt
einen/eine **Mitarbeiter/in**
für den kommunalen Wertstoffhof in Deuerling
ein.

Die Arbeitszeit beträgt 18 Arbeitsstunden pro Monat (Mini-Job), die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Auskunft erteilt im Rathaus Laaber Herr Schinner, Tel. 09498/94 01-22.

Bewerbungen richten Sie bitte bis 31.12.2012 an die **Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Gemeinde Deuerling, Jakobstraße 9, 93164 Laaber.**

Adventskranz brennt

Billige Adventskränze und Weihnachtsgestecke können leicht in Brand geraten. Drei Merkmale tragen zum erhöhten Brandrisiko bei:

- Die Kerzen stehen nicht auf Tropfenfängern, die für Abstand zwischen Gesteck und Flamme sorgen.
- Kränze und Gestecke sind mit Schleifen, Zapfen und anderen brandfördernden Materialien „aufgerüstet“.
- Die Kerzen stecken auf Metallstiften, die Wärme extrem gut leiten. Gerät beim Niederbrennen der Kerze ein Metallstift in die Nähe der Flamme, schmilzt er ein Loch in den Kerzenboden. Der brennende Docht fällt durch das Gesteck und entzündet es von unten.

Einfache Sicherheitsmaßnahmen

- Setzen Sie Kerzen immer auf Kerzenhalter aus gedrechseltem Holz oder Metall (mit Dorn und Spieß zum festen Halt von Kerze und Kerzenhalter).
- Setzen Sie den Kranz oder das Gesteck in eine Schale oder auf eine Glas- oder Keramikplatte – nie auf eine Unterlage aus Stoff oder Kunststoff.
- Lassen Sie keine Kerzen brennen, wenn Sie den Raum verlassen.
- Lassen Sie Kinder nicht allein mit Adventsgestecken und Feuerzeug oder Zündhölzern.
- Rufen Sie 112, wenn´s wirklich brennt.

Übrigens: Rauchmelder retten Leben, wenn´s brennt und alle schlafen. Wo Rauchmelder noch fehlen: Einbauen, aktivieren, Funktion testen.

Örtliche Feuerwehren und Sachversicherer bieten jede Menge Infos zu sicheren Adventskränzen, brandgefährlichen Weihnachtsbäumen und den Nutzen von Rauchmeldern.

Fritz Allinger
LBG NOS

Impressum:

Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.

Das Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber erscheint monatlich und wird allen Haushaltungen kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Telefon 0 94 98 / 94 01 13

Druck: Scheck Druck GmbH & Co. KG, Hemau, Telefon 09491/9536-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Für die Verwaltungsgemeinschaft Laaber der jeweilige Gemeinschaftsvorsitzende oder dessen Stellvertreter.

Für die Mitgliedsgemeinden Markt Laaber, Gemeinde Brunn, Gemeinde Deuerling, deren jeweiliger Bürgermeister.

Für die Schulverbände Laaber und Deuerling deren jeweiliger Schulverbandsvorsitzender.

Verantwortlich für den sonstigen (nichtamtlichen) Teil ist der Gemeinschaftsvorsitzende.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind außer Verantwortung der Verwaltungsgemeinschaft.

Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die jeweils von der Verwaltungsgemeinschaft Laaber festgesetzten Preise.

Für nicht ausgelieferte Exemplare infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse können keine Erstattungen vorgenommen werden.

Weitgehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Wegen des Adventsmarktes, am Sonntag, dem 02.12.2012,
ist der große und kleine Marktplatz von 11.00 – 21.00 Uhr
gesperrt.**



Die Umleitung ist beschildert.



Die Anwohner des großen und kleinen Marktplatzes werden gebeten,
ihre Autos in den Garagen bzw. auf der Mühlwiese abzustellen.



Wir danken für Ihr Verständnis.



Markt Laaber
gez. Hogger, 1. Bürgermeister

Wichtige Mitteilung der Grundschule Laaber:

**Die Turnhalle der Grundschule Laaber ist von
Mittwoch, 12.12.2012 bis Mittwoch, 19.12.2012
wegen einer schulischen Veranstaltung
g e s p e r r t.**

Ehrung erfolgreicher Sportler des Jahres 2012

Der Markt Laaber ehrt auch heuer wieder erfolgreiche Sportler und Mannschaften bzw. Musikgruppen des Jahres 2012 in einer kleinen Feierstunde.

**Diese findet am Freitag, dem 25.01.2013 um 19.30 Uhr
im Gasthaus Plank, Laaber, statt.**

Geehrt werden Einzelsportler und Mannschaften für

- a) 1. Plätze bei Kreis- bzw. Gaumeisterschaften
- b) 1., 2. und 3. Plätze bei Bezirksmeisterschaften
- c) 1., 2. und 3. Plätze bei Bayerischen, Deutschen bzw. Welt- und Europameisterschaften

Die Bevölkerung ist zu dieser Feierstunde herzlichst eingeladen.

**Die Vereine werden gebeten, entsprechende Sportler oder Musiker
bis spätestens 16.12.2012 mit Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse
sowie Sportart und erreichte Platzierung zu melden.**

Kalender des Marktes Laaber für 2013

Auch für 2013 gibt es wieder den traditionellen Fotokalender „Laaber in alten Ansichten“. Unser Ortsheimatpfleger Karl Hammerl hat dazu wieder viele alte Aufnahmen mit entsprechenden Kommentaren sammeln können, die an längst vergangene Zeiten erinnern. Herzlichen Dank dafür und auch ein großes „Dankeschön“ an unsere Mitbürger, die uns viele Fotos überlassen haben.

Der Kalender wird erstmals am Adventsmarkt (02.12.2012) am Stand des Kulturförderkreises und dann im Rathaus Laaber zum Preis von 3,00 Euro verkauft werden.

Aus dem Rathaus wird berichtet:

Öffnungszeiten im Landratsamt Regensburg

Tel. 0941/40 09-0

Mo	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Di	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Mi	08.00 – 12.00 Uhr
Do	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Fr	08.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten der Kfz-Zulassungsstelle

Tel. 0941/40 09-390

Mo Di u. Mi	07.30 – 15.00 Uhr (durchgehend)
Do	07.30 – 17.00 Uhr (durchgehend)
Fr	07.30 – 11.30 Uhr

Bevölkerungsstand am 30.06.2012

Markt Laaber	5.168 Einwohner
Gemeinde Deuerling	2.050 Einwohner
Gemeinde Brunn	1.454 Einwohner
VG Laaber	8.672 Einwohner

E.ON Bayern

Allgemeine Servicenummern:

Technischer Kundenservice	0180/2192071*
Entstörungsdienst Strom	0180/2192091*
Entstörungsdienst Gas	0180/2192018*

Die Störungsnummern sind erreichbar von 0:00 Uhr – 24:00 Uhr

(* für 6 Cent pro Anruf aus dem deutschen Festnetz)

Ausfall von Straßenlampen

Es ist unser Bestreben, die Straßenbeleuchtungsanlagen immer funktionsfähig zu erhalten. Da es jedoch nicht möglich ist, diese laufend zu überwachen, bitten wir die Bevölkerung, den Ausfall von Straßenlampen sofort mündlich oder telefonisch bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber (Tel. 09498/9401-12) zu melden. Teilen Sie uns bitte auch die Lampen-Nr. mit, welche sich am Later-nenmast befindet.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Sperrmüll – Müllabladestation Haslbach

Nach wie vor können Bürger des Landkreises Regensburg bei der Müllumladestation Haslbach, Hofer Straße, **Sperrmüll** anliefern.

Annahmezeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr und 12.45 – 16.00 Uhr.

Anlieferungsformulare zur kostenlosen Anlieferung erhalten Sie im Rathaus, Zi. Nr. 07.

Abfallwirtschaft

Entsorgung von Hauskühlgeräten

Kühlgeräte werden nach Voranmeldung bei der Firma **Meindl** Entsorgungsservice Lappersdorf von zu Hause abgeholt.

(Tel. 0941/83020-0) oder über:

www.meindl-entsorgungs.de/kuehl.html

Die Entsorgungskalender 2013

(Termine: Mülltonne, Papiertonne, Altreifen, Umweltmobil usw.) für den Markt Laaber und die Gemeinden **Deuerling und Brunn** liegen in der VG Laaber auf. Sie können den Entsorgungskalender auch im Internet unter www.vg-laaber.de einsehen.

Öffnungszeiten der Kompostplätze

für den Bereich der VG Laaber

Grüngutlagerplatz Pollenried

Öffnungszeiten:

Sommerzeit:	Di	14.00 – 18.00 Uhr
	Sa	08.00 – 12.00 Uhr
Winterzeit:	Di	14.00 – 17.00 Uhr
	Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Zusätzliche Öffnungszeit im Frühjahr:

März bis einschl. Mai:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

Zusätzliche Öffnungszeit im Herbst:

September bis einschl. Oktober:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

Kompostplatz Beratzhausen

Öffnungszeiten

Mi	14.00 – 17.00 Uhr
Sa	09.00 – 13.00 Uhr

Kompostplatz Hemau

Öffnungszeiten Sommerzeit:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 19.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Winterzeit:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 16.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 Uhr

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise unter bestimmten Voraussetzungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost abgeholt werden.

Winterruhe auf den Kompostplätzen

Jahreszeitbedingt werden die Kompostplätze Beratzhausen, Regenstauf und der Grüngutlagerplatz Pollenried (ehemals Kompostplatz) aufgrund abnehmender Anlieferungen

ab dem 10.12.2012 geschlossen.

Letzter Anlieferungstermin 08.12.2012.

Beratzhausen u. Regenstauf von 9.00-13.00 Uhr

Pollenried von 8.00-12.00 Uhr

Unaufschiebbare größere, insbesondere gewerbliche Anlieferungen ab dem 10.12.2012 sind nur nach rechtzeitiger vorheriger Anmeldung beim Landkreis Regensburg (Tel. Nr. 0941/4009-363 oder -316) möglich. Diese Regelung gilt auch für Christbaumsammelaktionen durch Gemeinden u. sonstige Organisationen.

Für Anlieferungen von Grüngut und holzigen Abfällen in Kleinmengen stehen weiterhin die Grüngutcontainer in den Wertstoffhöfen zur Verfügung.

Am Samstag, dem 12.01.2013 sind die landkreiseigenen Kompostplätze Beratzhausen und Regenstauf jeweils von 09.00 bis 13.00 Uhr sowie der Grüngutlagerplatz Pollenried von 08.00 bis 12.00 Uhr für die Anlieferung von naturbelassenen Weihnachtsbäumen und Adventskränzen, d.h. ohne Weihnachtschmuck jeglicher Art, Farb- u. Schneespray, Drähten u. insbesondere Lametta, geöffnet. Selbstverständlich ist an diesen Tagen auch die Anlieferung von sonstigen kompostierbaren Grünrückständen entsprechend den Annahmebedingungen sowie der Kauf von Kompost möglich.

Die durchgehende Öffnung der Kompostplätze im Frühjahr 2013 wird rechtzeitig bekannt geben.

Die neuen Abfahrtspläne der Deutschen Bahn für das Jahr 2013 für Deuerling und Laaber liegen bei der VG Laaber auch in DIN A3 Format im Zi. 03 oder Zi. 04 zur Abholung bereit.

Räum- und Streupflicht der Gehbahnen im Winter

Gemäß § 9 der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter, haben die Vorder- und Hinterlieger die Gehbahnen der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu halten. Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsflächen an

**Werktagen ab 07.00 Uhr und an
Sonn- und Feiertagen ab 08.00 Uhr**

von Schnee, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt) nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen.

Bei besonderer Glättegefahr (z.B. an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling
(in der Grundschule)

Öffnungszeiten: ◀ ◀ ◀

Dienstag: 18.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag: 17.00 - 18.00 Uhr
Sonntag: 10.00 - 11.30 Uhr

Gemeindebücherei Laaber

Öffnungszeiten:

Montag: 17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag: 09.00 - 11.00 Uhr

Bürgersprechstunde der Gemeinde Deuerling

**Jeden 1. Donnerstag im Monat
von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr
in der Grundschule Deuerling**

An den anderen Donnerstagen nur nach vorheriger
telefonischer Anmeldung.
Tel. 09498/94 01-13 oder 94 01-0

gez. Helmut Wich-Fähndrich
1. Bürgermeister

Kontaktdaten der VG Laaber

VG Laaber
Jakobstraße 9
93164 Laaber

Tel.: 09498/94 01-0 Fax: 09498/94 01-99

E-Mail-Adresse: vg.laaber@realrgb.de

↙ Bitte beachten ↘

Wertstoffhöfe Laaber, Deuerling u. Pollenried

Bauschutt und Grünabfälle können aus Kapazitätsgründen in den Wertstoffhöfen nur in kleinen Mengen angenommen werden. Größere Mengen Grünabfälle sind auf die vom Landkreis eingerichteten Kompostplätze zu fahren.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir zur Anlieferung so frühzeitig zu kommen, dass die Öffnungszeiten eingehalten werden können.

Öffnungszeiten Wertstoffhof Laaber:

Mo	08.00 – 12.00 Uhr
Fr	13.00 – 17.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten!

**Der Wertstoffhof in Laaber ist am
hl. Abend, 24.12.2012 und an Silvester, 31.12.2012
geschlossen.**

Öffnungszeiten Wertstoffhof Deuerling:

Mi	15.00 – 18.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof Nittendorf/Pollenried:

Di	14.00 – 18.00 Uhr
Fr	14.00 – 18.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Sperrmüllmeldekarten sind auf den Wertstoffhöfen und im Rathaus Zi. Nr. 07 erhältlich.

Hör- und Sprachtest für Kinder

Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstr. 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen.

Die Beratung wird von Frau Vogel, Lehrerin am Institut für Hörgeschädigte in Straubing durchgeführt. Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

Die Beratung ist kostenlos.

Pädagogisch-audiologischer Sprechtag: 06.12.2012

Öffnungszeiten im Rathaus Laaber

Montag bis Freitag	von	08.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	von	13.00 – 18.00 Uhr

Besuchen Sie uns im Internet:

www.vg-laaber.de

Sie können den Veranstaltungskalender der
VG Laaber auch im Internet einsehen.

BRK-Blutspendedienst am 17.10.2012 in Laaber

Die BRK-Bereitschaft Oberpfraundorf und der Blutspendedienst bedanken sich bei den 81 Spendern (davon 1 Erstspender). Für 3-maliges Spenden wurde Wolfgang Söllner (Eglsee), Pia Krabler (Waldetzenberg) und Daniela Kronner (Anger) geehrt. Ein besonderer Dank für die 25-malige Spendenbereitschaft geht an Josef Niebler (Laaber) und für die 75-malige Spendenbereitschaft an Theresia Tischler (Laaber).

Gez. BRK Bereitschaft Oberpfraundorf (Jürgen Stöckl)

AL-ANON Familiengruppen

Selbsthilfegruppen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken www.al-anon.de

ALATEEN

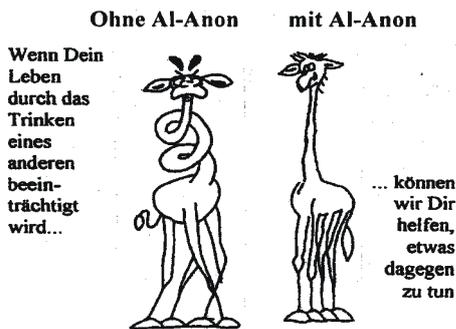
Selbsthilfegruppen für Kinder von Alkoholkranken

www.Alateen.de

AA-Anonyme Alkoholiker www.anonyme-alkoholiker.de

Treffen der AL-ANON Familiengruppe u. der Anonymen Alkoholiker, jeden Donnerstag in Hemau um 19.30 Uhr in der evang. Friedenskirche, an der Ecke Wittelsbacher Str./Dr. Martin Luther Str. (gr. u. kl. Gemeindesaal).

ALATEEN, Info Tel. 09498/3159.



Neues von der VHS für den Landkreis Regensburg

Die VHS-Außenstelle Laaber bietet im Dezember 2012 folgende Kurse und Veranstaltungen an:

- Z120801, Laaber im Laternenschein,

Beginn: 28.12.2012, 18:00 Uhr

Weitere Informationen finden Sie im Programmheft der VHS oder unter

www.vhs-regensburg-land.de. Anmeldung bei der VHS -Geschäftsstelle Tel. 09401 / 52550 oder Mail info@vhs-regensburg-land.de



Apotheken-Notdienst Dezember 2012

01.12. – 07.12. Paracelsus-Apotheke Parsberg

08.12. – 14.12. Markt-Apotheke Laaber & Marien-Apotheke Seubersdorf

15.12. – 21.12. Hauser-Apotheke Beratzhausen

22.12. – 28.12. Apotheke am Rathaus Hemau & Labertal-Apotheke Deining

29.12. – 04.01. Markt-Apotheke Nittendorf & Marien-Apotheke Sinzing

Alle Angaben ohne Gewähr!!

Fundsachen:

Im Fundbüro des Rathauses, Zi. 04, wurden abgegeben:

1 Holzarmband mit Marienbildern, gefunden beim Friedhof Laaber, 1 VW-Autoschlüssel, gefunden auf der Straße von Eglsee nach Brunn, 1 einzelner Schlüssel, gefunden im Kirchweg in Endorf, 1 Lesebrille mit Etui, gefunden im Friedhof Laaber, 1 schwarze Strickjacke, in der Praxis Dr. Geisler/Dr. Mederer liegen geblieben, 1 beige Damen-Jacke, in der Praxis Dr. Kroehling/Dr. Lunz liegen geblieben, 1 grüne Lesebrille im schwarzen Etui, liegen geblieben beim Kulturherbst in der Mehrzweckhalle Laaber.

Unser Tipp Weihnachtsgeschenke

Der Bildband „Markt Laaber

Ein Streifzug durch die Geschichte

des Marktes Laaber in Wort und Bild“ 20,- €

Bürgerkrug mit Zinndeckel 13,- €

Bürgerkrug ohne Zinndeckel 8,- €

Fotokalender 2013 des Marktes Laaber 3,- €

Das Heimatbuch der Gemeinde Brunn

„Geschichte einer Landgemeinde“ 22,- €

Der Fotokalender 2013 des Marktes Laaber ist am Adventsmarkt am 02. Dezember (Stand des Kulturförderkreises) und für 3,00 € im Rathaus Laaber, Zi. 07, erhältlich.

NEU! NEU! NEU! im Rathaus Laaber erhältlich

Das Buch von Christa Sienel

„A Kirm voller G'schichtn“ 9,90 €



Ein kleines Mitbringsel oder Geschenk zu Weihnachten, zum Geburtstag, usw..

Erhältlich in der Kasse des Rathauses Laaber, bei Büchern am Markt, im Schreibwarengeschäft centro hademar eins, beim Verlag Laßleben, Kallmünz und im Buchhandel.

Der Jugendbeauftragte des Marktes Laaber informiert:

Rock am Kirchplatz (Bürgerfest) am 27. Juli 2013

Bands aus Laaber und Umgebung können sich noch bis 31. Dezember 2012 für einen Auftritt bewerben.

Die Spielzeiten waren bisher:

18:00 – 18:45 Uhr

19:00 – 20:00 Uhr

20:15 – 21:45 Uhr

22:00 – 24:00 Uhr

Änderungen sind jedoch möglich. Als PA konnte ich wieder Adam Lemm und sein Team gewinnen, der in diesem Jahr bereits den Rock am Kirchplatz mitgestaltete.

Also bitte bewirbt euch per e-mail mit einer kurzen Bandbeschreibung. Für Rückfragen könnt ihr mich auch jederzeit kontaktieren.

Martin Rödl – Jugendbeauftragter Markt Laaber – E-Mail: martinroedl1@web.de



Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Mitteilungsblattes!

Der nachstehende Bericht umfasst den Zeitraum vom 16.09.2012 bis 15.11.2012:

Verkehrsbereich

Fahrradfahrer bei Unfall schwer verletzt!

Schwerere Verletzungen erlitt ein Rennradfahrer bei einem Unfall an einem Freitagnachmittag, 19.10., auf der Kreisstraße zwischen Painten und Deuerling. Der 55-jährige Fahrradfahrer wurde von einem Lkw mit Anhänger überholt und beim Einscheren des Anhängers an der linken Seite gestreift. Dadurch kam der Zweiradfahrer zu Sturz. Nach zunächst ambulanter Behandlung musste sich der Fahrer später stationär in einem Regensburger Krankenhaus weiterbehandeln lassen. Der weiterführende Lastwagenfahrer einer Spediton aus Oberfranken konnte im Zuge der Ermittlungen festgestellt werden. Gegen ihn wurde ein Ermittlungsverfahren wegen unerlaubten Entfernens vom Unfallort eingeleitet. Hier gilt es zu prüfen, ob der Unfall für den Verursacher bemerkbar war. Der Sachschaden an dem hochwertigen Fahrrad beläuft sich auf ca. 8.000 Euro.

Unfallursache Alkohol?

Am frühen Sonntagmorgen, 14.10.12, gegen 02:00 Uhr wurde der Gartenzaun eines Anwesens in der Brunner Straße von Frauenberg beschädigt. Ein Fahrzeugführer fuhr mit seinem Pkw beim Wegfahren gegen die Umfriedung. Den Unfallschaden meldete der 24-jährige Fahrer ordnungsgemäß sofort beim Eigentümer. Da an seinem Pkw infolge des Anstoßes Öl austrat, wurde eine Stunde später die Polizei darüber informiert. Eine Nachschau beim Unfallfahrer ergab eine starke Alkoholisierung, weshalb eine Blutentnahme angeordnet wurde. Der Verpacker mit polnischer Staatsangehörigkeit gab als Ursache einen technischen Defekt am geführten Pkw an. Ein beauftragter Gutachter konnte jedoch keinen unfallursächlichen Mangel am Pkw feststellen. Das mittlerweile vorliegende Blutuntersuchungsergebnis bzw. Rückrechnungsgutachten bestätigt jedoch nicht den Anfangsverdacht einer Straßenverkehrsgefährdung. Gegen den Mann wird deshalb wegen einer Verkehrsordnungswidrigkeit ermittelt. Der verursachte Schaden beträgt rund 3.600 Euro. Zur Bindung der Öllache wurde die örtliche Freiwillige Feuerwehr alarmiert.

Unfallfluchten:

Zwei Pkws, die sich offensichtlich ein Rennen lieferten, kamen dem Lenker eines Alfa Romeo am 05.10. kurz nach 20:00 Uhr bei Ried unmittelbar vor der Einmündung der Kieferstraße in die Kreisstraße 17 entgegen. Die beiden Fahrzeuge ein dunkelfarbener, vermutlich schwarzer VW Golf, sowie ein weiterer Pkw unbekannter Marke, bogen von Endorf kommend von der Kreisstraße nebeneinanderfahrend in die Kieferstraße ein. Der Alfa-Fahrer musste deshalb den beiden Fahrzeugen in den Straßengraben ausweichen, wobei sein Pkw zu Schaden kam. Die beiden entgegenkommenden Fahrzeuge fuhren ohne anzuhalten in Richtung Ried weiter. Der Fahrzeugführer des VW Golf wird wie folgt beschrieben: Junger Mann im Alter zw. 20 und 25 Jahren, schlank, hageres Gesicht, kurze Haare mit auffallend langen Koteletten. Wer kann hierzu sachdienliche Hinweise machen? Wem ist eine Person mit dieser Beschreibung bekannt, die einen dunkelfarbenen VW Golf fährt?

Am Sonntag, 14.10., zwischen 16.00 Uhr und 21.30 Uhr fuhr ein bislang unbekannter Fahrzeugführer gegen einen in Laaber in der Regensburger Straße, auf Höhe Hausnummer 24, parkenden silberfarbenen Mitsubishi Grandis. Hierbei entstand im Bereich der hinteren linken Fahrertür ein Schaden von rund 1.000 €. Der Unfallverursacher entfernte sich auch hier unerlaubt von der Unfallstelle.

In Frauenberg hat ein ebenfalls bislang unbekannter Fahrzeugführer im Zeitraum zwischen 13.10. und 17.10.2012 eine Zaunsäule umgefahren und den Maschendrahtzaun beschädigt.

Der Verursacher fuhr vom Marienplatz ortsaußwärts und stieß am Beginn der Schaggenhofener Straße gegen den Zaun. Der Schaden beträgt hier rund 250 €.

Eigentums- und Vermögensdelikte

Diebstahl von Kabeln!

Im Zeitraum 17./18.09. wurden in Eisenhammer von der dortigen Baustelle in der Edlhausener Straße zwei Rollen mit je 500 m Elektroinstallationsleitungen entwendet.

Pkw mit Farbe bespritzt!

Am Donnerstag, 20.09., zwischen 18.30 Uhr und 19.40 Uhr, wurde in Laaber, Frauenberger Straße, im Bereich der dortigen Gaststätte, die Motorhaube eines geparkten schwarzen Opel Astra mit weißer Farbe bespritzt. Nachdem sich die Lackfarbe nicht mehr wegwischen lässt, ist ein Schaden von einigen hundert Euro entstanden.

Dachziegel beschädigt!

Etwa fünfzig Dachziegel wurden zwischen dem 24. und dem 26.09. an einem zur Tatzeit nicht bewohnten Haus an der Regensburger Straße in Deuerling beschädigt. Die Eigentümer vermuten, dass vom Martinssteig aus Steine gegen das

Dach geworfen wurden. Dabei zerbrachen die Ziegel. Bei einer zurückliegenden identischen Tat am selben Gebäude, waren Kinder die Täter. Ob dies auch im vorliegenden Fall gilt, steht derzeit nicht fest.

Diebstahl auf Baustelle!

In der Nacht von Dienstag auf Mittwoch, 16./17.10, wurde in Hinterzhof, am Reiserweg, die umzäunte Baustelle durch unbekannte Täter aufgesucht. An einem Minibagger wurde dabei der Tank aufgebrochen und Diesel entwendet. Aus einer Kranzusatzkiste entwendete man die darin befindlichen Ketten. Auch nahmen die Täter ein Starkstromkabel eines Hochkrans mit. Zu diesem Zweck wurde auch ein Stromverteilerkasten aufgebrochen. Der Diebstahlsschaden wird derzeit auf mindestens 2.500 € beziffert.

Mutwillige Zerstörung!

Auf der Deuerlinger "Pfarrerplatte" hat der Verein der Modellflieger Regensburg einen Geräteunterstand mit Bauwagen aufgestellt. Die Baulichkeit ist mit zwei Sicherheitsschlössern versperrt. Im Zeitraum vom 17.10.12 bis 19.10.12 wurden die Schlösser mit einem Sekundenkleber unbrauchbar gemacht.

Versuchter Diebstahl von Felgenabdeckungen!

Am Montag, 29.10., gegen 22.45 Uhr, versuchte ein bislang unbekannter Täter, in der Bahnhofstraße von Laaber, am Gelände des dortigen Autohauses, vier Felgenabdeckungen an einem aufgestellten Pkw zu entwenden. Der Täter hatte bereits 3 Abdeckungen abmontiert, und flüchtete, als er bemerkte, dass ihn ein Zeuge beobachtete. Der Täter wird als kräftig und ca. 180 cm groß beschrieben.

Pkw-Scheiben zerkratzt!

Ein bisher unbekannter Mann zerkratzt am Dienstag, 30.10., gegen 19.55 Uhr in Laaber in der Regensburger Straße an einem Pkw Dacia die Fahrzeugscheiben. Der angerichtete Schaden beträgt rund 1.500 €. Der Unbekannte, der offensichtlich nur englisch sprach, war in Laaber unterwegs und suchte offenbar nach einem Schlafplatz. Nach der Beschädigung entfernte er sich in Richtung Bahnhof.

Versuchter Apothekeneinbruch geklärt!

In der Nacht vom 29. auf den 30. August versuchte ein zunächst unbekannter Täter in die Apotheke am Marktplatz von Laaber einzubrechen. Bei der Tatortarbeit konnte eine eingeschlagene Fensterscheibe festgestellt werden. Aus nicht bekannten Gründen hatte der Einbrecher sein Vorhaben abgebrochen. Von Anfang an bestand ein Verdacht gegen einen 24jährigen Betäubungsmittelkonsumenten aus dem Gemeindebereich Nittendorf. Er war wegen gleicher Delikte schon mehrmals in Erscheinung getreten. Über seinen Rechtsanwalt ließ der arbeitslose junge Mann nun mitteilen, dass er diesen versuchten Einbruch einräumt. Wegen weiterer Einbrüche im Stadtgebiet von Regensburg wurde gegen den Mann mittlerweile die Unterbringung in der geschlossenen Abteilung eines Krankenhauses gerichtlich angeordnet.

Warnhinweis: Gewinnversprechen

Am 17.09. erhielt ein 61jähriger Mann aus dem Gemeindebereich Deuerling eine telefonische Mitteilung, dass er bei einer Verlosung den 2. Preis über 16500 € gewonnen habe. Der Anrufer gab sich als Mitarbeiter eines großen Hamburger Verlagshauses aus. Der Angerufene sollte sogenannte Ukash-Karten im Wert von 500 € kaufen, damit der Tresor eines am Folgetag vorbeikommenden Geldtransporters für die Auszahlung geöffnet werden kann. Nachdem dem Anrufer auch persönliche Daten des „Gewinners“ bekannt waren, kaufte dieser die Ukash-Scheine und gab Nummern der Scheine bei einem weiteren Telefonat durch. Am 18.09. bekam der Rentner erneut einen Anruf, dass er aufgrund eines Irrtums nun den 1. Preis in Höhe von 48000 € gewonnen hat, er jedoch dazu nochmals für 500 € Ukash-Scheine kaufen müsse. Während des Kaufs der weiteren Scheine wurde bereits mehrfach bei der Ehefrau nach den Nummern auch dieser Scheine telefonisch nachgefragt. Glücklicherweise kam jedoch ein telefonischer Kontakt mit dem Rentner nicht mehr zu Stande. Erst als der versprochene Geldtransporter nicht kam, witterte der „Gewinner“ Verdacht und ging zur Polizei. Bei den Anrufen wurden, wie in bereits mehreren vergleichbaren Fällen, am Display des Telefons des Geschädigten die technisch verfälschten Rufnummern einer großen Baden-Württembergischen Bank und einer Baden-Württembergischen Behörde angezeigt, die natürlich mit diesen Betrügereien nichts zu tun haben. Vor solchen Gewinnversprechen, die in einer Vielzahl von Varianten kursieren, darf zum wiederholten Male gewarnt werden.

Lassen sie sich auf solche Versprechungen niemals ein und geben sie vor allem die Nummern von Ukash-Scheinen niemals preis; sie sind für sie dann wertlos, für den Täter jedoch Bargeld. Die Täter, die nach bisherigen Erkenntnissen vom Ausland aus agieren, versuchen auf diversen Wegen (z. B. Adressenhandel) Daten über ihr späteres Opfer zu erlangen, bevor sie mit diesem in Kontakt treten.

Und beachten sie vor allem: Bei seriösen Gewinnen brauchen sie niemals in Vorleistung zu gehen!

Mit freundlichen Grüßen

Klaus Meier

Polizeihauptkommissar

Unser Ziel: Günstiger Strom für Laaberer Mitbürger durch die Gründung einer Einkaufsgemeinschaft

Wenn Sie Interesse an der Beteiligung einer Einkaufsgemeinschaft haben, dann füllen Sie bitte das nachfolgende Datenblatt aus.

Im ersten Schritt gilt es zu ermitteln, welche Haushalte/Gewerbe an einer Einkaufsgemeinschaft interessiert sind und wie viel Gesamt-Verhandlungsvolumen in kWh bzw. MWh wir für Gespräche mit Energieanbietern haben.

Mit dem Ausfüllen gehen Sie keinerlei Verpflichtung ein und es entstehen keine Kosten. Ihre Daten werden vertraulich behandelt. Sie werden gesammelt für die Vorbereitung der Einkaufsgemeinschaft und für eine erste Preisanfrage. Im Anschluss daran informieren wir Sie über mögliche Konditionen, die mit einer Einkaufsgemeinschaft erreicht werden können.

Die Einkaufsgemeinschaft ist eine Aktion von Robert Stadler und wird unterstützt von Ich bin Nachbar e.V. im Markt Laaber

Mit freundlichen Grüßen, Robert Stadler

Einkaufsgemeinschaft für günstigen Strom in und um Laaber	
_____ Vorname	_____ Name
_____ Straße, Hausnummer	_____ PLZ, Ort
_____ E-Mail (erleichtert die Kontaktaufnahme) Telefonnummer	
Angaben zum Stromverbrauch: <input type="checkbox"/> Gewerbe <input type="checkbox"/> Privat	
_____ aktueller Stromanbieter (z.B. E.ON, ReWAG...)	
Ich habe folgende Tarifart:	
<input type="checkbox"/> Einzeltarif	_____ Zählernummer (8-stellige Zahl) _____ Verbrauch in kWh pro Jahr
oder	
<input type="checkbox"/> Doppeltarif	_____ Zählernummer (8-stellige Zahl)
NT _____ Verbrauch in kWh pro Jahr	HT _____ Verbrauch in kWh pro Jahr
_____ Stromvertrag ist frühestens kündbar zum *z.B. 31.12.2013 (damit wissen wir, dass Sie zum 1.1.2014 wechseln können)	
_____ Unterschrift, Datum	

Bei Interesse schicken Sie das ausgefüllte Formular bitte per Post oder E-Mail (eingescannt) an: Ich bin Nachbar e.V., Geschäftsstelle Buchenstraße 5, 93164 Waldetzenberg bzw. an den Initiator der Aktion: **Robert Stadler, Am Kronbügl 6, 93164 Laaber bzw. robert.stadler1@gmx.net**; Rückfragen richten Sie bitte auch direkt an Robert Stadler.



Grundschule Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling, Tel.: 09498/902316

Die Grundschule Deuerling informiert:

Neue E-Mail-Adresse: grundschuledeuerling@gmx.de

Elternbeiräte der Grundschule Deuerling im Schuljahr 2012/2013

<i>Nicole Gawlik</i>	<i>1. Vorsitzende</i>
<i>Bianca Wendl</i>	<i>Stellvertreterin</i>
<i>Ute Müller</i>	<i>Schriftführerin</i>
<i>Verena Ortner</i>	<i>Kassiererin</i>

Klasse	Klassenelternsprecherin	Stellvertreterin
1	Nicole Gawlik	Bianca Wendl
2	Susi Karius	Nicole Gassner
3	Ute Müller	Tanja Lang
3 4	Verena Ortner	Susanne Feuerer
4	Christa Mayer	Rosi Gschrei

1. Elternsprechtag im Schuljahr 2012/2013 an der Grundschule Deuerling

Termin: Montag, 10.12.2012 von 17.00 – 19.00 Uhr

Es sind alle Lehrkräfte anwesend. Bitte lassen Sie sich von den Lehrkräften einen Gesprächstermin geben. Zusätzlich gibt es auch die wöchentlichen Sprechstunden.

Apfelfest an der Grundschule Deuerling

In der Woche der Gesundheit (15.10.2012 – 19.10.2012) fand an der Grundschule Deuerling ein großes Apfelfest statt. Alle Schüler hatten die Gelegenheit sich an verschiedenen Stationen zum Thema Apfel zu informieren und vieles selbst auszuprobieren.

An dieser Stelle möchten wir uns beim Elternbeirat und bei Frau Weigert vom OGV für die tatkräftige Unterstützung bedanken.

Der frisch gepresste Apfelsaft von den schuleigenen Obstbäumen schmeckte besonders lecker.

Wir freuen uns über das gute Gelingen unseres Festes.



Pausenhofgestaltung

Unser Pausenhof wurde um eine Attraktion reicher.

Jede Klasse hat mit verschiedenen Motiven am Mosaik der Litfaßsäule mitgearbeitet.

Ein besonderer Dank gilt der Firma Kraus & Stauber, Nittendorf, die Fliesenkleber und Fugenmaterial spendete.





Die Vorbereitungen für das **Deuerlinger Brückenfest** sind bereits in vollem Gange. Auch 2013 wird wieder ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt mit einigen Überraschungen geboten.

Das Brückenfest findet am **10. August 2013** statt.

Kunsthandwerkermarkt

Anlässlich des **Deuerlinger Brückenfestes 2013** findet auf dem Festgelände wieder ein Kunsthandwerkermarkt statt.

Kunsthandwerker/innen aus den Landkreisen Regensburg, Kelheim und Neumarkt sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

Termin: Samstag 10.08.2013 von 15⁰⁰ - 22⁰⁰ Uhr
Anmeldeschluss: 31. März 2013

Bandwettbewerb

Auch beim **Brückenfestes 2013** findet in Zusammenarbeit mit der Musikwerkstatt Frauenberg wieder ein **Band Contest** für Nachwuchsbands aus dem westlichen Landkreis Regensburg statt. Hier können sich die Bands einem größeren Publikum vorstellen. Die ersten Plätze werden von einer fachkundigen Jury prämiert. Bitte rechtzeitig anmelden.

Für die Anmeldung nicht vergessen:

Kurzvorstellung der Band (Stilrichtung, Anzahl der Bandmitglieder, Ansprechpartner und Telefonnummer)

Anmeldung und Anfragen bei Manfred Aufleger, Tel. 09498 906215 od. 0172 8902216 oder per Email an brueckenfest-deuerling@gmx.de

Weitere Infos auf unserer neuen Internetseite <http://brueckenfest.deuerling.co>

Veranstalter: Gemeinde Deuerling

Sautrogrennen

Nach dem großen Erfolg 2011 findet auch beim Brückenfest 2013 wieder ein Sautrogrennen auf der Laber statt. Die Sautröge werden von den „Freunden des alten Hauses Deuerling“ gestellt.

Achtung! Das Rennen wird in einem neuen Modus mit Ausscheidungsrennen und Finale durchgeführt.



Die Organisatoren bitten um eine rechtzeitige **Anmeldung bis spätestens 30. April 2013**



Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden von Ich bin Nachbar e.V. sowie allen
Mitbürgerinnen und Mitbürgern
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und besinnliche Stunden
allein und im Kreis von lieben Menschen

*Herzlichen Dank an unseren Herrn Bürgermeister Willi Hogger und alle Marktgemeinderäte für die
Spende ihres Sitzungsgeldes der Marktratssitzung im Dezember 2012
und für die generelle Hilfe*

Besuchen Sie unseren **Stand am Adventsmarkt in Laaber am 2.12.2012.**

Die kreativen Mitglieder und Freunde des Handarbeitsnachmittags von Ich bin Nachbar e.V.
präsentieren und verkaufen Ihre Handarbeiten – von Socken bis Taschen.

**

Nachbar-Telefon: 0151 53 23 14 61 oder – 1495 oder **Nachbar-E-Mail:** ichbinnachbar@web.de

Ihr Vorstand mit Melanie und Ingrid Müßig, Sandra Lang, Annemarie Krangemann,
Willi Hogger, Ursula Kothe, Marga Krug, Waltraud Spangler, Toni Zitzmann

** *** ** *

Wir sind alle Nachbarn ... Frohe Weihnachten

** *** ** *** **

Servicestelle für Familien des Landkreises bietet Qualifizierungskurs an Engagierte Babysitter/innen gesucht



Regensburg (RL). Am 26. Januar und 2. Februar 2013 veranstaltet der Baby- und Kindersitterdienst der Servicestelle für Familien des Landkreises Regensburg erneut einen Qualifizierungskurs zum Babysitting. Gesucht werden engagierte junge Leute, Mütter oder auch jung gebliebene ältere Menschen, die Freude am Umgang mit Kindern haben. Der Unkostenbeitrag für Teilnehmer/innen beträgt 30 Euro, für Landkreisbewohner/innen 15 Euro.

Im Kurs, der am Samstag, 26. Januar 2013 am Uniklinikum beginnt, werden entwicklungspsychologische Grundkenntnisse, notwendige Pflegemaßnahmen und Informationen zur richtigen Ernährung, Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten vermittelt sowie rechtliche und versicherungstechnische Fragen geklärt. Am Samstag, 2. Februar 2013, wird Erste Hilfe im Mittelpunkt stehen, wo unter anderem über allgemeines Vorgehen am Notfallort, Fieberkrämpfe, verschluckte Fremdkörper, Vergiftungen, Wundversorgung und Verbrennungen informiert wird.

Nach dem erfolgreichen Abschluss der Babysitterqualifizierung können die Teilnehmer/innen dann als ausgebildete Babysitter/innen kostenfrei vom Babysitterdienst der Servicestelle des Landratsamtes und dem ehrenamtlich organisierten Babysitterdienst Max und Moritz an interessierte Eltern in Stadt und Landkreis Regensburg vermittelt und in das Vermittlungs-Portal www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de aufgenommen werden.

Weitere Informationen und Kursanmeldung bei der Servicestelle für Familien im Landkreis Regensburg, Maria-Luise Rogowsky, 0941/4009-358, service.familie@landkreis-regensburg.de oder unter Babysitterdienst Max und Moritz, Tel. 0700/629 667 489, babysitterdienst@gmx.de sowie www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de und www.derbabysitterdienst.de.

Bei der Suche nach einem geeigneten Babysitter können sich Eltern ebenfalls an oben genannte Fachstellen wenden.

Wo bleibt mein Geld? – Teilnehmer gesucht

Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2013: Führung eines Haushaltsbuchs bringt doppelten Gewinn

EVS₂₀₁₃

Das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung sucht private Haushalte, die an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2013 teilnehmen wollen. Ziel dieser Erhebung ist es, Informationen über die Konsumausgaben sowie die Einkommens- und Vermögenssituation privater Haushalte zu gewinnen. Hierfür halten die Teilnehmer drei Monate lang die Einnahmen und Ausgaben ihres Haushalts in einem Haushaltsbuch fest. Dadurch verschaffen sich die teilnehmenden Haushalte auch selbst einen Überblick über ihre finanzielle Situation, außerdem erhalten sie eine finanzielle Anerkennung von 70 Euro. Die Ergebnisse der EVS dienen z.B. der Preisindexberechnung oder als Grundlage sozialpolitischer Entscheidungen.



Wissen Sie genau wo ihr Geld bleibt? Wie können Sie den Überblick darüber behalten, wofür Sie Ihr Geld ausgeben? Führen Sie im Rahmen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2013 ein Haushaltsbuch. Mitmachen lohnt sich sogar doppelt. Neben einem besseren Einblick in die eigenen finanziellen Verhältnisse erhalten Sie nach Abschluss der Erhebung als Dankeschön eine **finanzielle Anerkennung von 70 Euro**.

Das Bayerische Landesamt sucht rund 11 000 Ein- und Mehrpersonenhaushalte, die an der EVS 2013 teilnehmen möchten. Die Ergebnisse der EVS, die alle fünf Jahre stattfindet, sind eine wichtige Basis z.B. für die Berechnungen der Inflationsrate oder die der Regelsätze der Sozialhilfe. Politik, Wissenschaft und Wirtschaft benötigen statistische Informationen über die wirtschaftliche Lage privater Haushalte. Die Ergebnisse der EVS z.B. zur Ausstattung privater Haushalte mit langlebigen Gebrauchsgütern, zu Einnahmen und Ausgaben sowie zur Vermögensbildung sind eine wichtige Grundlage für Analysen und künftige sozialpolitische Entscheidungen. Die Ergebnisse werden in Statistischen Berichten veröffentlicht und sind damit für alle Interessierten verfügbar.

Zum Ablauf: Im Januar 2013 beantworten die Teilnehmer den ersten Fragebogen mit **allgemeinen Angaben** und zur Ausstattung mit langlebigen Gebrauchsgütern. Dies ist auch per Internet möglich. Ebenfalls im Januar erhalten die Teilnehmer einen Fragebogen zum **Geld- und Sachvermögen**. Danach sind ein Quartal lang in einem **Haushaltsbuch** Einnahmen und Ausgaben festzuhalten.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik werden alle Angaben streng vertraulich behandelt und nur für statistische Zwecke verwendet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.statistik.bayern.de/evs2013. Bei Interesse können Sie sich per E-Mail (evs2013@statistik.bayern.de), telefonisch (kostenfrei unter 0800 – 000 44 98) oder schriftlich an das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung, Sachgebiet 57, Finkenstr. 3, 90762 Fürth wenden.

Nachdruck – auch auszugsweise – mit Quellenangabe erwünscht.

Bayerisches Landesamt für
Statistik und Datenverarbeitung

Presse und Öffentlichkeitsarbeit
81532 München
Hausanschrift:
St.-Martin-Straße 47
81541 München

Pressesprecher:
Gunnar Loibl
Telefon 089 2119-3517, -3255
Fax 089 2119-3607
pressestelle@statistik.bayern.de

<https://www.statistik.bayern.de>

Öffentliche Verkehrsmittel:
Haltestelle St.-Martin-Straße



Jugendtreff Markt Laaber



Als erstes möchten wir uns für die tolle kleine Halloween-Party bedanken, die am 31.10.12 bei uns im Jugendtreff im Schülercafé der Mittelschule Laaber stattgefunden hat. Wir haben uns sehr gefreut, dass ihr dabei wart!



Und bald ist wieder Adventsmarkt in Laaber. Natürlich sind wir auch da wieder mit unserem Gravurstand vertreten. Besucht uns doch dort am 02. Dezember 2012. Wir bieten auch dieses Jahr wieder die Möglichkeit kostenlos Gegenstände zu gravieren. Der Jugendtreff stellt dazu ein Gravurgerät, sowie das nötige Equipment zur Verfügung. Geplant sind Gegenstände aus Glas. Gerne können aber auch eigene Stücke zum Gravieren mitgebracht werden. Daneben gibt es auch wie jedes Jahr wieder ein Informationsangebot über den Jugendtreff und die offene Jugendarbeit in Laaber. Außerdem gibt es leckere Jugendtreffweihnachtsplätzchen! Wir freuen uns auf euch!!!



Viele Grüße, das Jugendtreff-Team, Daniela & Claudia



Daniela Weiß
Diplom-Pädagogin



Claudia Bäumlner
Diplom-Pädagogin

Und so könnt ihr uns erreichen:
Mi 14.30 - 17.30 Uhr
Jugendtreff Laaber
Am Kalvarienberg 2
Mittelschule Laaber im „Schülercafé“
93164 Laaber
www.jut-laaber.de
jugendtreff.laaber@gmx.de
Facebook: Jugendtreff Laaber

Hallo,

wir sind umgezogen!!!!

Unsere neuen Räume im früheren Werkraum der Grundschule sind nun soweit fertig gestellt, dass wir den Jugendtreffbetrieb wieder aufnehmen können.



↳ Eröffnung – Freitag, der 7. Dezember

Für euch öffnen wir am Freitag, den 7. Dezember. Ich hoffe, ihr seid schon alle neugierig und kommt vorbei.

Natürlich fehlt noch einiges, doch bei manchen Dingen setzen wir natürlich auf euch, z. B. Herstellung von Raumteilern, Gestaltung von Türen, usw..

Die offizielle Eröffnung mit einem Tag der offenen Tür haben wir für April 2013 geplant. Bis dahin denke ich, dürften wir alles fertig haben.



↳ Nächster Jugendtreff:

Freitag, den 7. Dezember von 18.00 – 21.00 Uhr Eröffnung im neuen Treff - Schule

Freitag, den 21. Dezember von 18.00 – 21.00 Uhr Weihnachtsfeier

Tschüß bis zum nächsten Mal
Sieglinde Spangler

☎ 2436

✉ sieginde-spangler@gmx.de

Winterferienprogramm des Kreisjugendamtes Regensburg 2012/2013

Das Ferienprogramm liegt im Rathaus Laaber im Erdgeschoss zur Abholung bereit.

- Besuch der Sternwarte in Regensburg
- „Millionen Jahre in Stein“ – Besuch des Naturkundemuseums in Regensburg
- Winterwanderung bei Tegernheim
- Töpferkurs in Sengkofen
- Badmintonfreizeit in Obertraubling
- Kletterfreizeit in Obertraubling

Anmeldungen für das Ferienprogramm sind ab sofort beim Landratsamt Regensburg, Kreisjugendamt - Jugendarbeit - Tel. 0941/4009-451 oder per e-mail: jugendarbeit@landratsamt-regensburg.de möglich.

Das Ferienprogramm kann auch unter folgender Internetadresse abgerufen werden:

<http://www.landkreis-regensburg.de>

AOK informiert - Dunkle Jahreszeit - helle Kleidung



Dunkle Jahreszeit und dunkle Kleidung passen überhaupt nicht zusammen. Gerade im Winter gilt es, ausreichend auf die Sicherheit im Straßenverkehr zu achten. „Wer als Fußgänger oder Radfahrer, Kind oder Erwachsener, zur Winterzeit sicher durch den Straßenverkehr kommen will, sollte zum eigenen Schutz auf helle Kleidung und möglichst viele Reflektoren setzen“, sagt Dieter Reisinger von der AOK Regensburg. In den Wintermonaten passieren viel mehr Unfälle als zu anderen Jahreszeiten: Autofahrer sehen Fußgänger und Radler in der Dämmerung und Dunkelheit einfach deutlich schlechter. Hinzu kommt, dass die Bremswege auf nassen oder glatten Straßen erheblich länger werden. So kann ein Autofahrer dunkel gekleidete Fußgänger erst auf eine Entfernung von etwa 30 Metern erkennen. Bei einer Geschwindigkeit von 50 Stundenkilometer beträgt der Bremsweg aber 40 Meter; so ist ein Unfall fast vorprogrammiert.

Tipps für Radfahrer und Fußgänger

„Bei Radlern ist die gute Ausstattung des Fahrrads Pflicht, um die Sichtbarkeit zu gewährleisten,“, so Reisinger. Scheinwerfer und Rückleuchte müssen tadellos in Schuss sein, am besten funktioniert die hintere Leuchte auch im Stand. Außerdem braucht das Rad an den Pedalen gelbe Rückstrahler, wichtig sind auch zusätzliche Reflektoren in den Speichen. Optimalen Schutz bieten richtige Warnwesten in Gelb mit Reflektoren. Sie setzen sich nicht nur bei Kindern, sondern auch bei erwachsenen Radfahrern immer mehr durch. Wichtig ist dabei allerdings, auf gute Qualität zu achten, da Billigprodukte oftmals nur unzureichend reflektieren.

Wer zu Fuß unterwegs ist, sollte beim Verlassen des Hauses helle Kleidung, reflektierende Streifen oder Westen tragen. Bereits helle Stiefel, helle Handschuhe oder eine helle Mütze helfen, um besser gesehen zu werden. Helle Kleidung kann ein Autofahrer meist schon aus 90 Meter Entfernung sehen. Noch besser sind die reflektierenden Streifen, die es etwa als Klettbander für Arme oder Beine gibt. Sie senken zusätzlich die Unfallgefahr.

Wir verwöhnen Sie gerne stilvoll in unseren Räumen
anlässlich Ihrer Familien- oder Weihnachtsfeier.

Cafe Schott Restaurant

Frauenberger Straße 4, 93164 Laaber
Tel. 09498/907220 + 1852, (Do.-So. 17:00-23:00 Uhr)
www.cafeschott.de sowie nach Vereinbarung



Friseurladen

Brunn, Kühsee 10

Ursula Bernhardt

Termine nach Vereinbarung!

Tel.: 09498/904650



Loipen im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Laaber



Der Winter steht bevor und bei entsprechender Witterung und ausreichend Schnee werden auch dieses Jahr wieder Loipenstrecken gespurt.

In diesem Zusammenhang bitten wir alle Bürger, diese Loipenspuren nicht als Reit- oder Quadweg zu missbrauchen. Dadurch würden die Loipen unbrauchbar gemacht und alle Mühe wäre umsonst.

Vielen Dank im Voraus.

Ein Hinweis für Jogger und Spaziergänger



**Achten Sie auf ausreichend große Reflektoren an der Kleidung, wenn Sie nach Einbruch der Dunkelheit im Freien unterwegs sind! (Taschen- oder Stirnlampen sind weniger auffällig.)
Für Autofahrer – besonders bei Gegenverkehr – sind Sie sonst so gut wie unsichtbar.**

AOK informiert – Jetzt Vitamine tanken!



Mehr als die Hälfte der Bevölkerung in Deutschland hat in der kalten Jahreszeit zu wenig Vitamin D im Blut. Das ergaben Studien des Robert-Koch-Instituts. Besonders gefährdet sind Senioren: Eine schlechte Vitamin-D-Versorgung erhöht das Sturz- und Knochenbruchrisiko. „Ohne Vitamin D kann der Körper kein Kalzium aufnehmen, das die Knochen stärkt“, weiß Karin Germann-Bauer, Ernährungsfachkraft bei der AOK in Regensburg. Einem Mangel kann man am besten vorbeugen, indem man täglich viel an die frische Luft geht. Der Körper kann das Vitamin zwar aus Sonnenlicht selber herstellen, im Alter lässt diese Fähigkeit jedoch nach. Im Sommer reichen bereits 15 Minuten täglich. Im Winter ist es dagegen schwieriger, vor allem in nördlichen Ländern. „Deshalb muss jetzt zusätzlich die Ernährung herhalten“, empfiehlt die AOK-Expertin. Gute Vitamin-D-Quellen sind Fettfische wie Hering, Makrele oder Lachs, Champignons, Pfifferlinge und Steinpilze und Eier. Schon 150 Gramm Hering pro Woche reichen.

Ihr WOLF neues ZUHAUSE innovativ - leistungsstark!

11 Millionen Mieterhaushalte wünschen sich Ihre eigenen 4 Wände aber die wenigsten wissen wie. Wir beraten-planen-finanzieren-produzieren-realieren für SIE!

Vereinbaren Sie schon heute Ihren Termin bei uns in 93182 Heitzenhofen, Am Hammerberg 5
ute.paker@wolfsystem.de
www.wolfhaus-paker.de



1 Fahrt für die ganze Familie in unser WOLF Bauherrenstudios sowie ein Gourmet-Essen für 2 Personen in der Schlosswirtschaft Heitzenhofen bei Bestellung eines Wolf Hauses.

Sonnenweg 15
93164 Laaber / Regensburg
Tel. 0 94 98 / 90 66 57
www.klavier-endriss.de

KLAVIER ENDRISS
Meisterbetrieb

Verkauf Beratung Stimmen
Reparieren Transporte
E-Pianos
Klaviere
Flügel



Abfahrt Departure Laaber

Zeit Time	Zug Train	in Richtung Destination	Gleis Track
0:00 – 5:00			
0:41	ag 84488 ag 84490	Beratzhausen 0:46 – Mausheim 0:49 – Parsberg 0:55 * Sa, So, an allg. Feiertag, auch 24., 31. Dez; nicht 1. Jan als ag 84490 weiter nach Seubersdorf 1:00 – Batzhausen 1:03 Deining(Oberpf) 1:07 – Neumarkt(Oberpf) 1:15, Ankunft in Parsberg 1:54 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
1:41	ag 84492	Beratzhausen 1:46 – Mausheim 1:49 – Parsberg 1:54 – Seubersdorf 2:00 – Batzhausen 2:03 – Deining(Oberpf) 2:07 – Neumarkt(Oberpf) 2:15 * 1. Jan	1
4:53 Mo - Fr*	ag 84301	Deuelling 4:56 – Undorf 4:59 – Eterzhausen 5:02 – Regensburg-Prüfening 5:07 – Regensburg Hbf 5:10 – Regensburg-Burgweinting 5:16 – Obertraubling 5:18 – Köfering 5:22 – Hagelstadt 5:26 – Eggmühl 5:31 – Neufahrn(Niederbay) 5:41 – Ergoldsbach 5:45 – Landshut(Bay)Hbf 5:59 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
5:01 Mo - Fr*	RE 59290	Beratzhausen 5:06 – Mausheim 5:11 – Parsberg 5:16 – Seubersdorf 5:22 – Batzhausen 5:26 – Deining(Oberpf) 5:30 – Neumarkt(Oberpf) 5:39 – Nürnberg Hbf 6:03 * nicht an allg. Feiertag, auch 15. Aug; nicht 24., 31. Dez	1
5:19 Mo - Sa*	ag 84451	Deuelling 5:22 – Undorf 5:25 – Eterzhausen 5:28 – Regensburg-Prüfening 5:32 – Regensburg Hbf 5:38 – Regensburg-Burgweinting 5:43 – Obertraubling 5:46 – Sünching 5:56 – Radldorf(Niederbay) 6:00 – Straubing 6:06 – Straßkirchen 6:14 – Plattling 6:23 * nicht an allg. Feiertag	2
5:48 Mo - Fr*	RE 59292	Beratzhausen 5:53 – Parsberg 6:00 – Batzhausen 6:08 – Neumarkt(Oberpf) 6:19 – Nürnberg Hbf 6:42 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
5:58 Mo - Fr*	ag 84453	Deuelling 6:01 – Undorf 6:04 – Eterzhausen 6:07 – Regensburg-Prüfening 6:11 – Regensburg Hbf 6:17 – Regensburg-Burgweinting 6:31 – Obertraubling 6:34 – Sünching 6:42 – Radldorf(Niederbay) 6:47 – Straubing 6:53 – Straßkirchen 7:00 – Plattling 7:10 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
6:00			
6:18 Mo - Sa*	ag 84460	Beratzhausen 6:23 – Mausheim 6:26 – Parsberg 6:30 – Seubersdorf 6:35 – Batzhausen 6:39 – Deining(Oberpf) 6:43 – Neumarkt(Oberpf) 6:51 * Mo - Fr, nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez; Parsberg - Neumarkt(Oberpf) als ag 84400 * nicht an allg. Feiertag	1
6:28 Mo - Fr*	ag 84403	Deuelling 6:31 – Undorf 6:33 – Eterzhausen 6:36 – Regensburg-Prüfening 6:41 – Regensburg Hbf 6:46 – Regensburg-Burgweinting 7:00 – Obertraubling 7:03 – Sünching 7:11 – Radldorf(Niederbay) 7:15 – Straubing 7:21 – Straßkirchen 7:29 – Plattling 7:38 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
6:45 Mo - Fr*	ag 84452	Beratzhausen 6:50 – Mausheim 6:54 – Parsberg 6:58 – Seubersdorf 7:04 – Batzhausen 7:07 – Deining(Oberpf) 7:12 – Neumarkt(Oberpf) 7:20 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
6:54 Sa, So*	ag 84485	Deuelling 6:57 – Undorf 6:59 – Eterzhausen 7:03 – Regensburg-Prüfening 7:08 – Regensburg Hbf 7:13 – Regensburg-Burgweinting 7:20 – Obertraubling 7:22 – Sünching 7:31 – Radldorf(Niederbay) 7:35 – Straubing 7:40 – Straßkirchen 7:48 – Plattling 7:56 * an allg. Feiertag, auch 24., 31. Dez	2
7:00			
7:03 Mo - Fr*	ag 84455	Deuelling 7:06 – Undorf 7:08 – Eterzhausen 7:12 – Regensburg-Prüfening 7:18 – Regensburg Hbf 7:23 – Regensburg-Burgweinting 7:34 – Obertraubling 7:36 – Sünching 7:46 – Radldorf(Niederbay) 7:50 – Straubing 7:58 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
7:09 Mo - Fr*	RE 59293	Undorf 7:14 – Eterzhausen 7:18 – Regensburg Hbf 7:26 * nicht an allg. Feiertag, auch 15. Aug; nicht 24., 31. Dez	2
7:16 Mo - Fr*	ag 84402	Beratzhausen 7:21 – Mausheim 7:24 – Parsberg 7:29 – Seubersdorf 7:34 – Batzhausen 7:37 – Deining(Oberpf) 7:42 – Neumarkt(Oberpf) 7:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
7:40 Mo - Fr*	ag 84405	Deuelling 7:43 – Undorf 7:45 – Eterzhausen 7:48 – Regensburg-Prüfening 7:53 – Regensburg Hbf 7:58 – Regensburg-Burgweinting 8:04 – Obertraubling 8:07 – Sünching 8:16 – Radldorf(Niederbay) 8:20 – Straubing 8:26 – Straßkirchen 8:34 – Plattling 8:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
8:00 – 9:00			
8:04 Mo - Fr*	ag 84457	Deuelling 8:07 – Undorf 8:09 – Eterzhausen 8:12 – Regensburg-Prüfening 8:17 – Regensburg Hbf 8:22 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
8:15 Mo - Fr*	ag 84404	Beratzhausen 8:20 – Mausheim 8:24 – Parsberg 8:28 – Seubersdorf 8:33 – Batzhausen 8:37 – Deining(Oberpf) 8:41 – Neumarkt(Oberpf) 8:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
8:40 Mo - Fr*	ag 84407	Deuelling 8:43 – Undorf 8:45 – Eterzhausen 8:48 – Regensburg-Prüfening 8:53 – Regensburg Hbf 8:58 – Regensburg-Burgweinting 9:04 – Obertraubling 9:07 – Sünching 9:16 – Radldorf(Niederbay) 9:20 – Straubing 9:26 – Straßkirchen 9:34 – Plattling 9:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
9:15 Mo - Fr*	ag 84406	Beratzhausen 9:20 – Mausheim 9:24 – Parsberg 9:28 – Seubersdorf 9:34 – Batzhausen 9:37 – Deining(Oberpf) 9:42 – Neumarkt(Oberpf) 9:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
9:40 Mo - Fr*	ag 84409	Deuelling 9:43 – Undorf 9:45 – Eterzhausen 9:48 – Regensburg-Prüfening 9:54 – Regensburg Hbf 9:59 – Regensburg-Burgweinting 10:04 – Obertraubling 10:07 – Sünching 10:16 – Radldorf(Niederbay) 10:20 – Straubing 10:26 – Straßkirchen 10:34 – Plattling 10:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
10:00 – 11:00			
10:16 Mo - Fr*	ag 84408	Beratzhausen 10:21 – Mausheim 10:25 – Parsberg 10:29 – Seubersdorf 10:34 – Batzhausen 10:37 – Deining(Oberpf) 10:42 – Neumarkt(Oberpf) 10:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
10:40 Mo - Fr*	ag 84411	Deuelling 10:43 – Undorf 10:45 – Eterzhausen 10:48 – Regensburg-Prüfening 10:53 – Regensburg Hbf 10:58 – Regensburg-Burgweinting 11:04 – Obertraubling 11:07 – Sünching 11:16 – Radldorf(Niederbay) 11:20 – Straubing 11:26 – Straßkirchen 11:34 – Plattling 11:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
11:15 Mo - Fr*	ag 84410	Beratzhausen 11:20 – Mausheim 11:24 – Parsberg 11:28 – Seubersdorf 11:34 – Batzhausen 11:37 – Deining(Oberpf) 11:42 – Neumarkt(Oberpf) 11:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
11:40 Mo - Fr*	ag 84413	Deuelling 11:43 – Undorf 11:45 – Eterzhausen 11:48 – Regensburg-Prüfening 11:54 – Regensburg Hbf 11:59 – Regensburg-Burgweinting 12:04 – Obertraubling 12:07 – Sünching 12:15 – Radldorf(Niederbay) 12:20 – Straubing 12:26 – Straßkirchen 12:34 – Plattling 12:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
12:00 – 13:00			
12:14 Mo - Sa*	ag 84412	Beratzhausen 12:20 – Mausheim 12:23 – Parsberg 12:30 – Seubersdorf 12:35 – Batzhausen 12:38 – Deining(Oberpf) 12:43 – Neumarkt(Oberpf) 12:52 * auch 30. Dez, 31. Mär, 19. Mai; nicht 31. Dez, 30. Mär, 1. Apr, 20. Mai	1

12:15 So*	ag 84412	Beratzhausen 12:21 – Mausheim 12:24 – Parsberg 12:30 – Seubersdorf 12:35 – Batzhausen 12:38 – Deining(Oberpf) 12:43 – Neumarkt(Oberpf) 12:52 * auch 31. Dez, 30. Mär, 1. Apr, 20. Mai; nicht 30. Dez, 31. Mär, 19. Mai	1
12:40 Mo - Fr*	ag 84415	Deuelling 12:43 – Undorf 12:45 – Eterzhausen 12:48 – Regensburg-Prüfening 12:53 – Regensburg Hbf 12:58 – Regensburg-Burgweinting 13:04 – Obertraubling 13:07 – Sünching 13:16 – Radldorf(Niederbay) 13:20 – Straubing 13:26 – Straßkirchen 13:34 – Plattling 13:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
13:15 Mo - Fr*	ag 84414	Beratzhausen 13:20 – Mausheim 13:24 – Parsberg 13:28 – Seubersdorf 13:34 – Batzhausen 13:37 – Deining(Oberpf) 13:42 – Neumarkt(Oberpf) 13:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
13:35 Mo - Fr*	ag 84459	Deuelling 13:39 – Undorf 13:41 – Eterzhausen 13:44 – Regensburg-Prüfening 13:50 – Regensburg Hbf 13:55 * Mo - Fr vom 10. Dez 2012 bis 30. Juli; nicht 24. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 5. Apr, 21. bis 31. Mai, auch Mo - Fr vom 12. Sep bis 13. Dez 2013; nicht 28. bis 31. Okt, auch nicht an allg. Feiertag	2
13:37 Sa*	ag 84417	Deuelling 13:40 – Undorf 13:43 – Eterzhausen 13:50 – Regensburg-Prüfening 13:55 – Regensburg Hbf 13:59 – Regensburg-Burgweinting 14:05 – Obertraubling 14:07 – Sünching 14:16 – Radldorf(Niederbay) 14:20 – Straubing 14:26 – Straßkirchen 14:35 – Plattling 14:44 * auch 30. Dez, 29. Mär, 19. Mai; nicht 29. Dez, 30. Mär, 18. Mai	2
13:40 Mo - Fr*	ag 84417	Deuelling 13:43 – Undorf 13:45 – Eterzhausen 13:48 – Regensburg-Prüfening 13:53 – Regensburg Hbf 13:59 – Regensburg-Burgweinting 14:05 – Obertraubling 14:07 – Sünching 14:16 – Radldorf(Niederbay) 14:20 – Straubing 14:26 – Straßkirchen 14:35 – Plattling 14:44 * So von 9. Dez 2012 bis 28. Juli, auch 24. bis 28. Dez, 31. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 30. Mär, 1. bis 5. Apr, 1. 9. Mai, 20. bis 24. Mai, 27. bis 31. Mai; nicht 30. Dez, 31. Mär, 19. Mai, auch Mo - Fr, So vom 31. Juli bis 11. Sep, So vom 15. Sep bis 8. Dez, auch 3. Okt, 28. Okt bis 1. Nov, 20. Nov	2
13:44 Mo - Fr*	ag 84466	Beratzhausen 13:49 – Mausheim 13:53 – Parsberg 13:57 – Seubersdorf 14:02 – Batzhausen 14:05 – Deining(Oberpf) 14:10 – Neumarkt(Oberpf) 14:19 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
13:50 Mo - Fr*	ag 84487	Deuelling 13:53 – Undorf 13:56 – Eterzhausen 13:59 – Regensburg-Prüfening 14:04 – Regensburg Hbf 14:10 * Mo - Fr vom 10. Dez 2012 bis 30. Juli; nicht 24. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 5. Apr, 21. bis 31. Mai, auch Mo - Fr vom 12. Sep bis 13. Dez 2013; nicht 28. bis 31. Okt, auch nicht an allg. Feiertag	2
14:00 – 15:00			
14:15 Mo - Fr*	ag 84416	Beratzhausen 14:20 – Mausheim 14:24 – Parsberg 14:28 – Seubersdorf 14:34 – Batzhausen 14:37 – Deining(Oberpf) 14:42 – Neumarkt(Oberpf) 14:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
14:40 Mo - Fr*	ag 84419	Deuelling 14:43 – Undorf 14:45 – Eterzhausen 14:48 – Regensburg-Prüfening 14:53 – Regensburg Hbf 14:58 – Regensburg-Burgweinting 15:04 – Obertraubling 15:07 – Sünching 15:16 – Radldorf(Niederbay) 15:20 – Straubing 15:26 – Straßkirchen 15:34 – Plattling 15:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
15:15 Mo - Fr*	ag 84418	Beratzhausen 15:20 – Mausheim 15:24 – Parsberg 15:28 – Seubersdorf 15:34 – Batzhausen 15:37 – Deining(Oberpf) 15:42 – Neumarkt(Oberpf) 15:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
15:40 Mo - Fr*	ag 84421	Deuelling 15:43 – Undorf 15:45 – Eterzhausen 15:48 – Regensburg-Prüfening 15:53 – Regensburg Hbf 15:58 – Regensburg-Burgweinting 16:04 – Obertraubling 16:07 – Sünching 16:16 – Radldorf(Niederbay) 16:20 – Straubing 16:26 – Straßkirchen 16:34 – Plattling 16:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
15:42 Mo - Fr*	ag 84470	Beratzhausen 15:46 – Mausheim 15:50 – Parsberg 15:55 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
16:00			
16:14 Mo - Fr*	ag 84463	Deuelling 16:17 – Undorf 16:20 – Eterzhausen 16:23 – Regensburg-Prüfening 16:27 – Regensburg Hbf 16:32 – Regensburg-Burgweinting 16:38 – Obertraubling 16:41 – Sünching 16:51 – Radldorf(Niederbay) 16:55 – Straubing 17:02 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
16:15 Mo - Fr*	ag 84420	Beratzhausen 16:20 – Mausheim 16:24 – Parsberg 16:28 – Seubersdorf 16:34 – Batzhausen 16:37 – Deining(Oberpf) 16:42 – Neumarkt(Oberpf) 16:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
16:37 Mo - Fr*	ag 84472	Beratzhausen 16:42 – Mausheim 16:51 – Parsberg 16:57 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
16:40 Mo - Fr*	ag 84423	Deuelling 16:43 – Undorf 16:45 – Eterzhausen 16:48 – Regensburg-Prüfening 16:53 – Regensburg Hbf 16:58 – Regensburg-Burgweinting 17:03 – Obertraubling 17:06 – Sünching 17:16 – Radldorf(Niederbay) 17:20 – Straubing 17:26 – Straßkirchen 17:34 – Plattling 17:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
17:00			
17:15 Mo - Fr*	ag 84422	Beratzhausen 17:20 – Mausheim 17:24 – Parsberg 17:28 – Seubersdorf 17:34 – Batzhausen 17:37 – Deining(Oberpf) 17:42 – Neumarkt(Oberpf) 17:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
17:21 Mo - Fr*	ag 84465	Deuelling 17:24 – Undorf 17:27 – Eterzhausen 17:30 – Regensburg-Prüfening 17:35 – Regensburg Hbf 17:38 – Regensburg-Burgweinting 17:46 – Obertraubling 17:48 – Sünching 17:57 – Radldorf(Niederbay) 18:01 – Straubing 18:07 – Straßkirchen 18:15 – Plattling 18:24 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
17:37 Mo - Fr*	ag 84425	Deuelling 17:40 – Undorf 17:43 – Eterzhausen 17:50 – Regensburg-Prüfening 17:55 – Regensburg Hbf 17:59 – Regensburg-Burgweinting 18:05 – Obertraubling 18:08 – Sünching 18:16 – Radldorf(Niederbay) 18:20 – Straubing 18:27 – Straßkirchen 18:34 – Plattling 18:44 * auch 1. Jan, 28. Mär, 8., 29. Mai, 2., 31. Okt; nicht 29. Mär, 10., 31. Mai, 4. Okt, 1. Nov	2
17:40 Mo - Do, Sa, So*	ag 84425	Deuelling 17:43 – Undorf 17:45 – Eterzhausen 17:48 – Regensburg-Prüfening 17:53 – Regensburg Hbf 17:58 – Regensburg-Burgweinting 18:05 – Obertraubling 18:08 – Sünching 18:16 – Radldorf(Niederbay) 18:20 – Straubing 18:27 – Straßkirchen 18:34 – Plattling 18:44 * an allg. Feiertag, auch 10. 31. Mai, 4. Okt; nicht 1. Jan, 28. Mär, 8., 29. Mai, 2., 31. Okt	2

Zeit Time	Zug Train	in Richtung Destination	Gleis Track
18:00			
18:00 Mo - Fr*	ag 84474	Beratzhausen 18:04 – Mausheim 18:08 – Parsberg 18:14 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
18:14 Mo - Fr*	ag 84424	Beratzhausen 18:19 – Mausheim 18:22 – Parsberg 18:27 – Seubersdorf 18:32 – Batzhausen 18:36 – Deining(Oberpf) 18:42 – Neumarkt(Oberpf) 18:52 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
18:40 Mo - Fr*	ag 84427	Deuelling 18:43 – Undorf 18:45 – Eterzhausen 18:48 – Regensburg-Prüfening 18:53 – Regensburg Hbf 18:58 – Regensburg-Burgweinting 19:04 – Obertraubling 19:07 – Sünching 19:16 – Radldorf(Niederbay) 19:20 – Straubing 19:27 – Straßkirchen 19:34 – Plattling 19:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
18:53 Mo - Fr*	ag 84476	Beratzhausen 18:58 – Mausheim 19:02 – Parsberg 19:08 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
19:00			
19:00 Mo - Fr*	ag 84467	Deuelling 19:03 – Undorf 19:06 – Eterzhausen 19:09 – Regensburg-Prüfening 19:14 – Regensburg Hbf 19:19 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
19:15 Mo - Fr*	ag 84426	Beratzhausen 19:20 – Mausheim 19:24 – Parsberg 19:28 – Seubersdorf 19:34 – Batzhausen 19:37 – Deining(Oberpf) 19:42 – Neumarkt(Oberpf) 19:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
19:40 Mo - Fr*	ag 84429	Deuelling 19:43 – Undorf 19:45 – Eterzhausen 19:48 – Regensburg-Prüfening 19:54 – Regensburg Hbf 19:58 – Regensburg-Burgweinting 20:04 – Obertraubling 20:07 – Sünching 20:16 – Radldorf(Niederbay) 20:20 – Straubing 20:26 – Straßkirchen 20:34 – Plattling 20:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
19:47 Mo - Fr*	ag 84478	Beratzhausen 19:52 – Mausheim 19:55 – Parsberg 20:01 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
20:00 – 21:00			
20:15 Mo - Fr*	ag 84428	Beratzhausen 20:20 – Mausheim 20:24 – Parsberg 20:28 – Seubersdorf 20:34 – Batzhausen 20:37 – Deining(Oberpf) 20:42 – Neumarkt(Oberpf) 20:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
20:34 Mo - Fr*	ag 84480	Beratzhausen 20:39 – Mausheim 20:42 – Parsberg 20:49 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
20:40 Mo - Fr*	ag 84431	Deuelling 20:43 – Undorf 20:45 – Eterzhausen 20:48 – Regensburg-Prüfening 20:53 – Regensburg Hbf 20:58 – Regensburg-Burgweinting 21:06 – Obertraubling 21:08 – Sünching 21:17 – Radldorf(Niederbay) 21:21 – Straubing 21:27 – Straßkirchen 21:35 – Plattling 21:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
21:16 Mo - Fr*	ag 84430	Beratzhausen 21:20 – Mausheim 21:24 – Parsberg 21:28 – Seubersdorf 21:34 – Batzhausen 21:37 – Deining(Oberpf) 21:42 – Neumarkt(Oberpf) 21:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
21:40 Mo - Fr*	ag 84433	Deuelling 21:43 – Undorf 21:45 – Eterzhausen 21:48 – Regensburg-Prüfening 21:53 – Regensburg Hbf 21:58 – Regensburg-Burgweinting 22:05 – Obertraubling 22:08 – Sünching 22:16 – Radldorf(Niederbay) 22:20 – Straubing 22:26 – Straßkirchen 22:35 – Plattling 22:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
22:00 – 23:00			
22:15 Mo - Fr*	ag 84432	Beratzhausen 22:20 – Mausheim 22:24 – Parsberg 22:28 – Seubersdorf 22:34 – Batzhausen 22:37 – Deining(Oberpf) 22:42 – Neumarkt(Oberpf) 22:50 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	1
22:40 Mo - Fr*	ag 84435	Deuelling 22:43 – Undorf 22:45 – Eterzhausen 22:48 – Regensburg-Prüfening 22:53 – Regensburg Hbf 22:58 – Regensburg-Burgweinting 23:04 – Obertraubling 23:07 – Sünching 23:16 – Radldorf(Niederbay) 23:20 – Straubing 23:26 – Straßkirchen 23:34 – Plattling 23:44 * nicht an allg. Feiertag, nicht 24., 31. Dez	2
23:43 Mo - Fr*	RE 59294	Beratzhausen 23:48 – Mausheim 23:53 – Parsberg 23:58 – Seubersdorf 0:03 – Batzhausen 0:07 – Deining(Oberpf) 0:12 – Neumarkt(Oberpf) 0:19 – Nürnberg Hbf 0:44 – Schwabach 1:08 – Roth 1:15 – Unterheckenhofen 1:19 – Georgensgmünd 1:23 – Mühlstetten 1:27 – Pleinfeld 1:32 – Ellingen(Bay) 1:37 – Weißenburg(Bay) 1:41 – Treuchtlingen 1:49 * Mo - Do, So, nicht vor allg. Feiertag, nicht 23., 30. Dez Nürnberg Hbf - Treuchtlingen als RE 59299 * Fr, Sa, vor allg. Feiertag, auch 23., 30. Dez 2012; nicht 14. Dez 2013 als RE 59111 weiter nach Donaustadt 2:02 – Augsburg Hbf 2:26, Ankunft in Georgensgmünd 1:18, Mühlstetten 1:22, Pleinfeld 1:27, Ellingen(Bay) 1:31, Weißenburg(Bay) 1:35, Treuchtlingen 1:41 * 14. Dez 2013 nur bis Nürnberg Hbf	1

Züge im Regional- und Nahverkehr
RE Regional-Express
ag agilis Nahverkehr

Symbole
 ☉ Zug mit Fahrradabteil/Mehrzweckabteil
 ☐ bis hier sind alle Halte angegeben

Verkehrstage
 Mo Montag
 Di Dienstag
 Mi Mittwoch
 Do Donnerstag
 Fr Freitag
 Sa Samstag
 So Sonntag

Züge verkehren auch, wenn der betreffende Wochentag auf einen Feiertag fällt.
 ☒ an Werktagen
 ✕ an Sonntagen und allgemeinen Feiertagen.
 ✕ Als allgemeine Feiertage gelten:
 1. Weihnachtstag (25.12.), 2. Weihnachtstag (26.12.), Neujahr (01.01.),
 Hl. Drei Könige (06.01.), Karfreitag (29.03.), Ostermontag (01.04.),
 Tag der Arbeit (01.05.), Christi Himmelfahrt (09.05.), Pfingstmontag (20.05.),
 Fronleichnam (30.05.), Maria Himmelfahrt (15.08.),
 Tag der Deutschen Einheit (03.10.), Allerheiligen (01.11.)

Am 24. und 31. Dezember verkehren die Züge im Nahverkehr wie Sa
 Berichtet werden nur die im Bahnhof Laaber ausgehängten Pläne.
 Angaben ohne Gewähr - Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 © DB Station&Service AG

Fahrplandaten im Echtzeit





Abfahrt *Departure* Deuerling

Zeit	Zug	in Richtung	Gleis
Time	Train	Destination	Track
0:00 - 4:00			
0:37	ag 84488 ag 84490	Laaber 0:41 - Beratzhausen 0:46 - Mausheim 0:49 - Parsberg 0:55 * Sa, an allg. Feiertag, auch 24., 31. Dez; nicht 1. Jan als ag 84490 weiter nach Seubersdorf 1:00 - Batzhausen 1:03 Deining (Oberpf) 1:07 - Neumarkt (Oberpf) 1:15 , Ankunft in Parsberg 0:54 * nicht 1. Jan	2
1:37	ag 84492	Laaber 1:41 - Beratzhausen 1:46 - Mausheim 1:49 - Parsberg 1:54 - Seubersdorf 2:00 - Batzhausen 2:03 - Deining (Oberpf) 2:07 - Neumarkt (Oberpf) 2:15 * 1. Jan	2
4:57	RE 59290	Laaber 5:01 - Beratzhausen 5:06 - Mausheim 5:11 - Parsberg 5:16 - Seubersdorf 5:22 - Batzhausen 5:26 - Deining (Oberpf) 5:30 - Neumarkt (Oberpf) 5:39 - Nürnberg Hbf 6:03 * nicht an allg. Feiertag, auch 15. Aug; nicht 24., 31. Dez	2
4:57	ag 84301	Undorf 4:59 - Etterzhausen 5:02 - Regensburg-Prüfening 5:07 - Regensburg Hbf 5:10 - Regensburg-Burgweinting 5:16 - Obertraubling 5:18 - Köfering 5:22 - Hagelstadt 5:26 - Eggmühl 5:31 - Neufahrn (Niederbay) 5:41 - Ergoldsbach 5:45 - Landshut (Bay) Hbf 5:59 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
5:00 - 6:00			
5:23	ag 84451	Undorf 5:25 - Etterzhausen 5:28 - Regensburg-Prüfening 5:32 - Regensburg Hbf 5:38 - Regensburg-Burgweinting 5:43 - Obertraubling 5:46 - Sünching 5:56 - Radldorf (Niederbay) 6:00 - Straubing 6:06 - Straßkirchen 6:14 - Plattling 6:23 * nicht an allg. Feiertag	1
6:02	ag 84453	Undorf 6:04 - Etterzhausen 6:07 - Regensburg-Prüfening 6:11 - Regensburg Hbf 6:17 - Regensburg-Burgweinting 6:31 - Obertraubling 6:34 - Sünching 6:42 - Radldorf (Niederbay) 6:47 - Straubing 6:53 - Straßkirchen 7:00 - Plattling 7:10 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
6:15	ag 84460	Laaber 6:18 - Beratzhausen 6:23 - Mausheim 6:26 - Parsberg 6:30 - Seubersdorf 6:35 - Batzhausen 6:39 - Deining (Oberpf) 6:43 - Neumarkt (Oberpf) 6:51 * Mo, Fr; nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez; Parsberg - Neumarkt (Oberpf) als ag 84400 * nicht an allg. Feiertag	2
6:31	ag 84403	Undorf 6:33 - Etterzhausen 6:36 - Regensburg-Prüfening 6:41 - Regensburg Hbf 6:46 - Regensburg-Burgweinting 7:00 - Obertraubling 7:03 - Sünching 7:11 - Radldorf (Niederbay) 7:15 - Straubing 7:21 - Straßkirchen 7:29 - Plattling 7:38 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
6:41	ag 84452	Laaber 6:45 - Beratzhausen 6:50 - Mausheim 6:54 - Parsberg 6:58 - Seubersdorf 7:04 - Batzhausen 7:07 - Deining (Oberpf) 7:12 - Neumarkt (Oberpf) 7:20 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
6:57	ag 84485	Undorf 6:59 - Etterzhausen 7:03 - Regensburg-Prüfening 7:08 - Regensburg Hbf 7:13 - Regensburg-Burgweinting 7:20 - Obertraubling 7:22 - Sünching 7:31 - Radldorf (Niederbay) 7:35 - Straubing 7:40 - Straßkirchen 7:48 - Plattling 7:56 * an allg. Feiertag, auch 24., 31. Dez	1
7:00 - 8:00			
7:06	ag 84455	Undorf 7:08 - Etterzhausen 7:12 - Regensburg-Prüfening 7:18 - Regensburg Hbf 7:23 - Regensburg-Burgweinting 7:34 - Obertraubling 7:36 - Sünching 7:46 - Radldorf (Niederbay) 7:50 - Straubing 7:58 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
7:12	ag 84402	Laaber 7:16 - Beratzhausen 7:21 - Mausheim 7:24 - Parsberg 7:29 - Seubersdorf 7:34 - Batzhausen 7:37 - Deining (Oberpf) 7:42 - Neumarkt (Oberpf) 7:50 * nicht an allg. Feiertag	2
7:43	ag 84405	Undorf 7:45 - Etterzhausen 7:48 - Regensburg-Prüfening 7:53 - Regensburg Hbf 7:58 - Regensburg-Burgweinting 8:04 - Obertraubling 8:07 - Sünching 8:16 - Radldorf (Niederbay) 8:20 - Straubing 8:26 - Straßkirchen 8:34 - Plattling 8:44 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
8:07	ag 84457	Undorf 8:09 - Etterzhausen 8:12 - Regensburg-Prüfening 8:17 - Regensburg Hbf 8:22 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
8:12	ag 84404	Laaber 8:15 - Beratzhausen 8:20 - Mausheim 8:24 - Parsberg 8:28 - Seubersdorf 8:33 - Batzhausen 8:37 - Deining (Oberpf) 8:41 - Neumarkt (Oberpf) 8:52 * nicht an allg. Feiertag	2
8:43	ag 84407	Undorf 8:45 - Etterzhausen 8:48 - Regensburg-Prüfening 8:53 - Regensburg Hbf 8:58 - Regensburg-Burgweinting 9:04 - Obertraubling 9:07 - Sünching 9:16 - Radldorf (Niederbay) 9:20 - Straubing 9:26 - Straßkirchen 9:34 - Plattling 9:44 * nicht an allg. Feiertag	1
9:00 - 10:00			
9:12	ag 84406	Laaber 9:15 - Beratzhausen 9:20 - Mausheim 9:24 - Parsberg 9:28 - Seubersdorf 9:34 - Batzhausen 9:37 - Deining (Oberpf) 9:42 - Neumarkt (Oberpf) 9:50 * nicht an allg. Feiertag	2
9:43	ag 84409	Undorf 9:45 - Etterzhausen 9:48 - Regensburg-Prüfening 9:54 - Regensburg Hbf 9:59 - Regensburg-Burgweinting 10:04 - Obertraubling 10:07 - Sünching 10:16 - Radldorf (Niederbay) 10:20 - Straubing 10:26 - Straßkirchen 10:34 - Plattling 10:44 * nicht an allg. Feiertag	1
10:13	ag 84408	Laaber 10:16 - Beratzhausen 10:21 - Mausheim 10:25 - Parsberg 10:29 - Seubersdorf 10:34 - Batzhausen 10:37 - Deining (Oberpf) 10:42 - Neumarkt (Oberpf) 10:52 * nicht an allg. Feiertag	2
10:43	ag 84411	Undorf 10:45 - Etterzhausen 10:48 - Regensburg-Prüfening 10:53 - Regensburg Hbf 10:58 - Regensburg-Burgweinting 11:04 - Obertraubling 11:07 - Sünching 11:16 - Radldorf (Niederbay) 11:20 - Straubing 11:26 - Straßkirchen 11:34 - Plattling 11:44 * nicht an allg. Feiertag	1
11:00 - 12:00			
11:12	ag 84410	Laaber 11:15 - Beratzhausen 11:20 - Mausheim 11:24 - Parsberg 11:28 - Seubersdorf 11:34 - Batzhausen 11:37 - Deining (Oberpf) 11:42 - Neumarkt (Oberpf) 11:50 * nicht an allg. Feiertag	2
11:43	ag 84413	Undorf 11:45 - Etterzhausen 11:48 - Regensburg-Prüfening 11:54 - Regensburg Hbf 11:59 - Regensburg-Burgweinting 12:04 - Obertraubling 12:07 - Sünching 12:15 - Radldorf (Niederbay) 12:20 - Straubing 12:26 - Straßkirchen 12:34 - Plattling 12:44 * nicht an allg. Feiertag	1
12:11	ag 84412	Laaber 12:14 - Beratzhausen 12:20 - Mausheim 12:23 - Parsberg 12:30 - Seubersdorf 12:35 - Batzhausen 12:38 - Deining (Oberpf) 12:43 - Neumarkt (Oberpf) 12:52 * auch 30. Dez, 31. Mär, 19. Mär; nicht 31. Dez, 30. Mär, 1. Apr, 20. Mär	2
12:12	ag 84412	Laaber 12:15 - Beratzhausen 12:21 - Mausheim 12:24 - Parsberg 12:30 - Seubersdorf 12:35 - Batzhausen 12:38 - Deining (Oberpf) 12:43 - Neumarkt (Oberpf) 12:52 * auch 31. Dez, 30. Mär, 1. Apr, 20. Mär; nicht 30. Dez, 31. Mär, 19. Mär	2
12:43	ag 84415	Undorf 12:45 - Etterzhausen 12:48 - Regensburg-Prüfening 12:53 - Regensburg Hbf 12:58 - Regensburg-Burgweinting 13:04 - Obertraubling 13:07 - Sünching 13:16 - Radldorf (Niederbay) 13:20 - Straubing 13:26 - Straßkirchen 13:34 - Plattling 13:44 * nicht an allg. Feiertag	1

Zeit	Zug	in Richtung	Gleis
Time	Train	Destination	Track
13:00			
13:12	ag 84414	Laaber 13:15 - Beratzhausen 13:20 - Mausheim 13:24 - Parsberg 13:28 - Seubersdorf 13:34 - Batzhausen 13:37 - Deining (Oberpf) 13:42 - Neumarkt (Oberpf) 13:50 * nicht an allg. Feiertag	2
13:39	ag 84459	Undorf 13:41 - Etterzhausen 13:44 - Regensburg-Prüfening 13:50 - Regensburg Hbf 13:55 * Mo - Fr vom 10. Dez 2012 bis 30. Juli; nicht 24. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 5. Apr, 21. bis 31. Mai, auch Mo - Fr vom 12. Sep bis 13. Dez 2013; nicht 28. bis 31. Okt, auch nicht an allg. Feiertag	1
13:40	ag 84417	Undorf 13:43 - Etterzhausen 13:50 - Regensburg-Prüfening 13:55 - Regensburg Hbf 13:59 - Regensburg-Burgweinting 14:05 - Obertraubling 14:07 - Sünching 14:16 - Radldorf (Niederbay) 14:20 - Straubing 14:26 - Straßkirchen 14:35 - Plattling 14:44 * auch 30. Dez, 29. Mär, 19. Mär; nicht 29. Dez, 30. Mär, 18. Mär	1
13:41	ag 84466	Laaber 13:44 - Beratzhausen 13:49 - Mausheim 13:53 - Parsberg 13:57 - Seubersdorf 14:02 - Batzhausen 14:05 - Deining (Oberpf) 14:10 - Neumarkt (Oberpf) 14:19 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
13:43	ag 84417	Undorf 13:45 - Etterzhausen 13:48 - Regensburg-Prüfening 13:53 - Regensburg Hbf 13:59 - Regensburg-Burgweinting 14:05 - Obertraubling 14:07 - Sünching 14:16 - Radldorf (Niederbay) 14:20 - Straubing 14:26 - Straßkirchen 14:35 - Plattling 14:44 * So vom 9. Dez 2012 bis 28. Juli, auch 24. bis 28. Dez, 31. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 28. Mär, 30. Mär, 1. bis 5. Apr, 1. 9. Mai, 20. bis 24. Mai, 27. bis 31. Mai; nicht 30. Dez, 31. Mär, 19. Mär, auch Mo - Fr, So vom 31. Juli bis 11. Sep, So vom 15. Sep bis 8. Dez, auch 3. Okt., 28. Okt bis 1. Nov., 20. Nov	1
13:54	ag 84487	Undorf 13:56 - Etterzhausen 13:59 - Regensburg-Prüfening 14:04 - Regensburg Hbf 14:10 * Mo - Fr vom 10. Dez 2012 bis 30. Juli; nicht 24. Dez bis 4. Jan, 11. bis 15. Feb, 25. Mär bis 5. Apr, 21. bis 31. Mai, auch Mo - Fr vom 12. Sep bis 13. Dez 2013; nicht 28. bis 31. Okt, auch nicht an allg. Feiertag	1
14:00 - 15:00			
14:12	ag 84416	Laaber 14:15 - Beratzhausen 14:20 - Mausheim 14:24 - Parsberg 14:28 - Seubersdorf 14:34 - Batzhausen 14:37 - Deining (Oberpf) 14:42 - Neumarkt (Oberpf) 14:52 * nicht an allg. Feiertag	2
14:43	ag 84419	Undorf 14:45 - Etterzhausen 14:48 - Regensburg-Prüfening 14:53 - Regensburg Hbf 14:58 - Regensburg-Burgweinting 15:04 - Obertraubling 15:07 - Sünching 15:16 - Radldorf (Niederbay) 15:20 - Straubing 15:26 - Straßkirchen 15:34 - Plattling 15:44 * nicht an allg. Feiertag	1
15:12	ag 84418	Laaber 15:15 - Beratzhausen 15:20 - Mausheim 15:24 - Parsberg 15:28 - Seubersdorf 15:34 - Batzhausen 15:37 - Deining (Oberpf) 15:42 - Neumarkt (Oberpf) 15:50 * nicht an allg. Feiertag	2
15:38	ag 84470	Laaber 15:41 - Beratzhausen 15:46 - Mausheim 15:50 - Parsberg 15:55 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
15:43	ag 84421	Undorf 15:45 - Etterzhausen 15:48 - Regensburg-Prüfening 15:53 - Regensburg Hbf 15:58 - Regensburg-Burgweinting 16:04 - Obertraubling 16:07 - Sünching 16:16 - Radldorf (Niederbay) 16:20 - Straubing 16:26 - Straßkirchen 16:34 - Plattling 16:44 * nicht an allg. Feiertag	1
16:00			
16:12	ag 84420	Laaber 16:15 - Beratzhausen 16:20 - Mausheim 16:24 - Parsberg 16:28 - Seubersdorf 16:34 - Batzhausen 16:37 - Deining (Oberpf) 16:42 - Neumarkt (Oberpf) 16:52 * nicht an allg. Feiertag	2
16:18	ag 84463	Undorf 16:20 - Etterzhausen 16:23 - Regensburg-Prüfening 16:27 - Regensburg Hbf 16:32 - Regensburg-Burgweinting 16:38 - Obertraubling 16:41 - Sünching 16:51 - Radldorf (Niederbay) 16:55 - Straubing 17:02 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
16:33	ag 84472	Laaber 16:37 - Beratzhausen 16:42 - Mausheim 16:51 - Parsberg 16:57 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
16:43	ag 84423	Undorf 16:45 - Etterzhausen 16:48 - Regensburg-Prüfening 16:53 - Regensburg Hbf 16:58 - Regensburg-Burgweinting 17:03 - Obertraubling 17:06 - Sünching 17:16 - Radldorf (Niederbay) 17:20 - Straubing 17:26 - Straßkirchen 17:34 - Plattling 17:44 * nicht an allg. Feiertag	1
17:00			
17:12	ag 84422	Laaber 17:15 - Beratzhausen 17:20 - Mausheim 17:24 - Parsberg 17:28 - Seubersdorf 17:34 - Batzhausen 17:37 - Deining (Oberpf) 17:42 - Neumarkt (Oberpf) 17:50 * nicht an allg. Feiertag	2
17:25	ag 84465	Undorf 17:27 - Etterzhausen 17:30 - Regensburg-Prüfening 17:35 - Regensburg Hbf 17:38 - Regensburg-Burgweinting 17:46 - Obertraubling 17:48 - Sünching 17:57 - Radldorf (Niederbay) 18:01 - Straubing 18:07 - Straßkirchen 18:15 - Plattling 18:24 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1
17:40	ag 84425	Undorf 17:43 - Etterzhausen 17:50 - Regensburg-Prüfening 17:55 - Regensburg Hbf 17:59 - Regensburg-Burgweinting 18:05 - Obertraubling 18:08 - Sünching 18:16 - Radldorf (Niederbay) 18:20 - Straubing 18:27 - Straßkirchen 18:34 - Plattling 18:44 * auch 1. Jan, 28. Mär, 8. 29. Mär, 2., 31. Okt; nicht 29. Mär, 10., 31. Mär, 4. Okt., 1. Nov	1
17:43	ag 84425	Undorf 17:45 - Etterzhausen 17:48 - Regensburg-Prüfening 17:53 - Regensburg Hbf 17:58 - Regensburg-Burgweinting 18:05 - Obertraubling 18:08 - Sünching 18:16 - Radldorf (Niederbay) 18:20 - Straubing 18:27 - Straßkirchen 18:34 - Plattling 18:44 * an allg. Feiertag, auch 10., 31. Mär, 4. Okt; nicht 1. Jan, 28. Mär, 8. 29. Mär, 2., 31. Okt	1
17:56	ag 84474	Laaber 17:59 - Beratzhausen 18:04 - Mausheim 18:08 - Parsberg 18:14 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
18:00 - 19:00			
18:11	ag 84424	Laaber 18:14 - Beratzhausen 18:19 - Mausheim 18:22 - Parsberg 18:27 - Seubersdorf 18:32 - Batzhausen 18:36 - Deining (Oberpf) 18:42 - Neumarkt (Oberpf) 18:52 * nicht an allg. Feiertag	2
18:43	ag 84427	Undorf 18:45 - Etterzhausen 18:48 - Regensburg-Prüfening 18:53 - Regensburg Hbf 18:58 - Regensburg-Burgweinting 19:04 - Obertraubling 19:07 - Sünching 19:16 - Radldorf (Niederbay) 19:20 - Straubing 19:27 - Straßkirchen 19:34 - Plattling 19:44 * nicht an allg. Feiertag	1
18:50	ag 84476	Laaber 18:53 - Beratzhausen 18:58 - Mausheim 19:02 - Parsberg 19:08 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
19:04	ag 84467	Undorf 19:06 - Etterzhausen 19:09 - Regensburg-Prüfening 19:14 - Regensburg Hbf 19:19 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	1

Zeit	Zug	in Richtung	Gleis
Time	Train	Destination	Track
19:12	ag 84426	Laaber 19:15 - Beratzhausen 19:20 - Mausheim 19:24 - Parsberg 19:28 - Seubersdorf 19:34 - Batzhausen 19:37 - Deining (Oberpf) 19:42 - Neumarkt (Oberpf) 19:50 * nicht an allg. Feiertag	2
19:43	ag 84429	Undorf 19:45 - Etterzhausen 19:48 - Regensburg-Prüfening 19:54 - Regensburg Hbf 19:58 - Regensburg-Burgweinting 20:04 - Obertraubling 20:07 - Sünching 20:16 - Radldorf (Niederbay) 20:20 - Straubing 20:26 - Straßkirchen 20:34 - Plattling 20:44 * nicht an allg. Feiertag	1
19:43	ag 84478	Laaber 19:47 - Beratzhausen 19:52 - Mausheim 19:55 - Parsberg 20:01 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
20:00 - 21:00			
20:12	ag 84428	Laaber 20:15 - Beratzhausen 20:20 - Mausheim 20:24 - Parsberg 20:28 - Seubersdorf 20:34 - Batzhausen 20:37 - Deining (Oberpf) 20:42 - Neumarkt (Oberpf) 20:50 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
20:30	ag 84480	Laaber 20:33 - Beratzhausen 20:39 - Mausheim 20:42 - Parsberg 20:49 * nicht an allg. Feiertag; nicht 24., 31. Dez	2
20:43	ag 84431	Undorf 20:45 - Etterzhausen 20:48 - Regensburg-Prüfening 20:53 - Regensburg Hbf 20:58 - Regensburg-Burgweinting 21:06 - Obertraubling 21:08 - Sünching 21:17 - Radldorf (Niederbay) 21:21 - Straubing 21:27 - Straßkirchen 21:35 - Plattling 21:44 * nicht an allg. Feiertag	1
21:12	ag 84430	Laaber 21:15 - Beratzhausen 21:20 - Mausheim 21:24 - Parsberg 21:28 - Seubersdorf 21:34 - Batzhausen 21:37 - Deining (Oberpf) 21:42 - Neumarkt (Oberpf) 21:50 * nicht an allg. Feiertag	2
21:43	ag 84433	Undorf 21:45 - Etterzhausen 21:48 - Regensburg-Prüfening 21:53 - Regensburg Hbf 21:58 - Regensburg-Burgweinting 22:05 - Obertraubling 22:08 - Sünching 22:16 - Radldorf (Niederbay) 22:20 - Straubing 22:26 - Straßkirchen 22:35 - Plattling 22:44 * nicht an allg. Feiertag	1
22:00 - 23:00			
22:12	ag 84432	Laaber 22:15 - Beratzhausen 22:20 - Mausheim 22:24 - Parsberg 22:28 - Seubersdorf 22:34 - Batzhausen 22:37 - Deining (Oberpf) 22:42 - Neumarkt (Oberpf) 22:50 * nicht an allg. Feiertag	2
22:43	ag 84435	Undorf 22:45 - Etterzhausen 22:48 - Regensburg-Prüfening 22:53 - Regensburg Hbf 22:58 - Regensburg-Burgweinting 23:04 - Obertraubling 23:07 - Sünching 23:16 - Radldorf (Niederbay) 23:20 - Straubing 23:26 - Straßkirchen 23:34 - Plattling 23:44 * nicht an allg. Feiertag	1
23:39	RE 59294	Laaber 23:43 - Beratzhausen 23:48 - Mausheim 23:53 - Parsberg 23:58 - Seubersdorf 0:03 - Batzhausen 0:07 - Deining (Oberpf) 0:12 - Neumarkt (Oberpf) 0:19 - Nürnberg Hbf 0:44 - Schwabach 1:08 - Roth 1:15 - Untertürkheim 1:19 - Georgsmündl 1:23 - Kahlert 1:27 - Eillingen (Bay) 1:37 - Weißenburg (Bay) 1:43 - Treuchtlingen 1:49 * Mo - Do, So, nicht vor allg. Feiertag; nicht 23., 30. Dez Nürnberg Hbf - Treuchtlingen als RE 59293 * Fr, Sa, vor allg. Feiertag, auch 23., 30. Dez 2012; nicht 14. Dez 2013 als RE 59311 weiter nach Donauwörth 2:02 - Augsburg Hbf 2:26 , Ankunft in Schwabach 1:03, Roth 1:10, Untertürkheim 1:14, Georgsmündl 1:18, Mühlstetten 1:22, Pleinfeld 1:27, Eillingen (Bay) 1:31, Weißenburg (Bay) 1:35 , Treuchtlingen 1:41 - 14. Dez 2013 nur bis Nürnberg Hbf	2

Zeichenerklärung

RE im Regional- und Nahverkehr
Züge Regional-Express
ag agilis Nahverkehr
Symbol
 Zug mit Fahrradabteil/Mehrzweckabteil
 bis hier sind alle Halte angegeben

Verkehrstage
 Mo Montag
 Di Dienstag
 Mi Mittwoch
 Do Donnerstag
 Fr Freitag
 Sa Samstag
 So Sonntag

Züge verkehren auch, wenn der betreffende Wochentag auf einen Feiertag fällt.
 * an Werktagen
 † an Sonntagen und allgemeinen Feiertagen.
 Als allgemeine Feiertage gelten:
 1. Weihnachtstag (25.12.), 2. Weihnachtstag (26.12.), Neujahr (01.01.),
 Hl. Drei Könige (06.01.), Karfreitag (29.03.), Ostermontag (01.04.),
 Tag der Arbeit (01.05.), Christi Himmelfahrt (09.05.), Pfingstmontag (20.05.),
 Fronleichnam (30.05.), Maria Himmelfahrt (15.08.),
 Tag der Deutschen Einheit (03.10.10.), Allerheiligen (01.11.)

Am 24. und 31. Dezember verkehren die Züge im Nahverkehr wie Sa
 Berichtigt werden nur die im Bahnhof Deuerling ausgehängten Pläne.
 Angaben ohne Gewähr - Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 © DB Station&Service AG

Fahrgästen in Echtzeit:

Der unvergessene Adventskranz

von Christa Siemel

Adventszeit Mitte der 50er Jahre. Der Adventskranz hing, an breiten Bändern mit roten Kerzen, von der „Weißdeck“ herunter, genau über dem Küchentisch, wie es damals der Brauch war. Ein paar Lamettafäden verzierten neben goldenen Schleifen, zwischen den vier Kerzen, den aus Fichtenreisern gebundenen Kranz. Kindermadl war ich wieder einmal beim Soferl. Ihre Mama musste schnell noch einmal in die Stadt zum Spielwarengroßhändler, denn das Weihnachtsgeschäft, in ihrem Laden, war in vollem Gange. In der letzten Woche vor dem Fest ist zur damaligen Zeit erst richtig eingekauft worden. Bis wenige Stunden vor der Bescherung bimmelte da immer wieder die Ladenglocke und schnell ist noch ein „Christkindl“ besorgt worden. „A Dogga“ (Puppe), „a Hutschagal“ (Schaukelpferd) oder gar „a Dampfmaschin“ wurden hier in letzter Sekunde am „Lodnbudl schee ei'papierlt“. Alles hat's beim Hammerl gegeben, was wir Kinder uns auch immer vom Christkindl wünschten. In der „Auslag“ (im Schaufenster) waren all die Sachen ausgestellt, von denen wir träumten und wenn die Fenster nicht gefroren oder angelaufen waren, dann haben wir die Nasen daran plattgedrückt und konnten uns nicht entscheiden, was wir von all diesen herrlichen Spielsachen nun auf den Wunschzettl schreiben sollten. Immer wieder sind wir Kinder zu den Fenstern gepilgert, zu unserem Weihnachtsparadies, denn jeden Tag gab's was Neues zu sehen. In der Schule ging's dann von Mund zu Mund: „Heind muaßt zum Hammerl aße schaua, dou is a Pupp'n drin im Schaufenster mit echte Hoor. De kann sogar d'Aug'n af und zua macha! A Eisenbahn und a neie grouße Dampfmaschine is im vordern Fenster. Dou wert's schaua!“ Gleich nach Schulschluss belagerten die Kinder dann die Fenster und bestaunten mit großen, sehnsuchtsvoll glänzenden Augen all die Kostbarkeiten die dort darauf warteten, vom kühlen Schaufenster in warme, liebevolle Kinderhände zu wechseln. Doch nicht nur die Kleinen konnten dort finden, was ihr Herz gekehrte, auch für die Erwachsenen war gesorgt. Alles gab's hier, vom Blaugeschirr zum Porzellan, vom Rabeneick-Radl zum Wamsler-Küchenherd, vom Einmachglasl zur Kaffeemühle, vom Christbaumständer zum Eisstock, vom Besen zur Mausfalln, Schrauben und Nägel in allen Größen usw. Eben alle wichtigen Gebrauchsgegenstände, die man zum Leben in Haus und Hof brauchte und auch manche unwichtige Dinge, die das Leben schöner machten, konnte man hier finden. Wenn man mal in Regensburg war und dort etwas Bestimmtes kaufen wollte und in der ganzen Stadt nicht fündig wurde, dann hat's geheißt: „Ja schau halt amol zu da Hammerlen, dou kriegst as bestimmt.“ Und genau so war's. Sie wusste eben, was ihre Kunden aus Markt und Umland brauchten. Sie hat ihren Laden geliebt. Nie mehr wird's sowas wie sie und ihren Laden geben. Unsere schnelllebige Zeit hat solche Geschäfte, trotz höchster Anstrengungen ihrer Besitzer, überrollt.

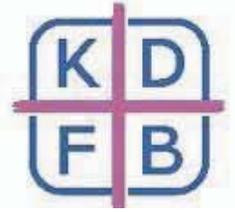
Doch nun zurück zu unserem Adventskranz-Erlebnis. Es war also an besagtem Nachmittag, in der letzten Woche vor Weihnachten. Mane (Karl) und ich saßen in der Küche, das Soferl spielte in ihrem Laufstall. Die Brunnthaler Tante werkelt im oberen Stock schon beim Weihnachts-

putz und der Mane sagte: „Etz san ma alloa, etz mach mas uns gemütlich.“ Mit gemütlich meinte er meistens Brotzeit machen und das hab ich auch gern getan. Im Küchenbüfett, im unteren Kastl, hinterm rechten Türll, waren all die Schätze, die man zu einer „g'scheit'n“ Brotzeit brauchte. Frisches Brot, „a G'selchts“ und meistens ein Camenbert. Da wir es ja ganz schön haben wollten und die Kerzen am Adventskranz, der schon ziemlich dürr und schief über uns hing, nur noch Stumperl waren, holte der Mane aus dem Laden ein Packerl Sternwerfer. „De steck ma etz in Adventskranz eine und dann hobm ma a herrlich's Licht. Do werd's Soferl Aug'n macha.“ Gesagt, getan! Mit der ganzen Packung dieser Wunderlichter haben wir dann den Adventskranz gespickt, die Vorhänge zugezogen und die Sternwerfer angezündet. Grad zischt und blitzt hat's und die Stern sind nur so geflogen. Doch auf einmal fing es so komisch zum „Brandln“ an. Anscheinend hatten wir den Draht der Sternwerfer ein bißerl zu weit in den dürren Kranz gesteckt und schon war's passiert. Akurat als das vorweihnachtliche Gebilde zu glimmen begann, kam die Brunnthaler Tante, wie wenn sie die Gefahr gerochen hätte, in die Küche und fing wie wild zu schreien an: „Hilfe, Hilfe, Sepp, Sepp, brenna duat's!!!“ Mit Sepp war der Herr des Hauses gemeint, der gerade zur Haustür rein kam. Er erschrak natürlich, drückte die schreiende Tante auf die Seite, packte den Eimer, der unterm Ausguss stand und ließ, den Blick fest auf den immer noch sternwerfenden Adventskranz gerichtet, Wasser hinein und schüttete mit Schwung den Inhalt des Eimers über den Kranz. In der Eile und im Finstern hat er jedoch den verkehrten erwischt. Es war der Windeleimer mit Inhalt. Doch dieses Gemisch aus Stoffwindeln und Wasser erwies sich als prima Brandlöcher und mit diesem einem Guss war die Gefahr beseitigt. Neben dem nun matten Lametta hingen die gelblich tropfenden Windeln, zwischen den traurig nassen ehemals goldenen Schleifen, vom arg gebeutelten Adventskranz. Das ging alles blitzschnell und der Mane und ich kamen mit dem Schauen nicht mit. Das Soferl hat am schnellsten geschaltet. „Papa – Licht aus“ hat sie gerufen und genau so war's.

Die Lichter gingen aus. Den Sternwerfern ist das Leuchten vergangen. Als der Hausherr dann merkte, dass er den verkehrten Kübel erwischt hatte und sah, was da Ungeöhnliches vom Adventskranz hing, bekam er eine Mordswut, der Mane eine „Schell'n“ und ich ein schlechtes Gewissen, weil der Mane allein die „Schell'n“ bekommen hat und ich nur einen finsternen Blick. Schnell haben wir den Adventskranz von seinem unpassenden Schmuck befreit, das Löschwasser sauber zusammengeputzt und dem leicht angebrannten Gebilde eine neue, extra breite Schleife verpasst und so hat er die paar Tage bis Weihnachten noch ganz gut überstanden. Wenn ich jetzt irgendwo einen Adventskranz sehe, der wie damals von der Decke hängt und vielleicht sogar noch ein paar Lamettafäden hat, dann fallen sie mir wieder ein die Kindertage, inmitten all des herrlichen Spielzeugs in diesem unvergessenen Laden und ich mein grad, es wär erst gestern gewesen.



DANKÉ



*an alle Helferinnen und Helfer, die das 20-jährige Jubiläum
der Eltern-Kind-Gruppen
zu einem Festtag werden ließen.*

Ein ganz besonderer Dank gilt

- dem „Mitmach“-Gottesdienstteam mit dem Kinderchor
- dem Team des Kindergartens St. Franziskus,
- dem Frauenbund Laaber
- und allen „ehemaligen“ Familien, die uns stets mit freiwilligem Engagement zur Seite stehen.

*„Wenn viele kleine Leute, an vielen kleinen Orten,
viele kleine Dinge tun, wird sich das Gesicht der Welt verändern.“*

Brigitte Eibl

Susi Malkmus

Sabine Schmidl



Kirta Grobetzenberg

Die Kirtamoidln und Kirtaburschen bedanken sich für die tollen Sachpreise und Geldspenden für unsere Kirtaverlosung bei folgenden Firmen:

Metzgerei Benno Schmid, Deuerling
Brauerei Goss, Deuerling
Getränkemarkt Geiger, Deuerling
Bäckerei Rasthofer, Deuerling
Bräustüberl, Deuerling
Autohaus Praller, Deuerling
Vereinsbedarf Ehringer, Deuerling
Elektro Mayer, Polzhausen
Bautenschutz Gaßner/Weinzierl, Kleinetzenberg
Gasthaus Trettenbach, Laaber
Engin's Grill, Laaber

Autohaus Schneeberger, Laaber
Käsespezialitäten Ertl, Laaber
AXA Versicherungen Frank, Laaber
Confiserie Seidl, Hinterzhof
Restaurant Athen, Undorf
GeWa Landtechnik, Hemau
Gasthof zur Post, Hohenschambach
Gasthaus Göppel, Hohenschambach
Baugeschäft Eichenseher, Thonhausen
Motorsägen Paulus, Thonhausen
Bäckerei Regensburger, Painten

Ein besonderer Dank gilt unseren Wirtsleuten Erika und Robert Schreiner sowie der Deuerlinger Blaskapelle für die musikalische Gestaltung. Ferner bedanken wir uns bei unseren Müttern für die Kuchenspenden und bei der Familie Spangler/Grobetzenberg sowie bei allen Personen, die uns in irgendeiner Form unterstützt haben.

Der Todesmarsch

Am 7. und 8. Mai 1945 wurde im westfranzösischen Reims und in Berlin vor den Westmächten und dem Oberkommando der Roten Armee die Kapitulationsurkunde unterschrieben. Der Zweite Weltkrieg hatte 2077 Tage gedauert. Er kostete bis zu 60 Millionen Menschen das Leben.

Mitte April, kurz vor dem Ende des Krieges in Deutschland, sah der damals elfjährige Josef Schmidmeier in Deuerling am Bach, wie auf einem der Todesmärsche ein zusammenbrechender Häftling von zwei Kameraden gestützt wurde. Das Kind hat diese Szene nie vergessen können.

Als das Ende des Krieges abzusehen war, wurden zuerst in Polen, dann in Deutschland zahlreiche Konzentrationslager evakuiert. Die Gefangenen wurden unter unerträglichen Bedingungen und schlimmsten Quälereien gezwungen, über weite Entfernungen zu marschieren. Es gab nichts zu essen und es war nicht erlaubt anzuhalten, um etwas zu trinken. Wer nicht mehr weiterkonnte, wurde von den Wachmannschaften erschossen.

Im April 1945 führte die SS (= "Schutzstaffel") Evakuierungen mit den Todesmärschen von den Haupt- und Nebenlagern der KZ Dachau, Flossenbürg, Sachsenhausen, Neuengamme, Mauthausen und Ravensbrück durch. Das Kind Josef Schmidmeier sah einen der Todesmärsche aus dem Flossenbürger Aussenlager Hersbruck. Der Todeszug kam wohl aus Richtung Pielenhofen. Vom 17. auf den 18. April machte man in Münchsried Quartier. Dann ging der Marsch über Hohenschambach nach Kochenthal oder Schacha, von dort den Talweg (Deuerlinger Straße) herauf nach Painten und über Ihrlerstein sowie Kelheim nach Saal a. D., einem weiteren Aussenlager Flossenbürgs. Der Weg von der Oberpfalz durch Niederbayern nach Oberbayern war gepflastert mit Toten, wie viele an Erschöpfung starben oder von der SS-Wachmannschaft ermordet wurden, ist nicht genau bekannt. Fünfzehn bis siebzehn Tage bewegte man sich abseits von Durchgangsstrassen, die deutschen Truppenbewegungen und Wehrmachtstransporte sollten nicht behindert und die Aufmerksamkeit der Bevölkerung nicht zu sehr erregt werden." (1)

Der Bub Josef Schmidmeier hat nicht wegesehen, wie viele andere. Sein Leben lang hat er sich an das Bild menschlichen Elends, verursacht durch Unmenschlichkeit, erinnert. Der alt gewordene Zeuge hat Verantwortung übernommen, indem er ein Bild schuf, das dazu beitragen möge, dass hier in Deutschland solche menschenverachtende Grausamkeiten nicht mehr geschehen können.

Das in Holz geschnitzte Bild soll in Bronze gegossen und in Deuerling am Bach aufgestellt werden. Der Guss kostet 2000,- Euro. Wer dafür spenden möchte, kann das auf das folgende Konto tun:

Gemeinde Deuerling, Kto. Nr.: 360 140 206, BLZ 750 500 00,
Stichwort: Denkmal Todesmarsch.

(1) Josef Müller, "Painten in der Zeit von 1918-1946", in: Painten in Geschichte und Gegenwart (Painten, 2005), S. 209.

Weitere Literatur: Joachim Käppner und Robert Probst, Hrsg., Die letzten 50 Tage, SZ Edition (2005); Peter Heigl, Konzentrationslager Flossenbürg (Regensburg, 1989).



Veranstaltungskalender der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Datum/Uhrzeit	Ort/Lokalität	Veranstaltung/Veranstalter
Sa. 01.12.2012	Laaber Rathaus	Samstagstrauagen VG Laaber
Sa. 01.12.2012	Anmeldung bei Ch. Piechaczek, Tel. 9076191 od. 0175/5918821	Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Schloss Guteneck TSV Brunn, Abt. Freizeit, Ski und Outdoor
Sa. 01.12.2012 14:00 - 18:00	Markuszentrum Waldetzenberg	Weihnachtsbasar für Kinder in Chile und Afghanistan - Kontakt: Rosi Wimmer, Tel. 902487 - siehe Anzeige - Basargruppe Waldetzenberg
Sa. 01.12.2012 14:30	Laaber Brauereigasthof Plank Saal	Adventsfeier OGV Laaber
Sa. 01.12.2012 15:00	Mehrzweckraum Mittelschule Laaber	Einkehrtag im Advent - Referentin: E. Paukner KDFB Laaber
Sa. 01.12.2012 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	Stammtisch Nachtfalken Eisenhammer
Sa. 01.12.2012 19:00	Cafe Schott, Frauenberger Str. 4, Laaber	Christa Siemel liest aus Ihrem Erstlingswerk "A Kirm voller G'schichtn" – A bisserl Weihnachtlich mit Zithermusik Cafe Schott
Sa. 01.12.2012 19:00	Gasthaus Ferstl-Bruckmeier Hemau	Weihnachtsfeier TSG Laaber Kegelabteilung
Sa. 01.12.2012 19:30	Laaber Brauereigasthof Plank	Weihnachtsfeier - um Anmeldung wird gebeten TSG Laaber Skiabteilung
Sa. 01.12.2012 20:00	Gasthaus Weigert Heimberg	Generalversammlung FF Heimberg
Sa. 01.12.2012 20:00	Deuerling Brauereigasthof Goss	Jahresabschluss AMC Deuerling
Sa. 01.12.2012 20:00 - 00:00	Laaber, Frühlingstr. 34	Tanzen im U80-Club m. besinnlich-weihnachtlichen Balladen u. stimmungsvollem Ambiente, Info im ZAK ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Sa. 01.12.2012 20:00	Gasthaus Haller Endorf	Christbaumversteigerung und Plattenparty für Jung und Alt Eintritt frei! - siehe Anzeige - SC Endorf
Sa. 01.12.2012 20:00	Gasthaus Plank Brunn	Jahresabschlussfeier OGV Frauenberg
So. 02.12.2012 10:00	Berggaststätte Hillohe	Monatsversammlung SKRK Deuerling, Reservistenabteilung
So. 02.12.2012 10:00	Pfarrkirche Laaber	Familiengottesdienst mit fortlaufendem Symbol Pfarrei Laaber
So. 02.12.2012 13:00 - 20:00	Laaber Marktplatzbereich	Adventsmarkt - siehe 1. Seite und letzte Seite - Markt Laaber und Vereine
So. 02.12.2012 17:00	Deuerling Brauereigasthof Goss	Kameradschaftsabend - Abmarsch um 15 Uhr beim Gasthaus Rödl in Polzhausen Schützenverein "Brüder von der Eiche" Polzhausen
So. 02.12.2012 17:00	Cafe Schott, Frauenberger Str. 4, Laaber	Vortrag von Liliana: "Sonne-Mond-Kalender" Cafe Schott
Mo. 03./10./17.12.12 20:00 - 22:00	Laaber, Frühlingstr. 34	Töpfergruppe - offen für alle Interessierte, immer montags bitte vorher anmelden im ZAK ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Di. 04.12.2012 06:00	Laaber Pfarrkirche/Jakobskeller	Rorateamt mit dem KDFB und anschließendem Frühstück Pfarrei Laaber
Di. 04.12.2012 09:00 - 11:30	Laaber, Frühlingstr. 34	Malgruppe (alle Techniken) - Interessierte sind herzlich willkommen! Anm./Info im ZAK ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Di. 04.12.2012 17:00	beim Sportheim Laaber	Barbara-Schießen - siehe Anzeige - SKRK Laaber
Di. 04.12.2012 18:30 - 19:30	Laaber, Frühlingstr. 34	QiGong-Gruppe - immer dienstags mit E. Göpfert (NeueinsteigerInnen) bitte vorher anmelden im ZAK) ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Di. 04.12.2012 19:00	Vereinslokal Haller Endorf	Weihnachtsschießen Schützengesellschaft "Tannenzweig" Endorf
Di. 04.12.2012 20:00	Gasthaus Graßl Eglsee	Elternbeiratssitzung der Grund- und Mittelschule Laaber Grund- und Mittelschule
Di. 04.12.2012 20:00	Gasthaus Rödl Polzhausen	Weihnachts- und Königsschießen Schützenverein "Brüder von der Eiche" Polzhausen
Mi. 05.12.2012 12:00	Laaber Gasthaus Trettenbach	Schlachtschüsseessen - siehe Anzeige - Gaststätte Trettenbach
Mi. 05.12.2012 19:00	Vereinslokal Wild Bergstetten	Weihnachtsschießen Schützenverein "Hubertus" Bergstetten
Mi. 05./12./19.12.12 19:30	Pfarrkirche St. Jakobus Laaber	Spätschicht mit Gemeindefereferentin Kathrin Blödt am Seitenalter der Pfarrkirche Pfarrei Laaber
Mi. 05.12.2012 20:00 - 21:30	Laaber, Frühlingstr. 34	Heilklang - Den Körper in heilende Schwingungen versetzen m. Sonja Jansa, 12 €, Anm. 0941-55098 ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139

Do. 06.12.2012 20:00	Gasthaus Graßl Eglsee	Sing-Sitzweil Verein für Kultur und Brauchtum Frauenberg
Do. 06.12.2012 20:00	Laaber, Frühlingstr. 34	Lachyoga, Glückstraining m. Peter F. Schmid, off. Gr., 1 x mtl., 10 €/Abend, Info 902883 o. 902044 ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Fr. 07.12.2012 17:00	Abmarsch um 17 Uhr bei der Mittelschule Laaber	18. Nikolausfackelwanderung zur historischen Burg für alle Kinder und Jugendlichen - siehe Anzeige - TSG Laaber Vereinsjugendleitung
Fr. 07.12.2012 18:00	Restaurant Delphi Laaber	"Open Stage" - Offene Bühne für jeden zum Zuhören und Mitmachen - Eintritt frei!! Markus Himmer und Stefanie Heelein
Fr. 07.12.2012 19:00	Vereinslokal Haller Endorf	Weihnachtsschießen Schützengesellschaft "Tannenzweig" Endorf
Sa. 08.12.2012 14:30	FF Gerätehaus Brunn	Rollitreff - Weihnachtsfeier Gemeinde Brunn
Sa. 08.12.2012 15:00	Laaber Mehrzweckhalle	Weihnachtsfeier Tanzclub Laaber
Sa. 08.12.2012 17:00	Schulgarten in Brunn	Christkindlmarkt Stammtisch Glaslsprenger
Sa. 08.12.2012 19:00	Berggaststätte Hillohe	Weihnachtsfeier SKRK Deuerling, Reservistenabteilung
Sa. 08.12.2012 19:00	Laaber Gasthaus Trettenbach	Weihnachtsfeier mit Christbaumversteigerung Rauchclub "Treue Brüder"
Sa. 08.12.2012 19:00	Vereinslokal Wild Bergstetten	Weihnachtsschießen Schützenverein "Hubertus" Bergstetten
Sa. 08.12.2012 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	Weihnachtsfeier Nachtfalken Eisenhammer
Sa. 08.12.2012 20:00	Gasthaus Haller Endorf	Christbaumversteigerung Schützenverein "Brüder vom Rauschtal" Anger
Sa. 08.12.2012 20:00	Cafe Schott, Frauenberger Str. 4, Laaber	Cabaret mit Tante Frieda - Vorkasse 12 €, Abendkasse 15 € Cafe Schott
So. 09.12.2012 14:00	Gasthaus Plank Brunn	Altennachmittag Pfarrei Frauenberg
So. 09.12.2012 09:00	Cafe Schott, Frauenberger Str. 4, Laaber	Sonntagsfrühstück Cafe Schott
So. 09.12.2012 09:30	Kirche Frauenberg	Familiengottesdienst Pfarrei Frauenberg
So. 09.12.2012 10:00	Pfarrkirche Laaber	Familiengottesdienst mit fortlaufendem Symbol Pfarrei Laaber
So. 09.12.2012 11:00	Laaber Jakobskeller	Feier des Kolping-Gedenktages mit Weißwurstessen Kolpingsfamilie Laaber
So. 09.12.2012 14:00	Laaber Brauereigasthof Plank Saal	Seniorenadventfeier Senioren Pfarrei Laaber
So. 09.12.2012 16:00	Pfarrkirche Laaber	Weihnachtskonzert mit allen Musikgruppen "Die Jungen Wilden aus 'm Laabertal"
So. 09.12.2012 16:30	Dorfplatz Bergstetten	Nikolausfest - der Nikolaus kommt um ca. 17 Uhr OGV Bergstetten-Hinterzhof
Mo. 10.12.2012 17:00 - 19:00	Grundschule Deuerling	1. Elternsprechtag im Schuljahr 2012/2013 - siehe Anzeige - Grundschule Deuerling
Mo. 10.12.2012 17:00 - 19:00	Grund- und Mittelschule Laaber	1. Elternsprechtag Grund- und Mittelschule
Di. 11.12.2012 06:00	Laaber Pfarrkirche/Jakobskeller	Rorate mit anschließendem Frühstück Pfarrei Laaber
Di. 11.12.2012 19:00	Vereinslokal Haller Endorf	Weihnachtsschießen Schützengesellschaft "Tannenzweig" Endorf
Di. 11.12.2012 19:30	BRK Heim Etterzhausen	Ausbildungsabend BRK Deuerling/Nittendorf/HVO
Di. 11.12.2012 20:00	Gasthaus Rödl Polzhausen	Weihnachts- und Königsschießen Schützenverein "Brüder von der Eiche" Polzhausen
Mi. 12.12.2012	Abfahrt nach Etterzhausen um 18.30 Uhr beim Markuszentrum	19 Uhr in Etterzhausen Adventfeier in der Kirche, anschl. Einkehr in der Pizzeria "Don Pietro" KDFB Waldetzenberg
Mi. 12.12.2012 19:00	Vereinslokal Wild Bergstetten	Weihnachtsschießen Schützenverein "Hubertus" Bergstetten
Do. 13.12.2012 12:00	Gasthaus Wild Bergstetten	Schlachtschüsseessen Gasthaus Wild, Tel. 8794
Do. 13.12.2012 14:00	Laaber Jakobskeller	Besinnliche Feier der Senioren I Senioren Pfarrei Laaber
Do. 13.12.2012 19:00	Deuerling Pfarrhof	Adventfeier Kath. Frauenbund Deuerling

Do. 13.12.2012 20:00	Laaber Gasthaus Plank	Adventfeier KDFB Laaber
Fr.-So. 14.12. - 16.12.2012	Programm siehe Anzeigetafeln und Mittelbayerische Zeitung	16. Deuerlinger Weihnachtsmarkt – „Der wohl Kleinste in ganz Bayern!“ Projekt Bürger für Bürger
Fr.-So. 14.12. - 16.12.2012	Abfahrt um 5.00 Uhr bei der Kirche Frauenberg	Eröffnungsfahrt ins Zillertal - Preis 60 €, Info u. Anm. Gebhart Rigo - siehe Anzeige - Brunner SC 09 e.V.
Fr. 14.12.2012 18:00	Schaggenhofen	Dorfweihnachtsfeier FF Schaggenhofen
Fr. 14.12.2012 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	Gemütliches Beisammensein im Advent SKK Laaber
Fr. 14.12.2012 19:00	Gasthaus Plank Brunn	Schülervorspiel im Advent - siehe Anzeige - Musik-Werkstatt
Sa. 15.12.2012	Laaber/Zillertal	Saisoneroöffnungsfahrt ins Zillertal - Abfahrt 4.30 Uhr Schule Laaber TSG Laaber Skiabteilung
Sa. 15.12.2012 19:00	Gasthaus Haller Endorf	Weihnachtsfeier SC Endorf
15.12.2012 19:00	Gasthaus Weigert Heimberg	Weihnachtsfeier Schützenverein "Waldfrieden" Bachleiten
Sa. 15.12.2012 19:00	Laaber Brauereigaststätte Plank, gr. Saal	Weihnachtsfeier MGV Laaber
Sa. 15.12.2012 19:00	Vereinslokal Wild Bergstetten	Weihnachtsschießen Schützenverein "Hubertus" Bergstetten
So. 16.12.2012	Wallfahrtskirche Frauenberg/ Frauenberg Kirchplatz	16 Uhr Adventskonzert, anschl. Adventsmarkt - siehe Anzeige - FF, KDFB u. Verein f. Kultur u. Brauchtum Frauenberg
So. 16.12.2012 10:00	Pfarrkirche Laaber	Familiengottesdienst Pfarrei Laaber
So. 16.12.2012 12:00	Gasthaus Wild Bergstetten	Ripperlessen Gasthaus Wild, Tel. 8794
So. 16.12.2012 14:00	Deuerling Brauereigasthof Goss	Seniorenachmittag - Seniorenweihnachtsfeier - zum 50. Mal! - siehe Anzeige - BRK Deuerling
So. 16.12.2012 14:00 - 16:00	Cafe Schott, Frauenberger Str. 4, Laaber	Weihnachtsausstellung von 14 - 16 Uhr, um 15 Uhr Märchenstunde mit Elfriede Wachter Cafe Schott
So. 16.12.2012 15:00	Vereinslokal Haller Endorf	Weihnachts- und Königsfeier Zimmerstutzenschützengesellschaft "Tell 1896" Laaber
So. 16.12.2012 17:00	Pfarrkirche Laaber	Adventsingen Pfarrei/MGV und Musikgruppen
Mo. 17.12.2012 18:00	Laaber Rathaus	Marktratssitzung Markt Laaber
Di. 18.12.2012 06:00	Laaber Pfarrkirche/Jakobskeller	Rorate mit dem MGV Laaber und den Laabertaler Musikanten, anschl. Frühstück MGV Laaber und Laabertaler Musikanten
Di. 18.12.2012 16:00	Grund- und Mittelschule Laaber - siehe Anzeige -	"Adventskalender" - vorweihnachtl. Programm m. Theaterstück "Eine teuflische Weihnachtsgeschichte" GS Laaber, MS Laaber, Elternbeirat
Di. 18.12.2012 19:00	Pfarrkirche St. Jakobus Laaber	Bußgottesdienst Pfarrei Laaber
Di. 18.12.2012 20:00	Gasthaus Rödl Polzhausen	Weihnachts- und Königsschießen Schützenverein "Brüder von der Eiche" Polzhausen
Mi. 19.12.2012 14:00	Laaber Jakobskeller	Weihnachtliche Feier der Senioren II Senioren Pfarrei Laaber
Do. 20.12.2012 19:45	Aula der Grundschule Laaber	Kreistänze aus aller Welt - Referentin Elisabeth Schiel Info Tel. 905314, auch für Nichtmitglieder KDFB Laaber
Do. 20.12.2012 20:00	Gemeindehaus Deuerling	Bereitschaftsabend BRK Deuerling
Fr. 21.12.2012	Laaber Schützenheim	19 Uhr Nusschießen u. Königsproklamation, anschl. 20 Uhr Weihnachtsfeier Schützenverein "Wilhelm Tell 1896 Laaber"
Sa. 22.12.2012 19:00	Vereinslokal Wild Bergstetten	Weihnachtsfeier Schützenverein "Hubertus" Bergstetten
Sa. 22.12.2012 19:30	Kirche St. Markus Waldetzenberg	Weihnachtskonzert - Eintritt frei! - siehe Anzeige - Singkreis Deuerling
Sa. 22.12.2012 20:00	Gasthaus Haller Endorf	Weihnachtsfeier FF Endorf
So. 23.12.2012 15:30	Pfarrkirche St. Martin, Deuerling	Bayerisches Adventssingen - Deuerlinger Sänger, Deuerlinger Stubenmusik und Bläserquartett der Deuerlinger Blasmusik
Mo. 24.12.2012 11:00	Pfarrkirche Laaber	Mit-Mach-Gottesdienst der Eltern-Kind-Gruppen Laaber und Frauenberg Pfarrei Laaber
Mo. 24.12.2012 16:00	Pfarrkirche Laaber	Kinderchristmette mit Krippenspiel Pfarrei Laaber

Mo. 24.12.2012 23:00	Pfarrkirche Laaber	Christmette mit Chor Pfarrei Laaber
Mi. 26.12.2012 19:30	Gasthaus Graßl Eglsee	Kameradschaftsabend FF Frauenberg
Do./Sa. 27.12. - 29.12.2012	Abfahrt um 6.00 Uhr bei der Kirche Frauenberg	Skifreizeit in Sonthofen - Info u. Anm. Liedl Wolfgang, - siehe Anzeige Brunner SC 09 e.V.
Fr. 28.12.2012 18:00 - 20:00	Treffpunkt um 18 Uhr auf der Mühlwiese in Laaber	Ausgeleuchtet: Das historische Laaber im Laternenschein m. W. Reichel, Anm. 09401/52550 vhs - Außenstelle Laaber
Sa. 29.12.2012 19:00	Vereinslokal Haller Endorf	Jahresabschlussfeier mit Königsproklamation Schützengesellschaft "Tannenzweig" Endorf
So. 30.12.2012 19:00	Laaber Gasthaus Trettenbach	Weihnachtsfeier Kolpingsfamilie Laaber
Mo. 31.12.2012	Laaber Mehrzweckhalle	Internes Fußball-Hallenturnier TSG Laaber Fußballabteilung
Mo. 31.12.2012 17:00	Pfarrkirche Laaber	Jahresschlussgottesdienst Pfarrei Laaber

SKRK Laaber – Barbara-Schießen
am 04. Dezember 2012 um 17.00 Uhr beim Sportheim Laaber


 Von Freitag, 14.12. – Sonntag, 16.12.2012 laden wir Sie herzlichst zum
16. Deuerlinger Weihnachtsmarkt – „Der wohl Kleinste in ganz Bayern!“
 unter neuer Leitung „Projekt Bürger für Bürger“ ein.
 Programm siehe Anzeigetafeln und Mittelbayerische Zeitung.


FÜR KINDER IN CHILE UND AFGHANISTAN :
SAMSTAG, 1. 12. 2012 VON 14⁰⁰ BIS 18⁰⁰

WEIHNACHTSBASAR IM MARKUSZENTRUM
IN WALDETZENBERG



DER KASPERL KOMMT UM 15⁰⁰ UND 16⁰⁰ IN DEN KINDER-
GARTEN

ADVENTS- UND TÜRKRÄNZE
BITTE BIS 25. NOV. VORBESTELLEN



RESTVERKAUF AM SONNTAG NACH DEM
10³⁰ - GOTTESDIENST



ÜBER SPENDEN VON KUCHEN, PLÄTZCHEN
UND SELBSTGEMACHTEM FREUEN WIR UNS!



KONTAKT: ROSI WIMMER, TEL. 902487

Die Musikwerkstatt Frauenberg lädt ein zum:

Schülervorspiel im Advent



Freitag, 14.12.2012

19.00 Uhr

Gasthaus Plank, Brunn

DIE GESAMTE BEVÖLKERUNG IST HERZLICH EINGELADEN!

Auf Ihr Kommen freuen sich:



mit freundlicher Unterstützung vom: *Verein für Kultur
und Brauchtum
Frauenberg e.V.*

und natürlich die Schülerinnen und Schüler der Musikwerkstatt Frauenberg/Brunn

Die Kolpingsfamilie Laaber lädt ein zum  Kolpingsfamilie Laaber

Familienbildungswochenende nach Lambach

vom 11. bis 13. Januar 2013

Thema: „Erziehen ist eine leichte Sache?“

Referent: Jörg Kabierske, Klicksalat/Facebook

Leistungen: Kursprogramm einschl. Kinderbetreuung
2 Übernachtungen mit Vollpension

Kinderbetreuung: Barbara Zott mit Team übernimmt während den Bildungseinheiten die Betreuung der Kinder.

Auch Nichtmitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Anmeldung bei Hans Schmid, Tel. 3932.

Adeste fideles.....

Der

**Verein für Kultur und Brauchtum
Frauenberg e.V.**

lädt

am 3. Adventsonntag, 16.12.2012
um 16.00 Uhr zum

Adventskonzert

in der Wallfahrtskirche Frauenberg ein.

Anschließend veranstalten die

Freiwillige Feuerwehr Frauenberg

und der

Kath. Frauenbund Frauenberg

den alljährlichen

Adventsmarkt

mit selbst Gebasteltem

freilich gibt's auch Knacker- und Bratwurstsemmeln

und was zum Trinken!!!

Eintritt frei

.....laeti triumphantes!

Die Vereinsjugendleitung der TSG Laaber



veranstaltet am Freitag, dem 07. Dezember 2012
für alle Kinder und Jugendlichen

die 18. Nikolausfackelwanderung zur historischen Burg



Abmarsch um 17:00 Uhr an der Mittelschule Laaber.
Ab 16.30 Uhr werden Fackeln, gestiftet vom Werbedreieck Laaber-
Deuerling-Brunn, an der Mittelschule Laaber ausgegeben.

Die Volleyballdamen und die Fußballjugend kümmern sich um das leibliche Wohl.
Die Labertaler Musikanten sorgen für die musikalische Umrahmung.

Kinder sollten Laternen mitbringen!

Eltern sind herzlich eingeladen!



NIKOLAUS!!!

Kolpingsfamilie Laaber - holen Sie sich den Nikolaus (mit Krampus)
für den 4./5. oder 6. Dezember 2012 ins Haus.

Anmeldungen ab 20.00 Uhr bei Hans Schmid, Tel. 3932.



Bereitschaft Deuerling

Einladung

*zum Seniorennachmittag
des Bayerischen Roten Kreuzes
am 16. Dezember 2012*

Zum diesjährigen Seniorennachmittag am
16. Dezember 2012, um 14:00 Uhr,
im Saal der Brauerei Goss in Deuerling,

laden wir sehr herzlich ein und würden uns
freuen, auch Sie begrüßen zu dürfen.

Der Seniorennachmittag findet in diesem Jahr
zum **50.mal** statt.

In vorweihnachtlicher Atmosphäre möchten
wir Ihnen auch heuer wieder einen unter-
haltsamen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen
bereiten.

Sollten Sie keine persönliche Einladung
erhalten und das 66. Lebensjahr erreicht
haben, sind auch Sie selbstverständlich sehr
herzlich eingeladen.

Freundliche Grüße
Bereitschaft Deuerling



Skifahrten des Brunner SC 09 in der Saison 2012 / 2013

Info und Anmeldung

Dezember 2012

14.12. – 16.12.2012	Eröffnungsfahrt ins Zillertal	Gebhart Rigo	Preis 60 € Abfahrt 05.00 Uhr Kirche Frauenberg
27.12. – 29.12.2012	Skifreizeit in Sonthofen Jugendfahrt mit Betreuung	Liedl Wolfgang	Preis bis 15 Jahre 160 € ab 16 Jahre 195 € Abfahrt 06.00 Uhr Kirche Frauenberg

Januar 2013

03.01. – 05.01.2013	3-Tages-Skikurs in Hochficht	Maushammer Lenz	Preis ab 40 € Abfahrt 06.30 Uhr Feuerwehrhaus Brunn
12.01. – 19.01.2013	Wochenfahrt in die Schweiz nach Klosters-Davos	Böhm Toni	

Februar 2013

02.02. – 03.02.2013	2-Tagesfahrt nach Biberwier Ehrwald und Tiroler Zugspitzbahn	Liedl Josef	Preis 165 € Abfahrt 05.00 Uhr Kirche Frauenberg
16.02.2013	Tagesfahrt nach Hochficht Fortsetzung Skikurs und Freifahrer	Weigert Sebo	Preis ab 40 € Abfahrt 06.30 Uhr Feuerwehrhaus Brunn

März 2013

16. 03. – 23.03.2013	Wochenfahrt nach Frankreich Val d`Isere / Tignes	Gradl Bernhard Böhm Toni	
----------------------	---	-----------------------------	--

Mai - Juni 2013

04.05.2013	10-jähriges Gründungsfest Ski & Fun Pielenhofen	Gebhart Rigo	Dorfplatz Pielenhofen
05.06. – 10.06.2013	Soave / Italien geführte Rennradtouren im Hinterland von Verona	Böhm Toni	

Detaillierte Informationen zu den Fahrten, wie Preis, Abfahrtszeiten und Ort, erhalten Sie von den jeweiligen Ansprechpartnern und auf unserer Homepage

www.brunnersc09.de

Evtl. Änderungen einzelner Termine werden im Internet bekannt gegeben.

Die Grund- und Mittelschule Laaber und der Elternbeirat der Schulen laden herzlich zur Veranstaltung

**„Adventskalender“
am Dienstag, dem 18. Dezember 2012
ab 16:00 Uhr**

in die Grund- und Mittelschule Laaber ein.

Es erwartet Sie ein vorweihnachtliches Programm, das die Schülerinnen und Schüler für Sie zur Aufführung bringen werden.

**NEU im Programm! NEU im Programm! NEU im Programm!
Theaterstück „Eine teuflische Weihnachtsgeschichte“**

Und wenn Sie noch auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk sind, werden Sie sicher an den Verkaufsständen fündig. Oder haben Sie einfach Lust auf Kaffee, Kuchen und deftige Leckereien? Auch hier sind Sie in der Schule Laaber richtig.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!!!!



musica nova Laaber wünscht allen Musikschülern, Vereinsmitgliedern und allen Freunden eine schöne Advents- und Weihnachtszeit!!!
Und kommen Sie gut ins Neue Jahr!!!

Unser Musikangebot erstreckt sich über Einzelunterrichte in den Fächern Cello, Gesang (Pop und Klassik), Klavier, Violine, Gitarre, Blockflöte, Querflöte, Orgel und Musiktheorie bis zum Mitsingen im Gospelchor oder bis zum Mitspielen in unserem Jugend-Kammer-Orchester. Und für Kinder bis zur zweiten Schulklasse gibt es die Flötengruppe „Tuten & Blasen“.

Kostenlose Schnupperstunden vereinbaren Sie unter Tel: 904962 oder unter der genannten E-Mail Adresse. Unsere qualifizierten Musiklehrer helfen Ihnen gerne bei der Auswahl des richtigen Instrumentes!

Besuchen Sie uns auch unter: www.musica-nova-laaber.de

Oder schreiben Sie uns: info@musica-nova-laaber.de

Weihnachtskonzert

Samstag, 22. Dezember 2012

19.30 Uhr

Kirche St. Markus, Waldetzenberg

Beate Griesbeck, Sopran

Bläser-Quartett der Deuerlinger Blasmusik

Singkreis Deuerling

Kinderchor im Singkreis Deuerling



Eintritt frei!

Spenden herzlich erbeten!

CHRISTBAUMVERSTEIGERUNG UND PLATTENPARTY

am Samstag, den 1. Dezember 2012

ab 20 Uhr
im Vereinslokal Haller,
Oberer Weg 2 in Endorf.



NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++

Erstmals laden die Fußballer des SC Endorf im Anschluß an die traditionelle Christbaumversteigerung zu einer Plattenparty für Jung und Alt in den Hallersaal. **FREIER EINTRITT!!!**

Bitte vormerken: Die Weihnachtsfeier des SC Endorf für alle Mitglieder, Aktiven, Fans und Gönner findet am Samstag, den 15. Dezember 2012 um 19 Uhr im Vereinslokal Haller in Endorf statt!

Suchen Sie ein Geschenk?

- ★ **Geschenk-Gutscheine** ★
 - für wohltuende und entspannende Massagen
 - ★ Fußreflexzonenmassage ★
 - ★ Schulter-Nackentherapie ★
 - ★ Rückenmassage ★
- Anne Wein-Keller, Heilpraktikerin
★ Tel. 09498-5493160 ★

LuSi's Line
Schmuck-Creationen
Modische Trends

**Wir erfüllen Ihre
Weihnachtungswünsche!**

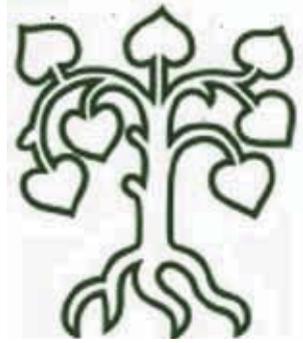
Handgefertigte Schmuckketten,
Lederartikel, Schals, Tücher, Ringe,
Gürtel, Servietten,
kleine Geschenkartikel

Inge Ludwig und Sibylle Schneider-Feyrer GbR
Industriestraße 3 – 93161 Sinzing
Tel. 0941 4618069
www.lusis-line.de – info@lusis-line.de

Wärmebildaktion des Bund Naturschutz

Da die Heizkosten weiterhin steigen ist es zunehmend wichtig, Wärmeverluste in Gebäuden zu verhindern. Wärmebildaufnahmen, auf denen Kältebrücken erkennbar sind, können dabei hilfreich sein.

Die Ortsgruppe des Bund Naturschutz bietet daher gegen eine Gebühr in diesem Winter an folgenden Terminen Aufnahmen mit einer Thermokamera an:



03.12. - 06.12.2012, 11.01. - 13.01.2013 und 18.02. - 21.02.2013.

Voraussetzungen sind: Eine genügend tiefe Außentemperatur von etwa 0° C und ein Computer, auf den die Bilder übertragen werden.

Interessenten können einen Termin mit dem Kameramann unter der Telefonnummer 09498-634 vereinbaren.



**Musikwerkstatt Frauenberg
Doll & Kürzinger GbR
Kapellenweg 3, 93164 Frauenberg
Laaberer Straße 15 b, 93164 Brunn
Telefon: 09498/905249
www.musikwerkstatt-frauenberg.de**

Ihr Partner für qualifizierten Musikunterricht.

**Schlagzeug, Gitarre, E- Gitarre, E-Bass, Klavier, Keyboard,
Saxofon, Gesang, Blockflöte, Tontechnik, Homerecording.**

Ist Ihr Wunschinstrument dabei?

**Dann vereinbaren Sie doch einfach eine kostenlose und unverbindliche
Schnupperstunde mit uns.**

**DECHANT
FRISEURE**



*Wir wünschen allen eine gesegnete
Weihnachtszeit, Gesundheit und ein
gutes Neues Jahr.*

Öffnungszeiten:

Mo 10.00 – 17 Uhr; Di 8 – 19 Uhr, Mi 8 – 17 Uhr,
Do 12 – 20 Uhr, Fr 8 – 18 Uhr u. Sa 8 – 12 Uhr
Termine nach Vereinbarung!

Am Buchenberg 4 a
93182 Hochdorf

Telefon: 0 94 73 – 95 15 99

Kosmetik & Fußpflege FÜR SIE & IHN



Angela Koller
Kirchplatz 10
93164 Laaber

Beschenken Sie Ihre Lieben zu Weihnachten
mit einer **wohltuenden Fußpflege** oder
einer **entspannenden Kosmetikbehandlung.**

Tel.: 0 94 98 / 9 07 69 71 Termine bitte
www.wohlfühlatelier.de nach Vereinbarung!

Schlachtschüsselessen im Gasthaus Trettenbach, Laaber

Plattenservice

am Mittwoch, dem 05.12.2012 ab 12.00 Uhr.

Geschenkkörbe
Gutscheine

Mettenwürste für Weihnachten rechtzeitig vorbestellen, Tel. 8962



Die Besucher des Weihnachtsmarktes, am Sonntag, dem 02.12.2012, laden wir zu deftigen, hausgemachten Brotzeiten recht herzlich ein.



Würste und Bauerngeräuchertes aus eigener Schlachtung auch im Straßenverkauf am Weihnachtsmarkt erhältlich.

Geschenkidee für Weihnachten: Wurstkörbe (alle Größen) und Gutscheine

Es freut sich auf Ihren Besuch Familie Trettenbach.

**indische
Spezialitäten**

**Berggaststätte Hillohe
mit Wintergarten**

Heimberger Straße 5, 93180 Deuerling
Tel. 09404-96 32 34 oder 0151-510 628 40

**Pizzen
und
internationale
Gerichte**

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr

Sonntag von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr



*Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
wünscht Familie Chanchal Bhullar*



Brauchen Sie noch ein Geschenk für Weihnachten – Gutscheine hier erhältlich!!

**Vorbestellung
wünschenswert**



Gasthaus „Plank“ Brunn

Tel. 1509

Angebote Herbst/Winter 2012:

- verschiedene Wildspezialitäten
- knusprige Enten
- leckere Fischsteller
- diverse Braten und Haxen
- Gratis-Nachspeise an Sonntagen!



Partyservice

Denken Sie an Ihre Termine für die Weihnachtsfeier!

Unser Tante-Emma-Laden ist täglich von 6.00 – 12.00 Uhr (außer am Dienstag und am Donnerstag) für Sie geöffnet (ab 6.00 Uhr frische Brötchen und Schinken, Salami, Käse usw.) Samstag ab 7.00 Uhr warmer Leberkäs



**Pizzeria Restaurant
Weiß**
Steinofen Pizza!! Saftig und knusprig!
Qualität ist das beste Rezept!



93152 Nittendorf
Rezenbaurer Str. 11

Geöffnet von Montag-Sonntag ab 16:30 – 24:00 Uhr

Für Selbstabholer oder im Restaurant: Jeden Mittwoch jede Pizza

4,70€

Speisekarte jetzt auch Online: www.pizzeria-weiss.de

HEIMSERVICE Mindestbestellung: 15.00€ + 1€ Zustellkosten

Lieferzeiten: Dienstag bis Sonntag, 17.00 – 22.00 Uhr für Deuerling, Haslach, Waldetzenberg, Polzhausen, Hillohe

Familie Zelluh freut sich auf Ihren Besuch!

Tel. + Fax: 09404/1263

Verkäufe:

Verkäufe aus unserer eigenen Schlachtung und Herstellung: Bauerngeräuchertes, hausgemachte Würste, Sulzen u. div. Sorten Wurstgläser. Tel. 09498/8962.

Hausgemachte Würste und geräuchertes Fleisch zu verkaufen, Gasthaus Wild Bergstetten, Tel. 09498/8794.

Vom Landwirt magere Schlachtschweine-Hälften o. –Viertel aus eigener Fütterung (kein Fertigfutter, Qualitätsfleisch), auf Bestellung geschlachtet, nach Wunsch von Meisterhand zerlegt. Tel. 09498/8368.

Für besondere Anlässe u. Feste zu Hause: Wir liefern Spanferkel u. versch. Braten, fertig gebacken mit Servier-Service vor Ort. Tel. 09498/905422 ab 18.00 Uhr.

Verkäufe Reinigungsräucherungen für die Wohnung, Räucherharze, kleine Räuchersets für Reinigung, Schutz oder Befreiung, Räucherstäbchen und Zubehör, Tel. 791, www.klangschale-endorf.de

Schlafzimmerbett, weiß, 2 m x 1,4 m incl. Lattenrost und Matratze (für Allergiker geeignet), 400 € und Lautsprecher-Box für Gitarrenverstärker "Marshall 1960 AX Vintage Cabinet Angled", 400 €, Kontakt: 0151/61203581.

Verkäufe 30 Stufenmatten, original verpackt für 20 € und große Umzugskartons, pro Stück 50 Cent, Tel. 906101.

Verkäufe Kinderfahrrad X-tract, 7-Gang, 24 Zoll, Top-Zustand, 50 €, Tel. 09498/2552.

Trainingsjacke TSV Deuerling Adidas rot-weiß, Größe 140, Trainingsjacke TSV Deuerling Jako rot-schwarz, Größe 152, Regenjacke TSV Deuerling Jako rot-schwarz, Größe 164, je 5 €, komplett für 12 €, Tel. 09498/2109.

Kettler Sport-Trimrad, Ergometer EL 1 Super, zu verkaufen, VB 60 €, Tel. 09404/3719.

Baby-Spielhaus zu verkaufen: Spielhaus und Möbel aus Massivholz (kein Plastik!), mit Erdgeschoss und 2 Etagen, Tiefe: 47 cm, Breite: 115 cm, Höhe: 150 cm, Preis 50 €, Tel. 09498/565.

Blizzard Carver, 159 cm m. Tyrolia Bind. u. Stöcken, für Anf. geeignet, VB 70 €, 120-l-Mülltonne, VB 30 €, Winterreifen Fulda f. Opel Corsa C, 185/55R15, m. Alufelgen, VB 150 €, **tausch**e 80-l-Mülltonne gegen 60-l-Tonne. Tel. 2706 abends.

Verkäufe Gitarre (Größe 3/4), fast neu, VB 29 € und Trampolin für die Wohnung (kein Gartentrampolin!), VB 20 €, Tel. 09498/904637 ab 18 Uhr.

Sehr gut erhaltenes Casio-Keyboards mit Tasche und Ständer, war nur 1 Jahr in Gebrauch, NP 340 €, VB 150 €, Tel. 721.

Lederreitstiefel schwarz, Gr. 8, Schafthöhe 60 cm, sehr gut erhalten u. passende Stiefeltasche, blau u. grün kariert, 45 € u. hochwertige Reithandschuhe schwarz, Roeckl LIGHT & GRIP, Gr. 6,5, wenig getragen, 25 €, Tel. 1280 o. 0160/4328773

4 weiße Kinder-Stapelstühle, 2 Schaummatten-Puzzles (Zahlen und Buchstaben), elektrische Zitrus-Presser, Tel. 2614.

Kindersitz "Römer VIP", blau, 15 - 36 kg, ECE R44/04, 20 €, Inlineskates, größenverstellbar, Gr. 33 – 36, 10€, Kinder-Kaufladen Roba aus Holz mit Tafel, 10 €, Tel. 09409/2879.

Verkäufe VW Lupo, rot, Baujahr 98, Km-Stand 142.500, 75 PS, Klimaanlage, Zentralverriegelung, Alufelgen, elektr. Fensterheber, Winterreifen, TÜV Okt. 2013, guter Zustand, Preis 1.900 €, Tel. 09498/906331.

Heizkörper weiß, neu, 80 – 90 cm, zu verkaufen, Tel. 8268 ab 18 Uhr.

Snowboard mit Bindung und Boots, Gr. 43, ferngesteuerten Buggy, Benzin, 1,2 PS, mit viel Zubehör, alles wie neu, Preise VB, Tel. 09498/905101.

Verkäufe Bosch Küchenmaschine, 800 Watt, mit Edelstahl- und Kunststoffschüssel und Mixaufsatz, 50 € und AEG Elektro-Entsafter, 10 €, Tel. 09498/1563.

Verkäufe guterhaltenes Snowboard „Burto“, 125 cm und Snowboardschuhe „Head“ Gr. 41. Tel. 09404/5444.

Verkäufe Puky Roller, Baby-Born-Küche, Kinderhochstuhl – bestehend aus Tisch und Stuhl, großer Traktor mit Anhänger – neuwertig, Puppenwagen, Puppenwiege aus Echtholz, Preise VB, Tel. 09498/1757.

Verkäufe günstig 2 Holzhänger, ideal für 1-m-Holz – 1. Hänger mit Reserverädern, 2. Hänger mit Zwillingbereifung, Tel. 0170/9151575.

Ich verkaufe Honig aus eigener Imkerei, naturbelassen, aus wesensgemäßer Bienenhaltung: Wolfgang Gieler, Tannenstraße 3 a, Waldetzenberg; Tel. 09498/9068362 oder 0177/6382531.

LEGO DUPLO große Bauplatte 2304 (38 x 38cm) neu und originalverpackt, grün, 2 Stück, pro Stück 12 €, Altersangabe 2 – 5 Jahre, tolles Weihnachtsgeschenk für kleine Leute! Tel. 09498/902226 abends.

Verkäufe Kinder-Bauernhof mit Zubehör, gut erhalten, Preis 10 €, Tel. 09498/1392.

Langlaufski, 1,95 m, mit Stöcken und Langlaufschuhen, Gr. 41, für Frauen, wenig benützt, 30 €, Schuhständer für 48 Paar Schuhe aus Alu, ca. 62 cm breit, zwischen Boden und Decke einklemmbar, 15 €, Tel. 09498/8906.

4 Winterreifen 145/80 R 13 (z.B. Corsa B) Kleber Krisalp 3 auf Stahlfelge, sehr günstig abzugeben, Tel. 0176/60602126.
Verk. Hochstuhl (Holz) für Kinder, höhenvariables u. herausnehmbares Sitz- u. Fußbrett, so gut wie neu, 15 €, Tel. 1392
Verk. Bücher „Die Drei ??? Kids“, Band 1 - 5, 7, 12, 21, je 3 € u. viele weitere Kinderbücher, Tel. 0160/94996018.
Verkaufe Brennholz; Buche SRM, ofenfertig, 75 €, Tel. 0157/73233656.
Verkaufe wegen Doppelkauf 2 neue noch nicht getragene FC-Bayern-Away-Trikot's, je Gr. 176: 1 neutrales Trikot für 50 € und 1 Trikot mit „Lahm 21 + Bundesligalogo“ für 60 €, Tel. 0160/96701788.
4 Winterreifen 185/70 R14 88T (f. Corsa D) Conti Winter Kontakt TS 800 mit Stahlfelgen 5 ½ x 14, ca. 3000 km gefahren, Preis VB, Tel. 902762.
Ski mit Bindung, 1,45 m für 8 €, Fernseher, 51 cm für 10 € und 70 cm für 5 €, Tel. 09498/2610.
Verkaufe Snowboard-Boots Gr. 37 für 35 €, Skistiefel Gr. 37/38 für 30 € und Schlittschuhe rot Gr. 35 für 10 €, Tel. 09498/3243 ab 14 Uhr.
Lammfelle zu verkaufen, Tel. 09498/8162.
Verkaufe Skistiefel, Gr. 37, 2 x GR. 8, rote Ski, 1,85 cm und schwarze Ski, 1,90 cm, Tel. 09498/8213.
Verkaufe 1 Reiseschreibmaschine, E-Einbauherd mit Cerankochfeld neuwertig, Dunstabzugshaube, Holzpuppenhaus mit Puppen und Möbeln, Heimtrainer, Preis nach Vereinbarung, Tel. 09498/902909.
4 Winterreifen inkl. Stahlfelgen für VW Transporter T5, Semperit 205/65 R 16 C, Preis VB, Tel. 09491/9529660.
3-Gang-Mädchen-Fahrrad, 24 Zoll, Preis auf Anfrage und Tanzschuhe für Mädchen, Gr. 35, für 20 €, Tel. 09498/3314.
Verkaufe neuwertige Hosen in verschiedenen Größen (ca. Gr. 36/38/40), Tel. 09498/8213.
Speise- und Kaffee-Geschirr von V+B "Summerday", Hutschenreuther Weihnachts-Balls u. Glocken von 1979 – 2007, alte Wanduhr, große Holzisenbahn (Kleinkind), antiker Puppenwagen neuwertig, Barockstuhl (etwas reparaturbedürftig), alles nach Verhandlungsbasis zu verkaufen unter Tel. 09472/911274 ab 18 Uhr.
Verkaufe voll funktionsf. Cerankochfeld (m. Zweikreisbräterzone) für Juno-Herd sowie Laserdrucker Brother MFC-9030 Multifunktionsgerät (kopieren, scannen, faxen) m. Benutzerhandbuch und CD, Preise VB, Tel. 09498/2314.
Babyborn Puppen-Zwillinge mit Buggy, neu, für 20 € und Prinzessinnenzelt rund, neuwertig, für 5 €, Tel. 0162/5430816.
Pferde-Vielseitigkeitssattel Stübgen Siegfried VSD, Kammerweite: 29, Sitzfläche: 17,5 Zoll, guter Zustand, NP: 1.600 €, VB: 350 €, Tel. 0160/3534808.
Verkaufe 200 Bücher (100 Romane) und 15 Schallplatten von James Last für 10 €, alles sehr guter Zustand, Tel. 904967.
Verkaufe kleinen Sofatisch mit Rädern, Buche; Zimmerbrunnen, Durchm. 35 cm, zum Bepflanzen; Wassersäule; Preise alles VB, Tel. 0170/8030898 ab 17 Uhr.
Zu verkaufen: 2 Paar Reitstiefel, Gr. 32 und 38, für je 15 € sowie einen Kinder-Buggy von Chicco, rot mit Comic-Figuren für 20 €, Tel. 0170/3266451.
Verkaufe Baby-Born-Puppe mit Anziehsachen, MaxiCosi, Wickel- und Tragetasche und Zubehör 30 €, Baby Lou Wickeltasche und Rucksack 5 €, Weinpuppe mit Schnuller 5 €, Barbie-Cabrio mit Zubehör 10 €. Tel. 09498/7379456.
Verkaufe Tischkreissäge Elektra Beckum, Präzisions-Kreissäge, PK 300, Kraftstrom, 5,7 PS, Schiebeschlitten, Fahrge-stell, Zubehör wie beim Neukauf, die Maschine ist gebraucht aber neuwertig, Tel. 09498/904525.
Bio-Apfelsaft aus eigener Pressung in 1-l-Flaschen oder Big-Packs zu verkaufen, Tel. 09498/8388.
Verkaufe Wohnzimmertisch hell mit Fliesen, 114/74/50 cm, ausziehbar auf 172 cm, höhenverstellbar, mit Mittelablage und klappbares Gästebett, Farbe bräunlich, Tel. 09498/905967.
Verkaufe schwarze Lederschlittschuhe, Größe 31, 7 €, Tel. 09498/9069913.

Des gibt's g'schenkt:

Verschenke Honig- und Marmeladengläser. Näheres Tel. 09498/1820.

Waschmaschine Marke „Bauknecht“, älteres Modell, voll funktionsfähig, gegen Abholung zu verschenken, Tel. 09498/2149.

Kinder-Schreibtisch zu verschenken, Tel. 09498/8879.

Vermischtes:

Der Getränkemarkt Geiger in Deuerling ist seit 01.11.2012 geschlossen. Die Kunden werden gebeten, das Leergut zurückzubringen. Besten Dank für Ihre langjährige Treue, Marianne Geiger, Deuerling.

Musikunterricht v. Profi-Musiker u. Lehrer. Klavier, Orgel, Keyboard, Musiktheorie. Klassik, Unterhaltungsm., Tanz, Pop, Jazz, Klavierstimmen. Klavierunterhaltungsmusik für jeden. Tel. 09498/1251, www.Teddy-Jaeger.de.vu
creARTiv-WERKSTATT, Daniela Strunz, Augasse 1, Laaber, Tel. 0173/4669656. Verkauf div. Geschenkartikel, Marionetten, Bären u. Kleinmöbel.

Sind Sie neugierig u. offen etwas Gutes für sich zu tun, dann besuchen Sie uns unter www.Klangschale-Endorf.de
Vermietung von Tonanlagen für Parties, Feste, Vorträge u. sonstiges. Sie planen ein Fest, wir sorgen für den guten Ton und die ausreichende Lautstärke Ihrer Musik. Musikwerkstatt Frauenberg. Tel. 09498/905249.

Klaviere neu und gebraucht aus der Meisterwerkstatt, Klavierstimmen vom Fachmann – Beratung – Verkauf – Gutachten, KLAVIER ENDRISS, Sonnenweg 15, Laaber, Tel. 09498/906657, www.klavier-endriss.de

Natürlich Wild – Schule für Wahrnehmung und geistiges Heilen, Kreuzweg 6, Frauenberg – jeden Mittwoch um 19 Uhr Heilabend, bitte anmelden unter Tel. 09498/902390.

Biete Reitbeteiligung/möglichkeit auf Traberstute, Freizeitgeritten, 2 x wöchentlich, anfangs nur abends unter Aufsicht in Beratzhausen, Halle vorhanden, Tel. 0151/52577314.

Wer möchte Teilhaber an einem Seminarzentrum sein bzw. organisiert gerne Kultur- und Seminarveranstaltungen, auch auf Teilzeitbasis? Bei Interesse bitte ein kurzes mail an elfenpferd@yahoo.de schicken.

Ausbildung zum/r Heiler/in in Regensburg und Laaber, Infos und Anmeldung unter Tel. 0941/5843548.

Basar am 08.12.2012, 10 - 16 Uhr, Regensburger Str. 25, Deuerling: Verkauf v. gebr. Mädchenkleidung (Gr. 74 - 140), gestrickte (neu) Baby- u. Puppenkleidung. Erlös kommt der Familieninitiative zugute! Tel. 902870.

Änderungsschneiderei Madlen Gomolka, Augasse 24 a, 93164 Laaber, Tel. 09498/9078996, Mobil 0179/7740371, Öffnungszeiten Dienstag und Freitag 14 bis 18 Uhr oder nach tel. Vereinbarung.

Annahmeschluss für das nächste Mitteilungsblatt **- Dezemberausgabe -**

Bitte schicken, mailen oder faxen Sie Ihre Beiträge, Inserate, Veröffentlichungen für das Mitteilungsblatt und den Veranstaltungskalender usw.

bis spätestens 10. Dezember

an die Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber
oder geben Sie die Beiträge im Rathaus, Zimmer 03, ab.

Mail direkt an: rosi.massen@realrgb.de
Fax: 09498/94 01-99 Tel.: 09498/94 01-13

elektro
KELLNER

Elektro-Installation
Kundendienst
Reparaturen
Elektro-Hausgeräte
Beschattungssteuerung
Antennen
E-Check

Reinhold Kellner
Elektroinstallateurmeister
Meisterbetrieb in der Innung

93152 Schönhofen
Nittendorfer Str. 29a
Fon+Fax 09404 - 4854
Mobil 0172 - 7808698



Umweltschonend und sparsam heizen!

**PREMIUM-Heizöl-ecotherm
schwefelarm**

Bis zu 8 % geringere Heizkosten: modern, günstig, sauber, sicher.

*Ihr
Wärmelieferant!*

HEIZÖL

ferstl

92363 Breitenbrunn

Marktplatz 8

Tel. 0 94 95 / 8 04

NACHRUF

Die Gemeinde Brunn trauert um

Herrn Johann Beer

ehemaliger Gemeinderat und Träger der Bürgermedaille

Herr Beer war auf kommunaler Ebene von 1960 - 1972 Mitglied des Gemeinderates Brunn.

Ihm wurde im Jahre 2001 die Bürgermedaille der Gemeinde Brunn verliehen.

Er war Mitglied bei der FF Brunn, dem OGV Brunn, der SKK Frauenberg, dem VdK Laaber, der MMC Frauenberg, war als Kirchenpfleger der Gemeinde Brunn tätig und übernahm jahrelang zahlreiche Ämter.

Als Leiter der Poststelle Brunn und als Briefträger zeigte Herr Beer großes Pflichtbewusstsein.

Herr Beer hat viel für das Wohl der Gemeinde und ihrer Bürger getan. Sein freundliches Wesen und sein offener, ehrlicher Charakter machte ihn bei allen sehr beliebt.

Wir werden ihn in bester Erinnerung behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Brunn, im Oktober 2012

Gemeinde Brunn

Karl Söllner

1. Bürgermeister

mit den Damen und Herren des Gemeinderates



Postanschrift: Undorfer Straße 14, 93180 Deuerling
Bürgerhilfe- Telefon: 0 94 98/ 90 79 197
Mail: buergerhilfe-deuerling@gmx.de
Internet: www.buergerhilfe-deuerling.de

Die Nachbarschaftshilfe ist Hilfe im Alltag und Entlastung der Familie: Von den Deuerlingern für die Deuerlinger!

Haben Sie Lust und ab und zu Zeit, sich als Helfer für die Deuerlinger zu engagieren? Wir freuen uns über jede neue Unterstützung! Melden Sie sich bei uns, wenn Sie helfen möchten oder Hilfe brauchen!

Wir vermitteln:

- Fahrten für nicht (mehr) mobile Deuerlinger zum Einkaufen, zu Arztbesuchen oder Unterstützung bei Behördengängen
- Besuchsdienst bei Senioren
- Kleine Gartenarbeiten
- Babysitter- Dienst
- Schülerhilfe

Die Helfer erhalten vom Hilfesuchenden einen Kostenbeitrag.

Ihr Bürgerhilfe- Team Antje Fink, Marlies Fischer und Jutta Niederquell

Herzlichen Dank

*für die große Anteilnahme, die persönlichen und schriftlichen Beileidsbezeugungen
für unseren lieben Ehemann, Vater und Opa*

Herrn Simon Scheuerer

Besonders bedanken wir uns bei:

- Herr Pfarrer Lusawa und dem Organisten Herrn Heelein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn 3. Bürgermeister Hans Schmid für die Worte am Grab
- den Vereinen: Schützenverein Hubertus Bergstetten, FFW Bergstetten, Schafbruckmühler Fischer, OGV Bergstetten, Klopferclub Hinterzhof, Berg- u. Wanderfreunde Laaber und Regensburg
- dem Laaber-Verlag
- dem Jura-Gau für die Ehrenwache
- Herrn Landrat Herbert Mirbeth, Herrn 1. Bürgermeister Willi Hogger, Laaber und Herrn 1. Bürgermeister Karl Söllner, Brunn für die schriftliche Anteilnahme
- allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten und Freunden, die uns auf dem letzten Weg zur Seite standen.

Hinterzhof, im September 2012

**In stiller Trauer:
Magdalena Scheuerer
Kinder mit Familien**



„Vergelt's Gott“

*für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die persönlichen und schriftlichen
Beileidsbezeugungen, die zahlreiche Teilnahme an den Trauerfeierlichkeiten sowie Blumen,
Meß- und Geldspenden für die „Herz-Jesu-Missionare“ für unseren lieben Verstorbenen*

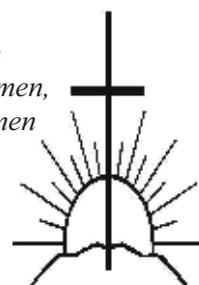
Herrn Anton Koller

Besonders bedanken möchten wir uns bei:

- Herrn Pfarrer Dr. Waldemar Spyra für seine Krankenbesuche und die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier und der Beerdigung
- den Hausärzten H. Schuldes und Frau Dr. Glaß mit ihrem Praxisteam
- dem Team der konservativen Intensivstation des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder sowie Herrn Pater Leodegar
- der Freiwilligen Feuerwehr Heimberg für das Tragen des Sarges und die Begleitung
- den Deuerlinger Sängern unter der Leitung von Herrn Franz Kaufmann für die gesangliche sowie Frau Silke Pritschert und Herrn Georg Gaßner für die musikalische Gestaltung
- der Deuerlinger Sitzweil-Gruppe unter der Leitung von Herrn Franz Knerr für den Kanon beim Rosenkranz
- dem Bestattungsunternehmen Nutz, Hemau
- allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, ehemaligen Arbeitskollegen und Bekannten, die unseren lieben verstorbenen Ehemann, Vater und Opa auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Heimberg, im Oktober 2012

**In Liebe und Dankbarkeit:
Waltraud Koller
Kinder mit Familien**



Miet-, Kauf-, Pachtgesuche:

Suche Einstellmöglichkeit (Halle od. Scheune, etc.) für Wohnmobil 7,30 m für ca. November bis März. Tel. 8412.

Suche überdachten Winter-Unterstellplatz für VW Bus in Brunn, Tel. 09498/905702.

Familie sucht Baugrundstück in Laaber ab ca. 600 qm, Tel. 0160/93908700.

Suchen kleines Einfamilienhaus, gerne auch älter, mit Garten, in Laaber, zu kaufen – ab sofort o. später, Tel. 905702.

Suchen dringend älteres Haus ab 5 Zimmer in der VG Laaber u. Umgebung, günstig zu mieten, Tel. 0151/12116516.

Suchen sonniges Grundstück im Markt Laaber zum Kaufen, Tel. 09498/905702.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“

*für die aufrichtige Anteilnahme, die persönlichen und schriftlichen Beileidsbezeugungen
beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen*



Herrn Johann Beer

Besonders bedanken wir uns bei:

- Hr. Pfr. Hausmann und der Organistin, Fr. Heelein
- der Gemeinde Brunn und der Kirchenverwaltung Brunn
- den Vereinen FF Brunn, SKK Frauenberg, MMC Frauenberg, VdK Laaber und OGV Brunn
- den Hausärzten Dr. Mederer / Dr. Geisler mit ihrem Team
- der Krankenpflegestation Waldetzenberg
- allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten.

Brunn, im Oktober 2012

**In stiller Trauer
Maria Beer und Kinder mit Familien**



Herzlichen Dank

*für die große Anteilnahme beim Tode
unserer lieben Verstorbenen*

Frau Maria Metzka

Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Pfarrer Lusawa und dem Kirchenchor für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- den Hausärzten Dr. Kroehling und Dr. Lunz für die medizinische Betreuung
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mit uns für sie gebetet und sie auf ihrem letzten Weg zur Ruhestätte begleitet haben.

Laaber, im November 2012

**In stiller Trauer
Familie Metzka**

Danksagung

Du bist und bleibst in unserem Herzen

Frau Rosa Breu



Ein herzliches „Vergelt's Gott“:

An Herrn Pfarrer Lusawa für die feierliche Gestaltung des Trauergottesdienstes, dem Kirchenchor für die musikalische Gestaltung und allen Beteiligten, die zu der würdevollen Bestattung beigetragen haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Personal des Argula von Grumbach Hauses in Nittendorf für die jahrelange, liebevolle Betreuung und Pflege. Auch recht herzlich möchten wir uns bei Herrn Dr. Lunz und Herrn Dr. Kroehling in Laaber für die fürsorgliche Betreuung bedanken.

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten danken wir für ihre Anteilnahme und das letzte Geleit. Besonders denen, die unsere Mutter die langen Jahre hindurch nicht vergessen haben.

Laaber / Waldetzenberg im November 2012

**In Liebe und Dankbarkeit
Familie Breu**

Vermietungen:

Vermiete in Laaber Ortsmitte Wohnung, 1. Stock, 70 m², Gasheizung, demnächst frei. Näheres unter Tel. 09498/632.

Großzügige 2-Zi.-Wohnung, Küche, Bad, Flur, ca. 65 m², 1. OG, durchgehend Parkettboden, in Laaber Zentrum zu vermieten, Infos unter Tel. 0170/1659743.

Vermiete 3,5-Zi.-Wohnung mit FBH (und Kachelofen), Südbalkon, ca. 141 m², Endorfer Str./Laaber, Tel. 0171/8916223.

2 ZKB, 57 m² in Laaber, ruhige Lage, mit Balkon, Garage und Stellplatz ab sofort zu vermieten, Tel. 09498/8803.

Ab 01.02.2013 5 ½ Zi.-EG-Wohnung mit 154 m² bei Laaber zu vermieten. Parkett, Küche, Speis, Bad, sep. WC, Balkon, Garten, Garage, im Keller Hauswirtschafts- u. Abstellraum u. evtl. Zimmer 28 m² beheizt. Tel. 1636 ab 17.00 Uhr.

2 Zimmer, Küche mit Einbauküche, Bad, 53 m², Erdgeschoss, großer Balkon, überdachter Stellplatz, ab 01.02.2013 zu vermieten, Tel. 0171/1427638.

Vermiete 70 m² DG-Wohnung, Nähe Bahnhof Laaber, 2 Zimmer, EBK, Bad, sep. WC; mit zusätzlich ca. 30 m² Wintergarten und Garage, ab 01.02.2013; 350 € + NK, Tel. 09181/42529.

Grundstücks-, Haus- u. Wohnungsverkäufe:

Verk. Reiheneckhaus mit Doppelgarage in Laaber-Nordsiedlung, 107 qm Wohnfläche, 320 qm Grund, 4 Zimmer, Wohnküche, Bad, WC, voll unterkellert, Baujahr 1980, Heizung erneuert, VB 135.000 €, Tel. 0151/55548576.



Stellenbörse

Stellenbörse



Stellenbörse

STELLENANGEBOTE:

Wir suchen eine sympathische, zuverlässige Reinigungskraft für 1 x 4 Std./Woche nach Deuerling, Näheres gerne unter 0176/31240083 oder 0171/7934400.

Zuverlässige Haushaltshilfe, 14-tägig oder wöchentlich für 4-Personen-Haushalt in Brunn gesucht! Tel. 0163/1616466.

Auszubildende/n ab August 2013 gesucht! A. Tino Hauser; Friseur - Kosmetik - Make-up, Beratzhausener Str. 5, 93164 Laaber.

Wer möchte Teilhaber an einem Seminarzentrum sein bzw. organisiert gerne Kultur- und Seminarveranstaltungen, auch auf Teilzeitbasis? Gute Voraussetzungen sind Organisationstalent, Freude am Kontakt mit Menschen, Erfahrungen in Akquise und Büroorganisation, Teamfähigkeit und Eigeninitiative. Bei Interesse bitte ein kurzes mail an elfenpferd@yahoo.de schicken. Alles Weitere klärt sich in einem persönlichen Gespräch. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit!

Suche Reinigungskraft für Laaber. Arbeitszeit: Montag - Freitag ab 7:00 Uhr, auf GV-Basis. Bewerbung bitte an: Frau Engster, Mobil: 0170/5654432.

Suche selbständige, gründliche Putzfee 1 x wöchentlich ca. 3 - 4 Std./vormittags in der Gemeinde Laaber, Tel. 09498/629.

STELLENGESUCHE:

Ich suche Putzstelle in Laaber oder Umgebung, Tel. 0174/1537393.



Wohlfühl

Kosmetik

Gertraud Kaffler
Grubenweg 7
93164 Hinterzhof

Termine nach Vereinbarung:

0 94 98 - 90 79 93 3

01 70 - 52 60 22 2



Weihnachten steht vor der Tür!!

Gutscheine und individuell zusammengestellte Geschenke mit Pflegeprodukten, werden gerne bis zum 21. Dezember 2012 zu Ihnen nach Hause geliefert.

Medizinische Fußpflege (auch Mobil) 19,- Euro

Thermo Terra Lapis Massage

Ganzkörpermassage 65,- Euro

Teilkörpermassage 35,- Euro

Aroma-Zucker-Öl Peeling

Ganzkörper 42,- Euro

Teilkörper 22,- Euro

Medizinische Fußpflege auch für Diabetiker zur Prävention - Maniküre
Naturnagelverstärkung mit Gel - Wimpern färben - Augenbrauenkorrektur und färben
Haarentfernung mit Wachs - Wellnessanwendungen (nur für Frauen) - Geschenkgutscheine

elektro Vehe GmbH

Ihr Elektrofachmarkt im Herzen Nittendorf's
Bernsteinstraße 18 Telefon 09404/1672

WINTER-ANGEBOT

Bauknecht Bauknecht Kondenstrockner, elektronisch, 6 Kilo
Heute leben.

Abholpreis € 399,-,-

Wir informieren Sie auch gerne über
Marmor- und Natursteinheizungen

Jetzt schon an die
Weihnachtsbeleuchtung denken -
Wir haben eine große Auswahl!

Denken Sie schon jetzt an Weihnachten!

Unsere Geschenk-Gutscheine sind einlösbar für:

- alle Haarbehandlungen,
- Kosmetikbehandlungen,
- Make-up's und
- alle Verkaufsprodukte!

A. Tino Hauser
Friseur - Kosmetik - Make-up
Beratzhausener Str. 5, 93164 Laaber
09498/8772
www.A-Tinohauser.de

Natürlich Wild
Kosmetik &

Gesichtspflege, Fußpflege, Maniküre u.v.m

Feng Shui, energ. Behandlungen, Klangmassage, Einzel-Seminare, Einzel-Coaching, Heilmeditationen u.v.m.

Alle Behandlungen für Sie u. Ihn auch als Gutscheine erhältlich

Natürlich Wild
www.natuerlichwild.de
Kreuzweg 6, 93164 Frauenberg

GUTSCHEINANGEBOTE FÜR

WEIHNACHTEN

AROMA-THERAPIE-MASSAGE (ca. 50 Min.)	45,- €
RÜCKENMASSAGE (ca. 20 Min.)	15,- €
RÜCKENMASSAGE MIT FANGO (ca. 40 Min.)	20,- €
CRANIO-SACRALE-THERAPIE (ca. 50 Min.)	48,- €
10er KARTE MED. FITNESSTRAINING	60,- €

Gemeinschaftspraxis für Physiotherapie | Am Marktplatz 5 | 93152 Nittendorf

Telefon 09404 / 5169

Gesundheits Zentrum
Am Marktplatz

www.gesundheitszentrum-nittendorf.de



KUCHENPARADIES

Geburtstagstorten
(auch mit Foto)
Motivtorten
(Pirat, Prinzessin,...)
Hochzeitstorten
Taufstorten
Kuchen, Gebäck, uvm.

*Bestellen Sie nach
Ihren Wünschen!*



Bettina Kapitz
A. d. Karolinenzeche 17
93152 Nittendorf-Undorf
Tel. 0 94 04 / 95 39 45
kuchenparadies@t-online.de



**zur Adventszeit
hausgemachte Plätzchen,
Stollen, Lebkuchen**

Kosmetik bei Helga Breindl

- Geschenkboxen
- Geschenksets
- Geschenkgutscheine
- u.v.m.

*Schenken Sie Schönheit
und Pflege*

Beauty and Lifestyle
Inh. Helga Breindl
Ludwig-Thoma-Straße 13
93152 Nittendorf
Tel. 09404 - 23 12



Schon an Weihnachten gedacht?



Wir haben die passende Geschenkidee für Sie.



Wie wär's mit Mineralien aus der ganzen Welt, insbesondere Bergkristalle und Amethystdrusen (in allen Größen), oder Schmuck (z.B. Ketten, Anhänger, Armbänder, etc.), oder etwas Ausgefallenes wie einen Zimmerbrunnen oder einer Salzlampe?

Schauen Sie doch einfach mal vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Mineralien-Schmuck Giesl
Regensburger Straße 23
93180 Deuerling
Tel.: 09498 / 1690
FAX: 09498 / 1848**



Als Dankeschön erhält jeder Kunde ein kleines Geschenk.



TAVERNE METEORA

93188 Pielenhofen • Klosterstr. 16 • Tel. 0 94 09 / 8 59 96 58

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag: 17.00 - 24.00 Uhr

Samstag, Sonntag + Feiertag: 11.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 24.00 Uhr

Montag Ruhetag

Alle Speisen auch zum mitnehmen!

Um rechtzeitige Reservierung - besonders für Feiertage - wird gebeten!



★ *Medizinische Fußpflege* ★
★ *M. Lobenhofer - Staatl. gepr. Podologin* ★
medizinische und diabetische Fußpflege ★
Spangentechnik für eingewachsene Nägel

Laaber, Regensburger Straße 24

★ Tel. Voranmeldung: 09498/904306 ★
★ auch Hausbesuche. ★

Geschenkidee für Weihnachten!

★ *Fußpflege-Gutscheine erhältlich im* ★
Anglershop Franz Wurmstein,
Marktplatz 6, Laaber, Tel. 09498/904999

NEU! Christbaumverkauf ab HOF und Weihnachtsmarkt

PRÜNTHAL 15, 92331 bei LUPBURG

Mondphasenbäume aus der Region!!!

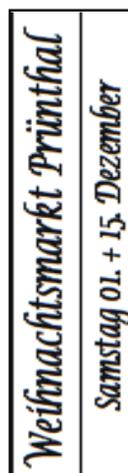
Nordmann u. Blaufichte 01. bis 22. Dez. täglich!!

Bestellungen auch per Tel. 09492 / 9545447

MIT WEINACHTSMARKT am 01. + 15. Dez. ab 14 Uhr

Getränke, Speisen, Kunsthandwerk und LIVE MUSIK !

"www.mondphasenchristbaum.de" Tel. 09492/9545447



*Sanfte Hände
heilende Wirkung*

*Ich bedanke mich
bei allen Patienten
und Ärzten, wünsche
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesegnetes
Neues Jahr 2013!*

*Ihre freundliche
Physiotherapie Roth*

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Massagen
- Wärmetherapie
- Fango- Heißluft
- Manuelle Lymphdrainage
- Wirbelsäulen Gymnastik
- Beckenbodengymnastik
- Ganzheitliche Kiefergelenksbehandlung
- Hausbesuche



Praxis für Physiotherapie Tamila Roth

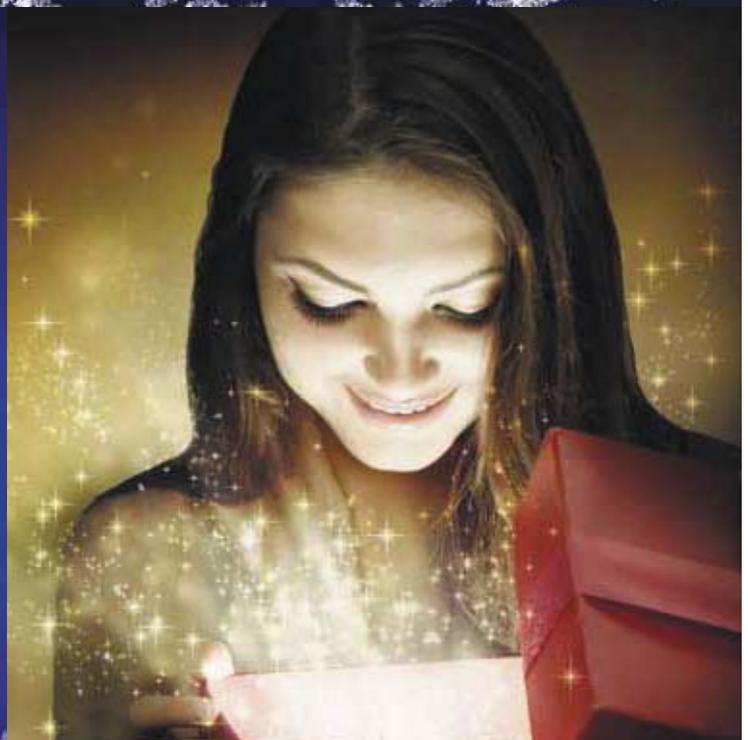
Marktplatz 5

D-93164 Laaber

Tel. 09498 - 90 71 95 Fax 09498 - 90 71 96

Email: tamila.roth@t-online.de

Internet: www.physiotherapieroth.de



**Haben Sie noch kein Geschenk zu
Weihnachten gefunden?**

**Bei uns bekommen Sie schöne
Gutscheine zum Verschenken.**

Gönnen Sie Ihrem Bett
die Reinigungskur!

Für erholsamen Schlaf
in frischen Federbetten.



Ihr Betteninspekteur.

Betten BÖHM GMBH
REGENSBURG

Betten wieder wie neu durch Bettfedernwäsche

1. und einzige Bettfedernwäscherei in Regensburg

Wir waschen in
den neuesten Maschinen
mit biologischem Waschmittel:

- Feder- und Daunenbetten

- Syntheticbetten

- Matratzenbezüge

- Naturhaarbetten

Steinweg 21 + 30 ☎ (09 41) 8 46 35 Betten-Boehm@gmx.de
93059 Regensburg Fax (09 41) 8 37 72 www.betten-boehm.de

EISTERT  FINANZEN

Kompetenz seit 1976

Sie verdienen die
beste Versicherung,
nicht die Billigste.

Wir machen den
kostenlosen

Versnavi-Test!*

Berufsunfähigkeit, Kraftfahrzeug, Unfall, Privathaftpflicht,
Wohngebäude, Hausrat, Rechtsschutz, BaFin-Kennzahlen usw.

UNABHÄNGIG

Kontakt: Finanz-Versicherungsmakler

Richard Eistert Telefon: 09498/902030

Email: info@eistert-finanzen.de

www.eistert-finanzen.de

*Versnavi Vergleichs- und Informationssoftware

Aktuelle Studien belegen:

Massagen stärken das Immunsystem!

Dorn / Breuss-
Fußzonen-
Klangschalen- ...

Neuer Service für Berufstätige:

Massagen wochentags bis 20:30
samstags 11:00 bis 16:00

Neue Preise:

30 Min 22.-€
45 Min 30.-€

Für Stammkunden am Jahresende 30% Bonus

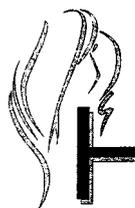
Vereinbaren Sie einen Termin:

Sebastianstr. 20
93182 Duggendorf / Hochdorf
Tel.: 0 94 73 - 95 09 775
mobil: 0151 - 18 70 38 71



*den Geist stärken,
die Seele entfalten,
Heilung erfahren*

Karlheinz
Birkmeier
staatlich anerkannter
Gesundheitsberater
Rücken / Füße / Gelenke
Reiki-Meister



Haircut

Ihr Friseurmeisterbetrieb

Michaela Hieninger

Tel. 09409/869036

Schulstraße 8 • 93188 Pielenhofen

NEU: Parkplätze vor der Tür

Gärtnerei Nett

Qualität vom Fachmann,
die viel länger Freude macht!

Weihnachtssterne

in verschiedenen Größen
und wunderschönen Farben

Adventskränze

in allen Größen
nach Ihren Wünschen dekoriert

*Wir wünschen
Ihnen ein frohes
und besinnliches
Weihnachtsfest!*

*Ihre
Familie Nett*

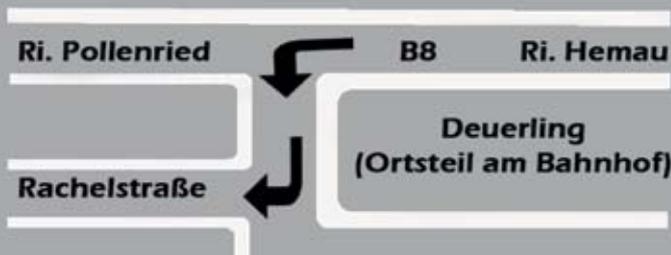
Außerdem bieten wir Ihnen jetzt eine noch größere Auswahl
an Blumendekorationen und Bindereien für jeden Anlass.

Ob Kränze oder Gestecke für Beerdigungen, stilvoll Trendiges
für Hochzeiten oder ein Strauß, der Freude machen soll,

in unserer Traditions - Gärtnerei bekommen Sie die
gewohnte Beratung vom Fachmann

So machen Ihre Pflanzen viel länger Freude.

So finden Sie uns:



Rachelstr. 22
93180 Deuerling
(Ortsteil am Bahnhof)
09498-8821

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 13:00 Uhr

auch Sonntags für Sie da von: 10:00 - 12:00 Uhr

Einkaufen in Laaber?

finde ich GUT! ☺☺☺



Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

- PCs, Notebooks, Drucker, Software
- Internetzugang DSL/UMTS/LTE
- Vor-Ort Service + Reparaturen
- Verbrauchsmaterial

Wir erstellen Ihnen gerne ein Angebot, auf Wunsch installieren wir Ihnen das Notebook oder den PC mit allem Zubehör und übernehmen Ihre Daten vom alten Gerät. Außerdem installieren wir auch Ihren Internet- & eMail-Zugang sowie den neuen/vorhandenen Drucker komplett.

☺☺☺



**pc-dienstleistungen
wolfgang wein e.k.**
talweg 20, 93164 laaber
tel 09498-9400-0,
info@pcdwein.de
www.pcdwein.de

Haustechnik ist unser Handwerk

Öl- und Gaspreise steigen unaufhaltsam und die Spitze ist noch nicht erreicht. Machen Sie sich ein Stück **unabhängiger**. Mit unserer langjährigen Erfahrung im praktischen Umgang mit konventionellen wie auch alternativen Energien **beraten wir Sie gerne kostenlos und unverbindlich**, wie Sie den Kosten entgegenwirken können. Dabei berücksichtigen wir in Ihrem Sinn die Kosten-Nutzen-Effizienz. Denn nicht alles, was machbar scheint, ist auch immer sinnvoll. **Rufen Sie uns an!**



Jetzt auch Energiepass und Energieberatung!

Franz & Jürgen Waldhier, Wiesenweg 4+6, 93164 Polzhausen

Telefon: 09498 1082, Fax: 09498 904336, E-Mail: info@waldhier.com, Internet: www.waldhier.com

Waldhier

Ihr Fachbetrieb für effiziente Energieausbeute

- Holz-Pellets-Hackschnitzelanlagen • Solartechnik • Wärmepumpen
- Lüftung, Sanitär, Gas • Installations- und Heizungsbau
- Zentralstaubsauger • Bauspenglerei • Energieberater (HWK)

Ihr kompetenter Partner für Wasser-Wärme-Luft

SY Scheid

Rudolf Scheid Heizungsbau GmbH

- Heizungsbau
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

Auweg 2
93164 Brunn

Tel. 09498 / 1063

Fax: 09498 / 2842

E-Mail: heizung-scheid@t-online.de

GAUL

Malerbetrieb



93161 Eilsbrunn
Röhrl-Bräu-Straße 5
Telefon 0 94 04/83 84
Telefax 0 94 04/51 26
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
sämtlicher Malerarbeiten
Dekorative Maltechniken
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Fassadenanstrich



Elektrotechnik Altendorfer

Tel: 09498 902925
Fax: 09498 902942

E-Mail: info@altendorfer.tv
WEB: www.altendorfer.tv

Autorisierter Grundig Servicepartner

Hi-Fi Geräte aller Art, Kleingeräte sowie Fernsehgeräte, Receiver, Festplattenrekorder

Haushaltsgeräte

AEG



BOSCH

SIEMENS



Electrolux

Miele

dazu bieten wir Lieferung, Einbau und Altgeräteentsorgung an

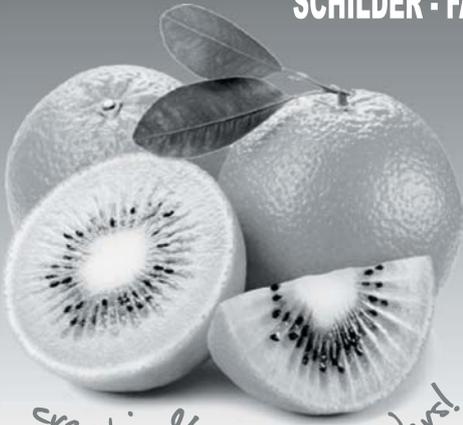
Marken-LED-Spots mit neuartiger LED-Technik

- **Unsere Tätigkeiten sind:**
- Antennenanlagen: DVB-T, DVB-S (SAT-Anlagen), Multi- Einkabelsystemen. Umrüstung von Kabelfernsehen auf Satelliten. (neuste Messtechnik)
- Sicherheitselektronik: Videoüberwachung, Alarmanlagen, Rauchmelder
- Elektroinstallationen (auch Altbauten) Kundenservice
- TV-Technik, Computer und Notebookreparatur,
- Verkauf von Elektroartikeln

INFO: TVA Regensburg sendet ab 4.12.2012 24-Stunden auf Astra, 19,2° Ost
Das neue Mischprogramm aus Oberpfalz TV und TVA wird auf der Frequenz 11.523 MHz horizontal (SR 22.000, FEC 5/6) ausgestrahlt werden. Wir helfen bei der Umstellung

Josef Altendorfer	- Kommunikationselektroniker Informationselektronik, - Eingetragener Elektrotechniker
Andreas Altendorfer	- Elektroniker für Automatisierungstechnik, - staatl. gepr. Elektrotechniker
Manuel Altendorfer	- Elektroniker Maschinen und Antriebstechnik

Riegelweg 1 - Gewerbegebiet 93164 Laaber (gegenüber MAX-Motel)



creativ & spritzig anders!

SCHILDER · FAHRZEUGBESCHRIFTUNGEN · DRUCKSACHEN · LICHTWERBUNG

WERBEARTIKEL · WERBETECHNIK · INTERNETSEITEN

T-SHIRT SHOP · MEDIENGESTALTUNG



Ihre creativ-Agentur im Labertal

Rosenweg 9 - 93164 Laaber

Telefon 0 94 98 / 90 23 94 - Fax 0 94 98 / 90 23 61 - info@crea-projekt.de

www.crea-projekt.de



Naturkosmetik Am Haslach

Naturkosmetik Am Haslach
Sybille Heppert-Eckert
Dr.Hauschka Naturkosmetikerin

Am Haslach 8, 93180 Deuerling
TEL: 09498 / 2770
Mobil: 0172 / 8942141

E-Mail: sybille.eckert@googlemail.com

Behandlungstermine und Verkauf von
Dr.Hauschka Produkten nach Vereinbarung

Kälte- und Klimatechnik Martin Ferstl

Kälte- und Elektro-Meisterbetrieb



- * Kühlanlagen
- * Klimatechnik
- * Kühlzellen/Kühlmöbel
- * Wärmerückgewinnung
- * Elektrotechnik
- * Sonnenstrom/Photo-voltaikanlagen

Seibertshofen 2
92331 Lupburg

Telefon (09492) 7360
Telefax (09492)9079330

Machen Sie Ihren Strom doch selber ...

durch den Einsatz eines Blockheizkraftwerks oder mit den neuen effizienten Solaranlagen.

Werden Sie ganz einfach Ihr eigener Stromlieferant. Über den sinnvollen Einsatz bei Ein- oder Mehrfamilienhäusern beraten wir Sie gerne kompetent und unverbindlich. Dabei informieren wir Sie auch über die Möglichkeiten staatlicher Fördermittel.

In allen Belangen sind wir Ihr kompetenter Partner für zukunftsorientierte Energieausbeute.

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie kostenlos und unverbindlich.

Gebäudetechnik



Projektierung und Ausführung von
Heizung, Lüftung und Sanitär



Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen!

Gebäudetechnik Hans Wild GmbH

Schloßstraße 15, 93164 Laaber-Bergstetten

Telefon: 09498 90083, Telefax: 09498 90085



Der schnellste Weg zu Ihrer Beratung

Wenn es um Versicherungen und Vorsorge geht, benötigt man einen Partner, der vor Ort ist, wenn man ihn braucht. Uns finden Sie gleich in Ihrer Nähe. Wir beraten Sie gewissenhaft und entwickeln flexible Lösungen, die auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten sind. Kompetent und mit einem beispielhaften Service. *Zurich HelpPoint*. Weil Sie uns wichtig sind.

gabler allfinanz gmbh

Roter Bügel 1
93155 Hohenschambach
Telefon 09491 95225-0
Fax 09491 95225-50
mail@gabler-allfinanz.de
www.gabler-allfinanz.de



WIR HOLEN KOSTENLOS IHREN HAUSHALTSSCHROTT AB!

Rufen Sie uns an und wir vereinbaren einen Abholtermin mit Ihnen. Auch bei Fragen stehen wir für Sie gerne zur Verfügung.

Mitgenommen werden:

Heizkörper, Guß- und Blechwannen, Eisenträger, Blechdachrinnen, Garagentore usw.

Haushaltsschrott z.B. Töpfe, Pfannen, Fahrräder usw.

Landwirtschafts- und Industriemaschinen

Eisen und Blech aller Art

Buntmetall z.B. Kupfer, Alu, Messing, Edelstahl usw.

**FA. SCHROTT & METALLHANDEL
MICHAEL DANNER**
BAHNHOFSTR. 41
93142 MAXHÜTTE
TEL. 09471/3215602
MOBIL: 0170/8181791
MOBIL: 0170/7545519

KOSMETIKSTUDIO UND NAGELDESIGN

Bettina Eichenseer

Kieferstr. 6a ☎ 0 94 98 / 90 50 83
93164 Laaber/Ried Mobil: 0170 / 77 82 92 3



Termine nach Vereinbarung



Fachbetrieb
der
SHK-Innung



Heizung Sanitär Elektro
Wärmetechnik
Wagner



Fachbetrieb
der
Elektroinnung

Meisterbetrieb

🔥 Öl und Gasfeuerung 🔥 Solar und Brennwertechnik 🔥 Heizkesseltausch 🔥 Holz 🔥 Pellets 🔥 Hackschnitzel
 🔹 Badrenovierung 🔹 Wasseraufbereitung 🔹 Modernisierung
 ⚡ Elektroleistung ⚡ Elektro- und Hausgeräte-Reparatur ⚡ Photovoltaik ⚡ E-Check

sowie
Montage - Wartung - Kundendienst
aller Fabrikate

Notdienst
Heizung/Sanitär
0171/9910333
Elektro
0160/3090127



Rieder Str. 4
93164 Laaber-Endorf
Tel. 09498 / 3312
Fax: 09498 / 8366
Email: wagner@waewa.de

www.waewa.de



Tierheilpraxis Eva Cau

Naturheiltherapien für Hunde · Katzen · Pferde

Homöopathie • Akupunktur • Blutegeltherapie u.a.

Rufen Sie mich an – ich berate Sie gerne!

Tierheilpraxis Eva Cau
 Max-Reger-Straße 8
 93152 Undorf
 09404 – 96 36 60

www.tierheilpraxis-cau.de

der VOGELmacht's

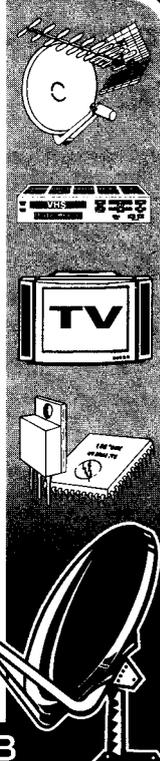
- Antennenanlagen aller Art
- Reparaturen von TV, Hifi und Video
- schnell · zuverlässig · kompetent

der VOGELhat's

- TV · Videorecorder · Camcorder
 Hifi · Car-Hifi · Radiorecorder
 Beschallungsanlagen · Antennen-
 Kabel- und Satellitenanlagen
 sowie Elektrogeräte
- Leih- und Gebrauchteräte

der VOGELbringt's

- frei Haus
- fix und fertig angeschlossen



IHR MEISTERBETRIEB

SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber · Triftweg 17
 Fon (09498) 29 65 · Fax (09498) 29 59

METALLBAU

Eichenseher

Meisterbetrieb

Gartenzäune · Gartentore ·
 Balkone · Geländer ·
 Sektionaltore · Reparaturen

Telefon: 09409 – 86 95 713

Tel. mobil 0152 – 28 80 333 8

metallbau-eichenseher@t-online.de



Gardinen



Polstern



Sonnen-
schutz



Peter SCHMID

Deutschlands traditionsreichster
Raumausstatter seit 1755

Raumausstatter - Meisterbetrieb
 Kirchplatz 7 | 93164 Laaber
 Tel. (0 94 98) 90 20 44

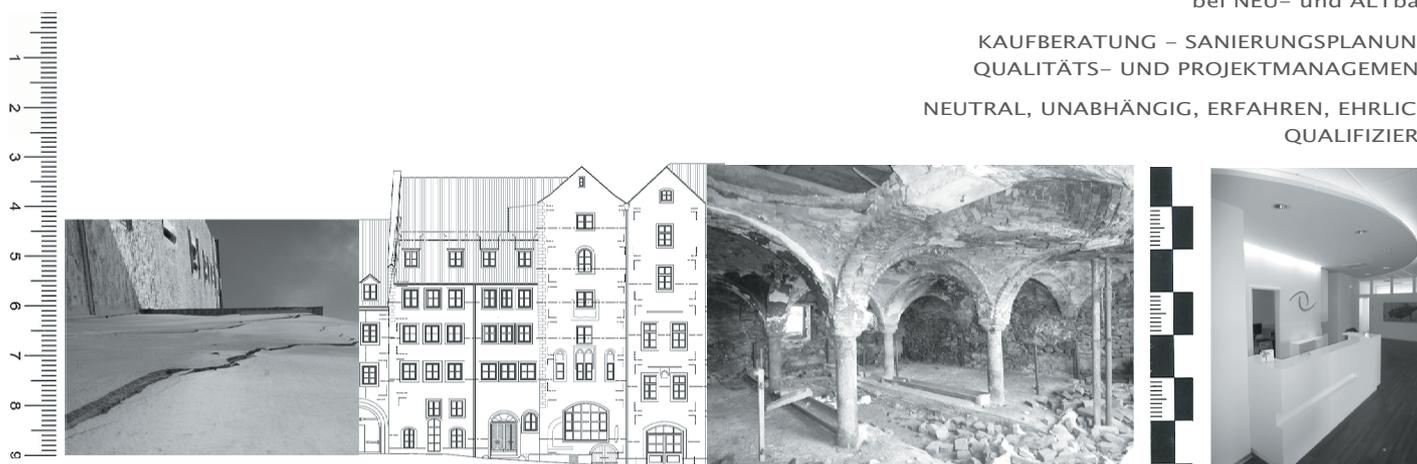
E-Mail: peter@schmid-gardinen.de

www.gardinen-laaber.de

Gutachten Analyse Beratung Planung Abwicklung
VOR, WÄHREND und/oder NACH dem Bau
bei NEU- und ALTbau

KAUFBERATUNG – SANIERUNGSPLANUNG
QUALITÄTS- UND PROJEKTMANAGEMENT

NEUTRAL, UNABHÄNGIG, ERFAHREN, EHRlich
QUALIFIZIERT



BERATENDER BAUINGENIEUR (BAYIKA)

DIPL. ING. (FH)

SACHVERSTÄNDIGER FÜR BAUTENSCHUTZ
UND BAUSANIERUNG (EIPOS)

THOMAS Z L A M A L INGENIEUR- UND SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
am buchenberg 8 93182 duggendorf tel 09473 / 950424

www.zlamal.net
office@zlamal.net

GBOCK

heizen mit system

Sind Sie mit Ihren Heizkosten zufrieden oder
denken Sie Ihre Heizung verbraucht zu **viel**
Energie?

Sie haben Ihr Haus modernisiert aber die
Heizungsanlage **nicht angepasst?**

**Ich analysiere Ihre Heizungsanlage mittels
modernster Messtechnik und optimiere diese
zugeschnitten auf Ihr Haus und Ihre
Heizgewohnheiten.**

Online-Energiesparcheck auf

www.heizen-mit-system.de

info@heizen-mit-system.de

Telefon: 09498 2920 Mobil: 0151 42436565

Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher
Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



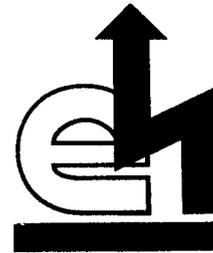
Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08
email: gleisl_malerfachbetrieb@web.de

GSCHWENDNER & TRETTER ELEKTRO TECHNIK GMBH

Rachelstraße 1, 93180 Deuerling, Tel. 09498/1350, 2906, Fax 09498/2926

- Ingenieurbüro
- Planung und Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen
- Verkauf von Elektrogeräten und Reparaturen
- Blitzschutz
- Antennenanlagen
- Schwachstromanlagen
- Kommunikationstechnik
- Energieberatung



Hilfe und Rat im Trauerfall

Bestattungen
Nutz
Bestattermeister Michael Nutz

Paintener Weg 6
93155 Hemau
Telefon: 0 94 91 | 476
www.bestattungen-nutz.de

- Erd-, Natur-, See- und Feuerbestattungen
- Überführungen • Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht telefonisch erreichbar. Wir beraten Sie auch zuhause.

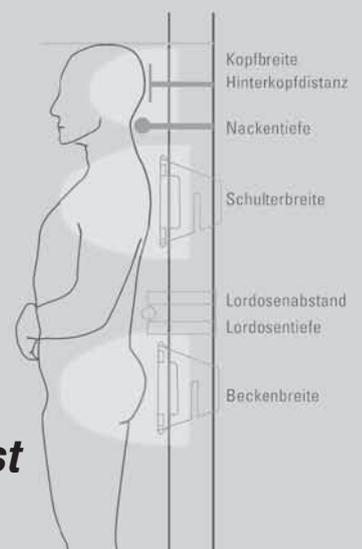



Die Marke für erholsamen Schlaf



Das dorma bell Bettssystem Innova wurde vom ERGONOMIE INSTITUT MÜNCHEN (EIM) Dr. Heidinger, Dr. Jaspert & Dr. Hocke GmbH auf den biomechanischen und mikroklimatischen Liegekomfort hin geprüft und mit gutem Ergebnis ausgezeichnet.

**Exklusiv in Regensburg bei
Betten Böhm GmbH
Steinweg 21 + 30
Ihr Matratzen- u. Bettenspezialist
mit Schlafberater**





Adventsmarkt in Laaber

02. Dezember 2012, 13.00 – 20.00 Uhr

Eröffnung des Adventsmarktes um 14.30 Uhr

durch 1. Bgm. Willi Hogger, Pfr. Krzysztof Lusawa, Pfr. Sibylle Thürmel, Nikolaus u. Christkind



Für musikalische Umrahmung sorgen die „Laabertaler Musikanten“	14.30 – 15.30 Uhr
Kirchenchor Laaber	16.00 – 16.20 Uhr
Männergesangsverein	16.30 – 16.45 Uhr
die „Jungen Wilden aus'm Laabertal“	17.00 – 18.00 Uhr
Märchenaufführung des Akkordeonclub Laaber im Planksaal	
mit dem Schattenspiel: „Vom Fischer und seiner Frau“	16.00 u. 17.30 Uhr

Kath. Deutscher Frauenbund

Plätzchen, Lebkuchen, Früchtebrot, Glühwein, Kinderpunsch, Rezeptheft „Lauter gute Sachen vom Laaberer Frauenbund“, Türkränze und Bastelartikel aus natürlichen Materialien

TSG Laaber Reit- und Fahrspartabteilung

Knacker- u. Steaksemmeln, Glühwein u. Kinderpunsch

FF Laaber

Wurstwaren, verschiedene Getränke mit oder ohne Alkohol

Team Malibu

Knackersemmeln, Glühwein, Kinderpunsch, Pils, Schnaps, Feuerzangenbowle, Glühcalpi

Schützenverein „Hubertus“ Bergstetten e.V.

selbstgeb. Plätzchen, Waffeln, Quarkbällchen, Schokofrüchte, selbst gestrickte Kindersocken

Arbeitskreis Mission-Entwicklung-Frieden

Fair gehandelte Waren (Lebensmittel, Kaffee, Tee, Süßigkeiten, Haushaltswaren, Weihnachtskarten)

Therese Engl

Holzbastelwaren und Plätzchen

Schafbruckmühler Fischer

Geräucherte Forellen, Fischpflanzlerl u. Glühwein

Tierhilfe Kelheim

Hunde- und Katzenbedarf, Tombola

Silke Hackl

Glühwein, alkoholfreier Punsch, Kaffee, selbstgeb. Plätzchen, Lebkuchen, Kuchen und Torten, Crepes

Helmut Zupfer

Bratwürstel-, Knacker- u. Leberkäseemmeln, „schwarze Zipfel“, Glühwein, Kinderpunsch, Lebkuchen, Küchl, Nussecken, verschiedene Geschenkartikel

Franz Wurmstein

Fruchtglühwein, Kinderpunsch, Weihnachtsartikel

Betty Steiner

selbstgemachte Marmelade zu Gunsten „KUNO“

Matthias und Dominik Birnthaler

Deko- u. Geschenkartikel aus Solnhofener Naturstein

Sonja Marklstorfer und Nicole Huttner

Chili con carne, Glühwein, Kinderpunsch, Geschenk- u. Dekoartikel, selbstgemachter Schmuck und Plätzchen

Grundschule Laaber

Weihnachtsbasar

Sport- und Ehrenpreis Helmut Ehringer

Vereinsartikel, Stickerei

Cornelia Reisinger

handgestrickte Socken, Schals, Mützen, Handschuhe u.s.w.

Linda Cordes zugunsten des Amrita e.V.

-Indienhilfe-

schmackhafte indische Köstlichkeiten, indischer Gewürztee und kleine Präsenten

Elektrohandel Konrad Pfisterer

Elektro- u. Weihnachtsartikel, selbstgem. Glühwein mit od. ohne Rum, heiße Schokolade mit Amaretto od. Baileys

Mittelschule Laaber – 8. Klasse

World – Hands – Day

Plank-Fischer und Jäger

geräucherte Forellen, Vinschgauer mit Südtiroler Speck, Jagertee

Kulturförderkreis Laaber

Glühwein, Kinderglühwein, Kulturelles, Fotokalender 2013

Mandelbrennerei Dieter Müller

Mandeln, Erdnüsse, Zuckerwatte, Süßwaren

SC Endorf

Glühwein, Apfelpunsch mit Zimt, Gulaschsuppe, Pils und diverse Schnäpse

Jugendtreff Laaber

Weihnachtsinfostand, kostenloses Gravurangebot, Weihnachtsplätzchen

Christine Gleisl u. Claudia Käufer

Weihnachtskrippen u. Weihnachtsbasteleien aus Holz

Modellbahnfreund Laaber

Ausstellung Modelleisenbahn im Plank-Saal

Heinz Knott

Künstlerbären und stilvolle Floristik

„Ich bin Nachbar“

handgearbeitete Strick- und Sticksachen, selbstgem. Taschen etc.

Katharina Herrmann

selbstgemachte Teelichtgläser, Leinwandbilder, Duftteelichter u. Weihnachtsaccessoires, Pralinen und Wintermarmelade, Plätzchen



Für unsere Kleinen – Kindereisenbahn, Karussell, Nikolaus u. Christkind!